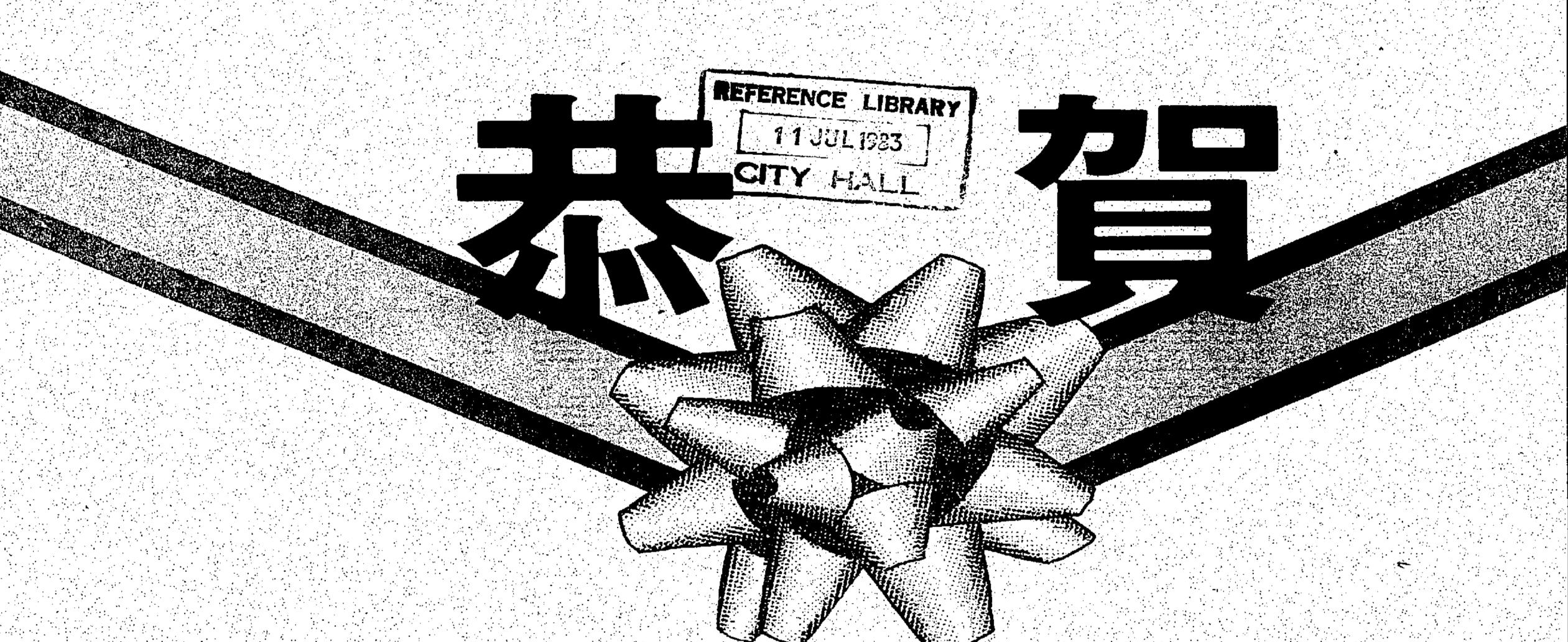
一期星

華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字

張大八紙出日今



WAH KIU YAT

法法法一上五有限公司

聯營機構

德深透音语图金公司

馬馬台深圳市河沿路為司

達成協議,共同發展蛇口油庫及 深圳「德士古门曲站網計畫」



永茂石油有限公司 確得利有限公司 昌興行芳記 西南貿易有限公司 大偉行 耀記行 莊命倫 余潤興 趙振東 謝廣樂 王栢堅 商業汽車用品公司 太平汽車有限公司 瑞昌行有限公司 平安公司梁煥强 才記行 瑞與行 王燦記 永源公司 元洲行

溫安父子有限公司

陳日新太平紳士

大興行 同安合發公司 義興行 坤記(華富)有限公司 永亨石油氣有限公司 光發行 義盛行 大明行有限公司 合昌石油行 文記行石油有限公司 新光行 新發行 洲際行 和興行 祥豐行 新法石油氣公司 華豐行 永亨(四海)石油氣公司 有利公司 福來石油氣公司 新興公司 興隆石油氣公司 光華行

源興行

威明行 耀豐行 大益石油工程公司 合成昌 春江公司 自由貿易汽車公司 順昌行 荃灣大興行 光輝行 名泰公司 永興行 偉生行 義昌行 錦昌行 裕生行 祥興行 義隆石油公司 聯發行 德孚行 光泰隆 裕德公司 式耀公司 正大行 大有行 福記 開記 源昌公司

恒發行

勝記石油有限公司

裕昌米鋪 永利行 新興石油氣行 昌榮行 德興行 合德行 星喬行 永安石油氣公司 榮基行 田豐行 佑亨行 嘉利公司 光華行 合和石油化工有限公司 昇昌石油有限公司 源發石油行 萬全號 聯益公司 德利行 華徳公司 財興行 聯發行(九龍) 永利隆 合昌永記 光亞行 廣昌行 紋明廣豐隆 光興行 利豐行

大利行石油有限公司

添華行昌記 兄弟公司 東榮行 永發行 裕昌泰 玉興行 華記 榮隆號 慧記 大文行 新興行 德偉行 佃記行 達銓士多 昌偉石油公司 恒昌石油工程公司 永隆石油氣公司 (排名不分先後)

仝敬賀

第二回合會談之前與之後

事前,中、英兩方已作了相當充分向自代表團成員的身份參加。 代表團成員的身份參加。 明天就在北京舉行了。港督尤德爵士以英國,申港對香港前途問題第二階段的會談,

及第二階段談判展開,所以我們尚未達到投第二階段談判展開,所以我們尚未達到投資,在立法局發表會談細則的聲明之,大者詢問時亦表示:「我們尚未到達這地生具體的實質透露。尤德爵士由英歸來答案英雙方都遵守秘密會議的原則,但不會有

明天開始的第二階

段會談

棲身林中靠醬果蘋果維持生 天後尋回毫不慌亂

希望與美達成

停

止競賽

西德外長路程赴

華府

日內 瓦裁 Ħ

方關係。一位不願透露姓名的西德外交部消息人士說,甘榭爾將告知 对根總統及其他的美政府官員,蘇聯不希望把大門關起來,仍然希望 即中,他們已向蘇領袖解釋了西方政府的政策。高爾總理和蘇聯共黨 化发出已於上週四從基輔取道返處。甘榭爾表示,在歷時四日的訪 蘇代发團已於上週四從基輔取道返處。甘榭爾表示,在歷時四日的訪 新式飛彈,安德洛波夫舉行的會談完全是集中於裁軍問題,但是雙方都未 總查記安德洛波夫舉行的會談完全是集中於裁軍問題,但是雙方都未 想 (路透社蘇聯莫斯科十日電)蘇聯不會在戰利中讓步。 而同是 (路透社蘇聯莫斯科十日電)蘇聯不會在戰利中讓步。 而同國經理和蘇聯共黨 有良好關係。該報說,在一條只限於一個方向的道路上從相反的方向有良好關係。該報說,在一條只限於一個方向的道路上從相反的方向有良好關係。該報說,在一條只限於一個方向的道路上從相反的方向有良好關係。該報說,在一條只限於一個方向的道路上從相反的方向有良好關係。該報說,在一條只限於一個方向的道路上從相反的方向有良好關係。该報說,在一條只限於一個方向的道路上從相反的方向有良好關係。該報說,在一條只限於一個方向的道路上從相反的方向有良好關係。該報說,在一條只限於一個方向的道路上從相反的方向有良好關係。該報說,在一條只限於一個方向的道路上從相反的方向有良好關係。這樣可以表現,是一樣的方向,與此同時在其國

理高爾之行動,似乎從未獲知如部署後導彈,則對兩國之關係稱,雖然兩國對若干重要問題有歧兒,但雙方之會談,甚有用核子攻擊武器對住蘇。眞理報於綜合西德總理高爾最近訪蘇之否眞正可能,此即致力與蘇聯發展良好關係,與此同時在其國關係。該報說,在一條只限於一個方向的道路上從相反的方向

文革時期穩定軍心

卡特陣營資 主要 物提料文件

何會落入列根軍皆戶一、特體選運動內部資料如何會落入列根軍皆是一個人有關追查卡」(合衆國際社華盛 、歲男童 替母親取水迷失歸路 在國會調查員透露了不源向美國聯邦調本

多 奇 西 月 樹桃 開花有 月 漆樹品種鑒定會上· 現病虫害。在全國 學

共和黨一位婦 說是危險人物反對列根連任 軍隊不 文章「記葉劍英二三事| 事學院院長藏克撰寫的| 女領袖 门)。過過過內戰 我在他領導下工作。創担任訓練總監部部長,

珍惜好年華

任。文件標題是 宣傳的戰術」。附在文 卡特對辯論和競選運動 的一張字條。 可以 所在文 的一張字條。 層高的建築物 漢堡食油工廠爆炸



主因太太 **太不滿**

列 根限制鋼材入口 目由貿易精神

北京再申述立場 願與印度改善關係

希望早定佳期 與李爽行婚禮

恢復死刑動議案

性辯論過程激列

英國會週三決定

社會的不會有作用的邪 直在激烈爭論反對校刑 直在激烈爭論反對校刑 一份有地位的報章,一

遏阻罪行 恢復死刑

華中獎十萬軍民 日夜與洪水博鬥

珍寶閣

逾千名蘇 童訪黑海夏令營 重熱烈歡迎

語倫偕個斯在次。作 當免淚,官迎。敦同就洛幾的他一 於費來發方美利的他業夫次會於週〇女到。出汽國〇

移民置業良機

"珍寶閣"人仕,全家即可申請移民入籍。 民情友善·治安良好,無服兵役· 無居留限制。

請接洽總代理: 多明麗代理公司 DOMINIE AGENCIES 地址:九龍街山道四八九號香港工業中心C座三樓C20室〈荔枝角道地鐵站上面,通州西街出口〉 電話:3-7434168.3-7434169

發展商: PIMENTEL KAREH & ASOCIADOS, REPUBLICA DOMINICANA **明尼加共和國領事館辦理移民文件公證** 地址:九難尖沙咀麼地道67號半島中心813室 電話:3-7231836 文· 新報 記

滿足

愉快

傾心

瑞芬氏廣嗣藥露

瑞芬氏藥原格

七十一年信譽保証

電話:5-769993

一会在伊朗設有四個分會 。由於法國在兩角 一会工作明設有四個分會 。由於法國在兩角 一個表示:讓伊朗人 後發生示威。但他 一個表示:讓伊朗人 後發生示威。但他 一個表示:讓伊朗人 後發生示威。但他 一個表示:讓伊朗人 像雖精業務。 他表示:讓伊朗人 像雖精業務。 他表示:讓伊朗人 像雖精業務。 他世間只有德里 一個人。但是前只有德里 一個人。但是前只有德里

黑魔安部

孫以外 解 內 **)** | **)** | **)** | **(3)** | **(4)** | **(5)** | **(6)** | **(6)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7)** | **(7** 历 历 例 日

巴解領導層人 蘇指法塔派行動得益 强 物將雲集 見。 不 莫 斯 **香為美國**

助伊拉克在前庇護刦機者在後

伊朗採取報復行動 關閉德黑蘭法領館

待外交部的官方 行辦沙巴瑟對路 行辦沙巴瑟對路

與非法游擊隊組織「人大復國主義」法國政府在反擊「社會主義,猶在反擊「社會主義,猶一人與外交部所稱,此舉旨

伊國會議長提出指責

KIU

勢將要重組

已提出辭職

名部長

尼:已名少都爾透 泊他宣部再十加社 第們佈長有日徳尼へ 政即謂業三電滿泊路

美國法國科威特

牽涉及刦機事

尼泊爾內閣

YAT

十週年

以期改善中

日貿是

台拉 神秘 降落

球

根廷

維夫

醞釀 飛

廠替台建潛艇

全ス

年交貨

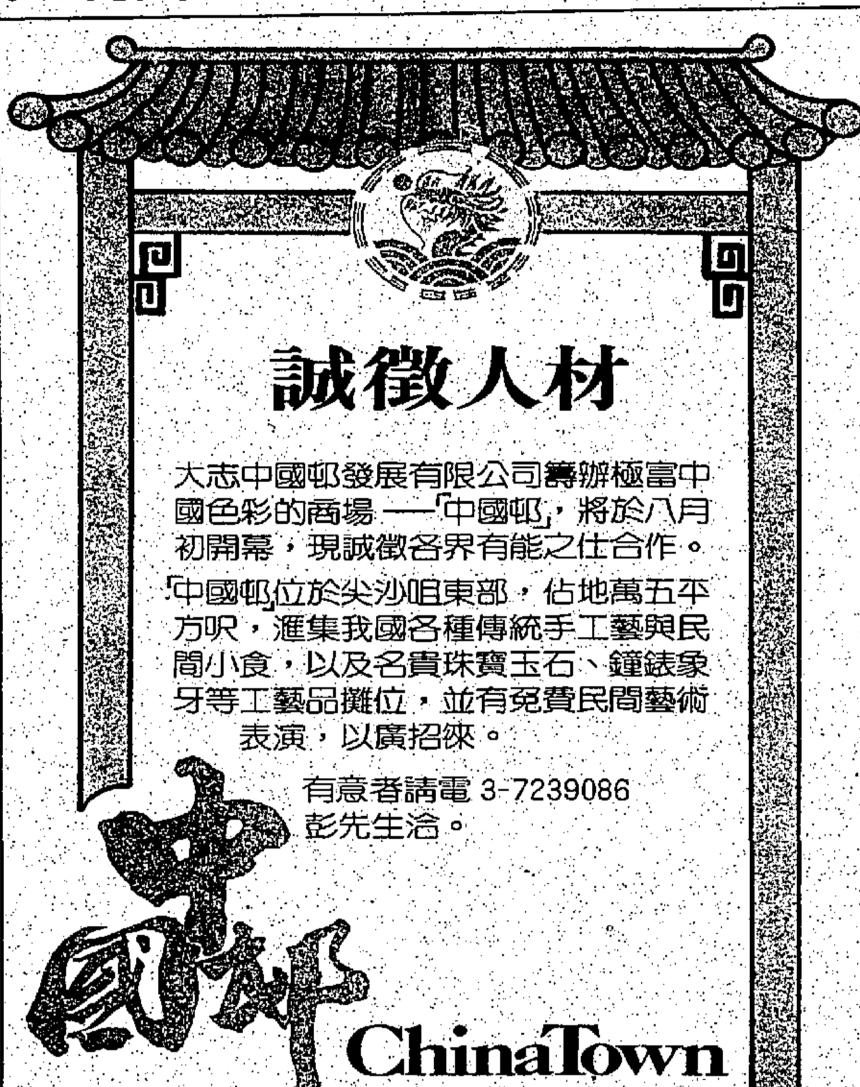
- 萬美元

工會聯合會已經準備了一个之十七,該國的主要一个之十七,該國的主要一个一個月的一個月的一個月的一個月的一個月的一個月的一個月的一個月的一個月的

軍冠球高

作之世黨事门门當演集大 ROGER MOOR DOLBY STEREO 八爪女神通廣大 精工表獨家贊助 然雅円絲 原會唱片全帶由實體全唱片公司發行 쬤鬧 刺激象而有之 維積阿姆列查 基波畢地





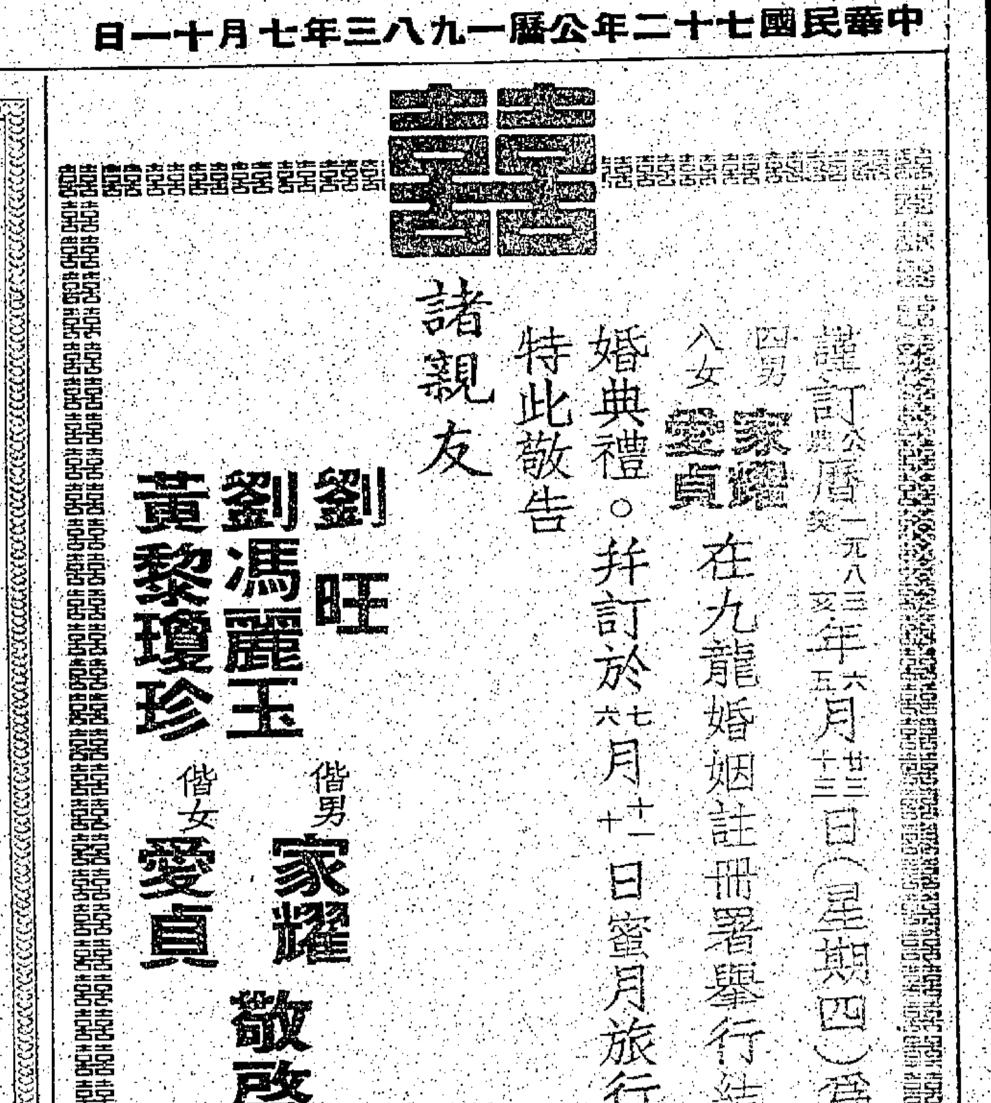
加图

自一九八三年七月十一日 起本公司遷往:

> 香港灣仔港灣道26號 華潤大厦13、14字樓 電話:5-8318383(150線) 電傳:63383 CIRET HX

不設儀式 盛賜懇辭

華潤紡織品有限公司啓



英國BUTLER18呎龍門刨 STRIK 70吋企頭車床 K&W8呎搖臂鎖NO.1(有脚) K&W8呎搖臂鑽NO.2(冇脚) P&W企頭撥床

LANG 24呎車床 德國STANLEY 194吋直徑滾嗶 SEGWICK 6呎×%吋電動撥床 WILSON 8 呎硬面車床

BUTLER 26时横刨 BUTLER 18叶新式横刨 CINCINNATI_油壓小型企頭彈床 德國WEBO 2 吋巨型鐵床 ARCHDALE 小时雙頭鎖床

英國RHODES 到 × 18 时巨剪床 BENNIE 4吋角鐵剪 RICHARDS 23吋軸橫撥床 D.S. & G. 10 呎六角刀臺車床

K&W 6呎搖臂鑽(有脚) 1,400 磅啤機 600磅啤機 13 时直徑大陸鑽床

INVICTA 14吋横刨 美國LE BOND 6呎車床 DENBIGH 横囉床 EDGWICK 横嘴床 PARKSON 橫囉床 6吋開車鋸床

29. 金屬銀票動剪床 屈圓鐵機

美國MOREY 12吋挿床 1/2 吋直徑座抬鑽床 協與製4呎重型摺床 蛋糕機

日本火花電蝕機 D.S.&G 16呎車床 美國A.JONES 12吋挿床

英國BRONX 40 TON機動直壓摺床 BULTER 26吋橫刨 美國NORTON 48时×10吋磁盆平面磨床

U.S.S.R. (蘇聯)製4呎企軸平面磨床 美國MONARCH 8呎車床 英國RICHARDS 36吋企頭車床

英國W&B 36吋企頭車床

45. 英國SWIFT SUMMERSKILL 42时×42时 ×10呎全電動館門刨床 電話: K866051

地址:柴灣、祥利街七號地下

荔枝角道175-185號 嘉福中心

地下及一樓萬餘呎最現代化商場

扶手電梯,中央冷氣 鋁質橱窗,美術天花

不需裝修,即可營業 每單位月租由 400元起

五折交租一年或 八折優待任從選擇

益新置業有限公司 地盤電話: 3-964636



回六十三第年三八九一行印報日僑華 值價考參有

经年活者

回六十三第



行印尔日待革

映反的化進會社律法濟經治政有 照寫的爭競業商市股行銀融金有 錄紀的児實樂娛團社育教化文有 劃刻的動活教宗療醫電郵通交有

類大六十括包 頁餘百六醫全 元五卅售册每 刷印式柯裝精

姚六一一至六〇一道活李荷港香 一八一一九四——五:機總話電 下棋行銀人革港香街乍甸砵:處分區中 三九六〇四六——五:話電 下地號七二一街華渣角北:處分角北 下地號七九四街海上角旺:處分角旺 九四七〇四八一一三:話電

售代有均局書大各



更可作電映銀幕。當幻燈圖片放映在白板上,在旁又可附加 註釋,是最佳選擇視聽教育器材

* 清潔衛生無粉末飛掛之弊一 電腦中心·醫院·會議室等地

600x 900m=24"X36" 600x 900mm=24"X36" 300x 450mm= 12"X18" 色彩鲜明悦目·筆身輕 備有紅・藍 四種類色。

港,澳總代理:

中區寫字樓招租

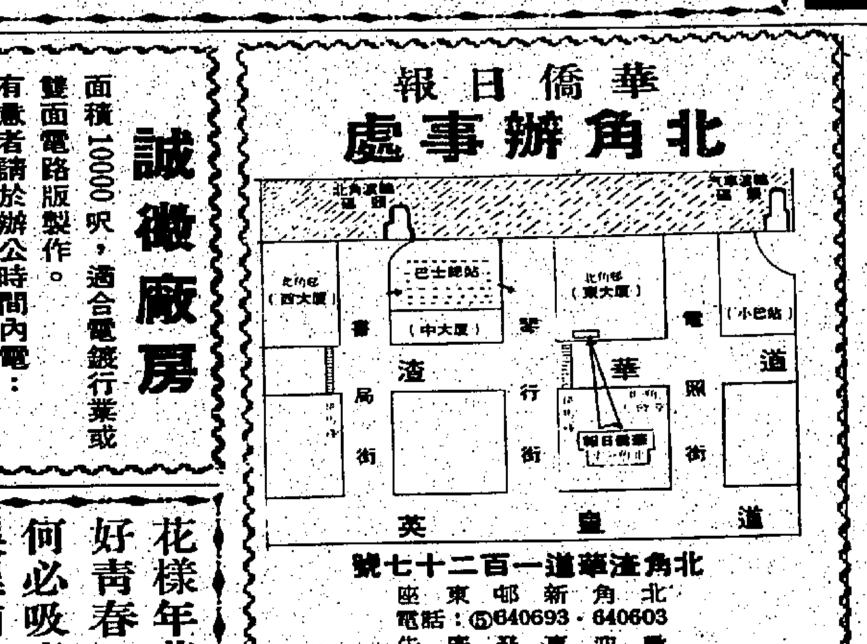
皇后大道中五號

恒茂置業有限公司

5-258321

制課程

實用廠房 現貨特價發售 代售處





採訪

記

後界行第二、第三輪食

段兩於

顧治 政

北分參話京加京第十

宴客自用無以尙之來譜備索

正座電話:《六六六六式九一》 百欵每晚足火例湯通宵營業

语题方法还是

傳虛不名·冠金在食·流一品出·乘上料選

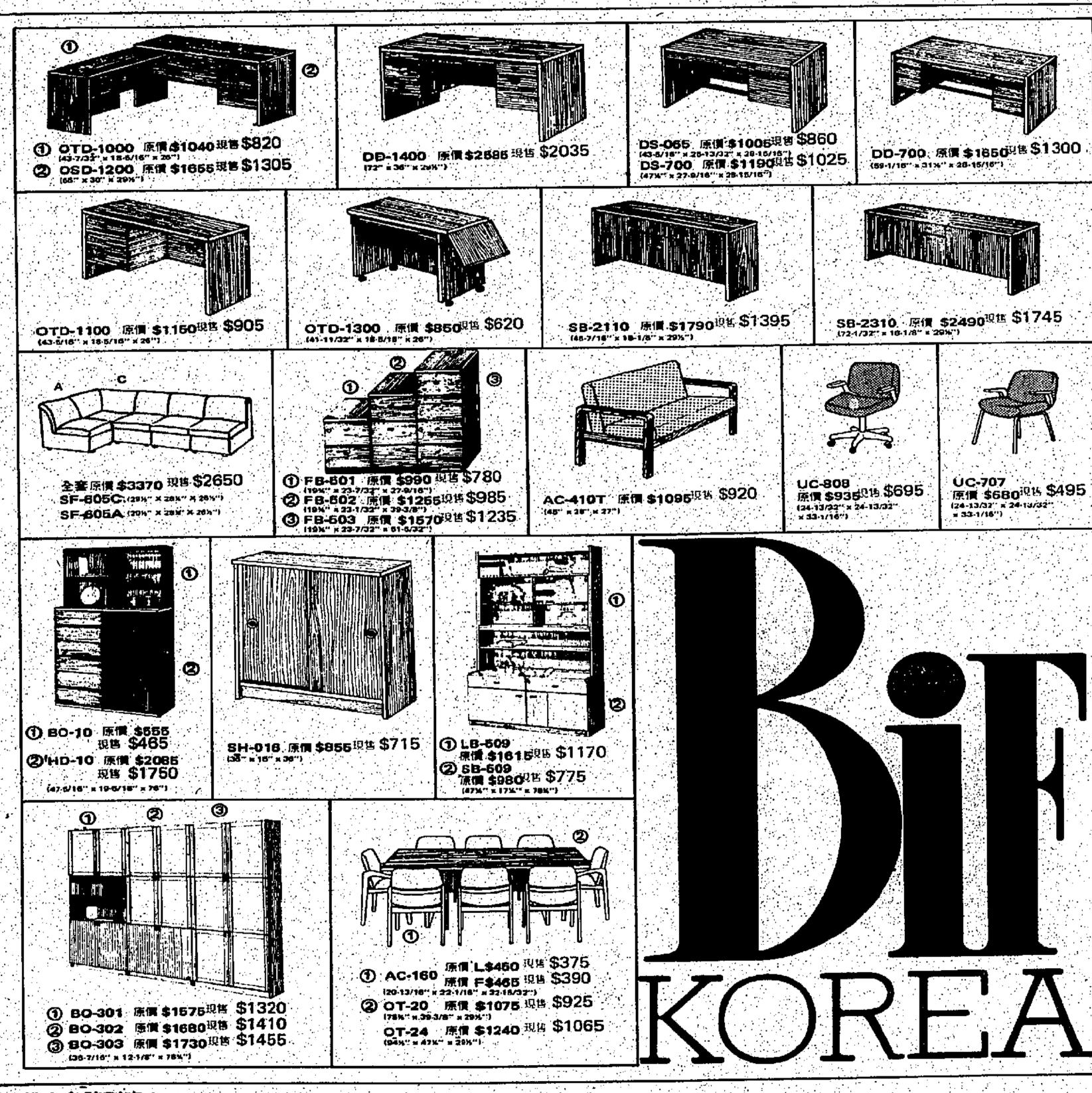
席猪乳體全蝦電 元百五千萱席每價特

翅 元拾捌百壹干壹價特桌每

大熱草 釜汁扒雙鮮

售 出 施交貨價格 每台港幣 舊紡織機 8,000 35,000 36,000 39,000 40,000 42,000 1969 1970 RIETER 1973 RIETER RIETER RIETER 120,000 130,000 130,000 150,000 80,000 120,000 台 50,000 36,000 30,000 32,000 32,000 33,000 33,000 34,000 35,000 35,000

別再用相才信息抵 肯是一言是一下更原义便对能舍沙道



港九各陳列室:

●彌敦道484號地下 彌敦道482-488號關辖 電話:3-847087-9

3-847080

●九龍旺角鉢蘭街121號 電話:3-855121-2

九龍尖沙咀新世界中心 顧品商場R016號 電話:3-7214284-5

●淄仔軒尼詩道351-353號 電話:5-8920331 5-8920643

電話:5-670768 5-670737

●太古城中心商場014號

減三三點六



投注處或以電話投注戶口投注。

開彩結果請致電五一七五八二一一查詢。

香港獎券管理局

過

月

份建築業

뛇通過與否,香港必將跟随英政府的做法。(逾) 另一個死刑可能引起的問題就是有機會導至「濫殺無辜一十六人)均質成恢復死刑。 - 十六人)均質成恢復死刑。 - 去週的一項統計結果提出在六百四十5改變。

反對黃大仙下邮開設投注站 争取各區議員

九上配池魚

邦馬那能更

任何地方,只要有些微光稳便可操作。 多種功能: 9.填物理常數、10位對數 64項應用科學函數 FX-880 附有柄數遊戲 8位對數小數及2位 指數:42項應用科學函數 3 位對數小會

省卻電池開支

CASIO先進科藝·神乎其技。創製最新 專業計數機・使用太陽能電池・光綫 作能源·不分量夜·隨時隨地爲你効勞 助你解決計算上的疑難。CASIO專業 計數機,突破新科技,進入太陽能時代。

· 粒調注意:目前在本港出售之Casio產品· 若無"BM"及"日本製造"之字樣· 板與本公司無關

FX-100

----- (assa/640)

FX-550 10位數字 48項應用科學運數

็เริ่มหิรด์วิส- 99

多款專業計數機

FX-3800P 可作程序編排。10位對數 小數及2位指數: 61項應用特學函數

1234567890<u>2</u>2

Casio Computer Co., Ltd. Tokyo, Japan.

ONFLO INTERNATIONAL LIMITED 九龍尖沙咀加達威老道44號地下 電話: 3-672321・3-668248-0

座落陽光島(SUNNY ISLES) 上之TROPICANA 豪華 **栢文洋房,是在佛羅里達州南部享受大西洋海濱優雅生活之理**

邸宅天然環境優美,白沙海灘長達數哩,碧波遠眺,恬靜 怡人·酞懂得享受人生,喜爱自然雅士最佳居停。邱宅泳池及 蒸氣浴室俯瞰碧海,海灘上有缀步小徑。隣近無其他大廈,視 野無阻,恬靜環境絕不受驅擾。

該地交通方便,只需數分鐘車程即可達 BAL HARBOUR 之世界一流商店,佛羅里達州著名餐室,舞蹈文化及演藝劇院

洋房共有四十八個獨立單位,保安嚴密。

歡迎即日預約參觀。陽光岛上TROPICANA洋房,是講求 氣派, 恬靜海濱居所人士, 在佛羅里達州之理想邸宅。

TROPICANA海濱洋房分一及二睡房單位。平均售價爲二 十萬美元。即買即住。管理完善,服務保證滿意。

洽赠成: 15645 COLLINS AVE., MIAMI BEACH 33160. **曾模處辦公時間:上午10時至下午6時。電話:(305)947-8989.** 電報掛號:EUROAMC. 電訊號碼52-2749. 或請以英文填寄下表。

The Tropicana 15645 Collins Avenue, Miami Beach, Florida 33160 Please send me additional information on Name Address Country City Telephone

享受寧辭狡野生活 渡假屋搶手 八渡假村最具規模

暑期內

恐嚇勒索女學生

南華西報免費省然

學

泳

三青年有罪

判監獲緩刑

接贓罰

四百

發現竊案事

十七號,南華西報公關部收。讀者如獲接納,時,年青讀者由十三歲至十九歲可申請參加,第三班將於八月在九龍旺角拔萃學校深場開班

將收到通知書。 有意習派者現可 ,每星期授課三

警方破

捕

名竊匪

南華西報習泳班

申請表格

(請用英文)

姓名

級别

監護人签名

廉政公署義工

(特別) 乔桂康坊一种,切篮球。 歌唱綜合晚會招待市民康樂 盃球賽開幕

赤柱區暑期活動

協助推行服務

衞理欽表謝意

安樂村生育率 孩童較少打防疫針 調查報告短期內呈區議會討分一適育村民希望續生兒女 偏高

新

聞

藏僞造身份證 境者

恐嚇勒索荳品公司 男子涉嫌被控

轉解地院審訊

首屆區務委員就職

男子涉嫌

● 明愛成人教育中心一番港仔

九龍區

課程

香港仔 九龍 商業學習(一)(G.C.E.班 Commercial Studies-G.C.E. 商業學習(二)(G.C.E.班 Commercial Studies - G.C.E. ' A'Level : 整道 10. 香港中學會考問科課程(中四) HKCEE Commerce (1) 堅尼地坡 堅尼地城。 香港中部會考勵科課程(中五) 九青 HKCEE Commerce (11) 電腦及商業實務(一)(G.C.E.) 九龍 (Syll.B) Computing & Business Studies

(Syll. A. B) 13. 電腦及商業實務(二)(G.C.E.) Computing & Business Studies (Syll, A, B) 14. 港大人學試商科班(中六) Advanced Level Commercial Course (F.6) 15. 港大入學試商料班(中七) Advanced Level Commercial Course (F.7)

16. 旅遊業務 Tourist Business 17. 公開事務

白英奇學校 白英奇學校 或中六商科班 **兜成中五** 白英奇學校 白英奇學校

完成中五 完成中五

・口碑戦道

乘豪華客位專輪往返梅窩 瀏覽東方威尼斯大澳漁村

自由選購著名特產及海味 專車直達昂平寶蓮寺攬勝 遍遊大嶼山風光秀麗如畫 鳳凰山齋堂李用精美上素

漫遊茶園品當山水豆腐花 ⑧ 觀光石壁水塘賞偉大建設

全塲贈送陳意齋旅行三寶 日期: 7月17日(星期日) 時間:上午九時至下午五時卅分 費用: \$105.00

報名地點: 香港復輔道中88-98號華僑商業大厦1802室 5-413081(4鞋) 代舊票處:金寶彩色冲印其中十間港九分店: 5-235265

中 理:皇后大道中37號永道生行地下 5-260511 香港太子大厦地下27A 漢 仔:灣仔道140號海道商塲 5-729705 灣仔高士打道250號伊利沙伯大厦 5-7950956 5-787348 角:英重進255號國都商塲地下。 跑馬地:成和道6號地下: :彌敦道義麗華酒店商塲 "深水埗:大埔道156號 8 1 地下 紅 础:土瓜海道66號大一牌物中心 塘:裕民坊63號地下

明愛專業及成人敎育中心

一九八三至八四年度全日制課程招生香港區 西瑪滿飛路二十七號 5-874227至9內線1

5-524211 蚁 5-557411

香港仔田灣街20號

入學資格 完成3.商業實務 完成中五

完成7.商業學習 (一) (G.C.E斑 九龍中心 香港仔 完成中三 完成中四 白英奇學校(Syll.A) 完成中五 白英奇學校(Syll.A) 完成中五 九龍 (Syll.B) 完成中五 完成14...

Public Relations Studies 白英奇學校 18. 廣告及商業美術(初級) Advertising & Commercial Art (Junior) 報名表格及章程可免費向各明愛專業及成人教育中心或明愛白英奇專 業學校索取。填受報名表格後,請携問報名費、照片兩張、身份証及 學歷證明書交回上列有關中心。

演出者:蔡撰華・林志美・鐘保羅 虚業環・資敏薬 製作: 盤活 (TAS) 製作公司 20日(夜場)7時15分開場



欣應錦

章的故鄉

。的了

5-739570 3-691042 3-7776897 3-633913 3-891438

第一架民營直升機路用 本港領域飛行,則途爲載運乘客,貨物,聚 会飛往荒棄地區,檢查電後,越野敷設電積 全中摄影及調查,離島運輸,空中拍攝電影 一等等,費用每小時一千元,可在二十分織內 等等,費用每小時一千元,可在二十分織內 一种提影及調查,離島運輸,空中拍攝電影 一种大,現時的假髮囊者查銷逐色 本港領域飛行,用途爲載運乘客,貨物,聚 一种大,現時的假髮廠許多都是採日新計的, 大本港假髮業者查銷逐色 一种大,現時的假髮廠許多都是採日新計的,該機在 一种大,現時的假髮廠許多都是採日新計的, 大本港假髮業者查銷逐色 一种大。 一一

中国省省年

帝原合議庭今開審一名警長」,延御用大高院合議庭今開審一名警長之降三級家一九六八年七月十一日 一九六八年七月十一日

美國・

由美加澳專

★康樂棋★滑浪風帆★獨木舟等。 電視冷氣雙人渡假房 每位 \$160

(別日五折)訂房處:九龍旺角登打 街56號稻裕商業中心1203室 K 303938

(317731 - 300404 - 320716 - 31969

德輔道中40號一樓

(閉日租房六折)

訂價特廉

新

間

一月義唱籌欵

展月中學

型展出。該批圖片,是 學質實券兩百元。 學質實券兩百元。 學質實券兩百元。 是 學質實券兩百元。



送炭到泰北」圖片

紫荊青年商會辦

單車安全同樂日 胡法光主持開幕禮

近伊利沙伯市年體育館

實用英語I

商用英文會

會考英ダ 倫大・托福英ダ

行政英語

Computer Concepts Fundamental Course. 電腦學入門課程 Introductory Course on Computer Studies 電腦概念及操作 Part. 1. Computer Concepts

Elementary Book-Keeping 中級簿凯 Intermediate Book-Keeping Import & Export Practice & CIF Calculations.

Pitman Shorthand Theory Typewritting 電機打字 秘書實務 Electric Typewritting Secretarial Practice ENGLISH COURSES 英語課程

Practical English I-V Oral Communication in Business School Certificate English G. C. E. & Toefl English English for Secretaries nglish for Ececutives 像器·塞爲中學生而開班

 出角廣華街15一33及豉油街 126-8染布房街交界處

中國冷氣有限公司

日本東洋隱形眼鏡醫院文憑

日本秋山眼科醫院高級文憑

香港隱形眼鏡中心

中環恒生銀行大厦1607A室

電話:5-248583

83 年最新款 淸貨大減價 香港商業機器公司



車 車身燒焊,代報燕梳 保用三年



九龍灣偉業街87號 3-7570566 3-7570661



事銷中國橡木箱、首飾箱





汎美航空公司 PANAM



加州狄士尼假日 5,699 7,599 加州黄金假期 加州墨西哥海空遊 \$10.449 (十年經驗累積,搖土重來,七、八、九月特價酬謝新舊體友)

藩市等。加州最雄奇壯麗,令人永遠懷戀着的好地方。

達星期三出發 四人以上成行

举稿日郭·香港恆利旅運公司贊助

報名查詢: 举信日於辦事處 香港中區砵甸乍街華人銀行大厦地下 5-251974 5-249509

雷達

一骸骨

警方

查身世

、由治疫時間起,各界人士陸續前往靈堂致祭;送花園及祭帳者長角火葬場舉行火化禮 角火葬場舉行火化禮 星期一)上午十時在該館大禮堂舉行安息禮拜,隨即出務移柩歌連臣星期一)上午十時在該館大禮堂舉行安息禮拜,隨即出務移柩歌連臣

爲社縣

死者相信吊頸喪命

(港訊)警方顧請

洪精动物

8号:三百三十五元(包括牒本及其他教材

報名地點:香港灣仔軒尼詩道255號

益大發展有限公司 由香港高等法院

The second second

次三年 では、 ころでは、 このでは、 こので

報讀本會以上各課程

阴躁日期:八月一日,二日

住册日期:現已接受報名

升讀中一、中二、中三、中四、中五、中六以上及中七名級者

。程度相符的在職人士亦可報讀此等高級課程

每星期三堂,每次上課個半小時

起引穫漁卸先未理修船漁 船品

中**放**走 並至 無四並

返船排進行修

汽套港品

以失足墮下



青年

重

置地廣場展覽介紹

且會表示他 讓記者拍照擬片(合)阻碍記者採 是不理法律的聲言不能

肖港經濟多元發展

懲教署長赴紐西蘭 出席亞太首長會議

港知名人士利鉛澤

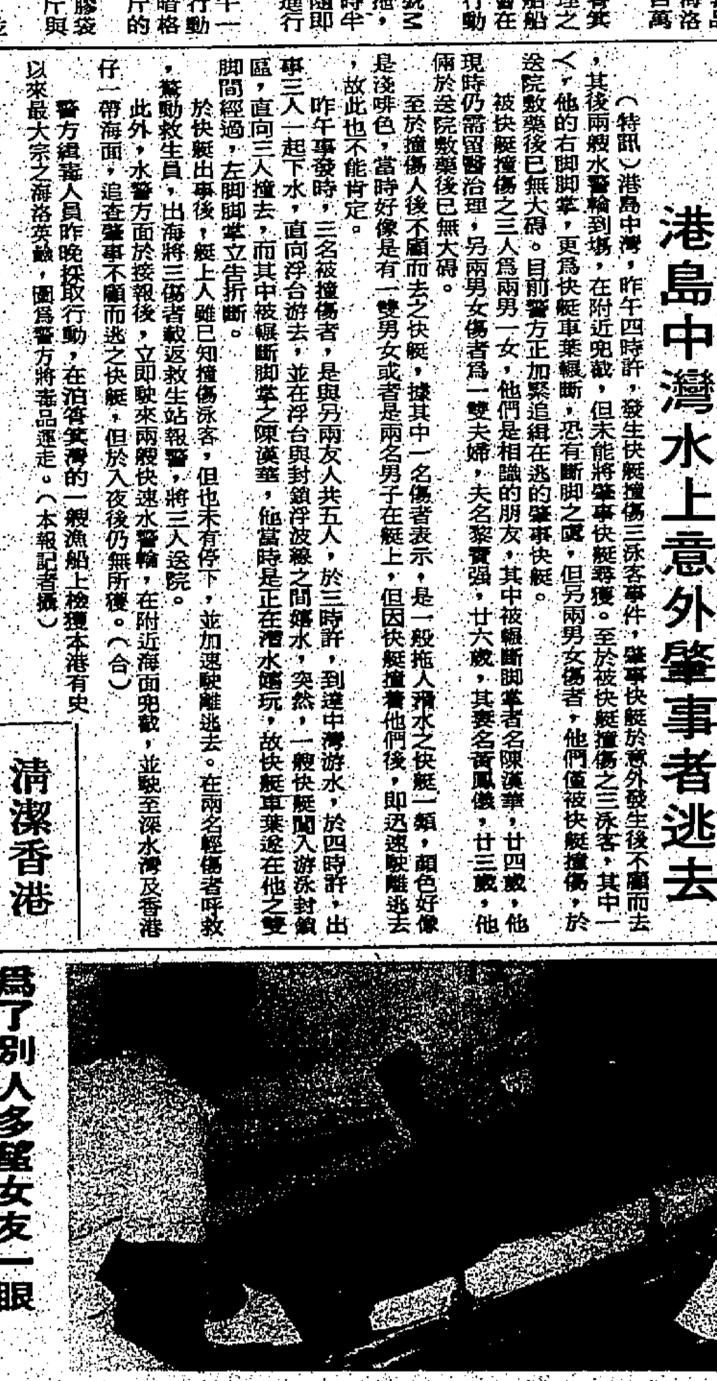
成爲一公斤及半公斤。(本報記者攝)宗的毒品偷運案。(上圖)警方搜出共重二百職級員亦赴紐西嘯以旁,會議議程包括改

今日舉行安息禮拜

港督及港府高官致送花圈

である。 一国亞大區郡教育 一国亞大區郡教育 一国亞大區郡教育 一国亞大區郡教育

悉主大



爲了別人多望 青 山 八 出手

大家合作

八人有貴

總經理

拾荒老翁

倒斃家中

疑病發身亡

誠

送 院 後 瞬 後 い

字

金の 原盤人以處理公司 常廣樓人名單及 當,條權人名單及 過有關海盤之特(公司)公司(公司)於

(一)討論上述LOBAN INVESTMENTS LIMITED(公司)於一九八三年八月 LIMITED(公司)於一九八三年八月 (二)討論公司之現況報告書・債權人名單及 (二)討論公司之現況報告書・債權人名單及 (五)委任調查委員會之委員。 (七)如不委任調查委員會,訂定被提名濟盤 (七)如不委任調查委員會,訂定被提名濟盤 人之薪酬。

時を一盤

「城都工業大厦管理人」 「城都工業大厦管理人 「西委計代表出席版布

BASKIN ESTATES LIMITED

,二百四十二,二个 产之後召開),以 产之後召開),以 产之後召開),以 一一條上述公司 一一條上述公司 一一條上述公司 一一條上述公司 一一條上述公司

電話:5-738966

是 一日下午四時前交 一日下午四時前交 一日下午四時前交 一日下午四時前交 一日下午四時前交 (一)討論上述益年投資有限公司(公司)於(一)討論上述益年投資有限公司(公司)於(一)討論公司之現紀報告替,值權人名單及(四)决定是否委任調查委員會,訂定被提名內及(四)决定是否委任調查委員會,訂定被提名內及以上者爲濟盤人以處理公司(五)委任調查委員會之委員。 (七)如不委任調查委員會,訂定被提名濟盤(七)如不委任調查委員會之委員。 (七)如不委任調查委員會,訂定被提名濟盤 人之薪酬。

立與有限公司通告

4. 聘任核數師及議定核數費。

承董事局命秘書 M.

立與有限公司通告

本公司董事局宣佈截至一九八三年三月卅一日止,經審核除稅及除少數股東 本公司董事局宣佈截至一九八三年三月卅一日止,經審核除稅及除少數股東 都益後之純利為推幣43,865,046元(一九八二年為港幣39,030;593元)每股盈利 為港幣七角八分(一九八二年為港幣七角二分)。 董事局擬於一九八三年九月八日之股東選年大會建議派發末期息每股港幣二 角五分(一九八二年末期息為每股港幣二角);連同一月份中期息每股港幣二角,即至年每股股息為港幣四角五分。此外,董事局亦建議現金紅利每股港幣二角,與末期息一同派發。全年派出之股息額共達港幣36,597,152元(一九八二年八月十年) 港幣34,454,801元)。 港幣34,454,801元)。 查有關本公司董事會主席報告書及經審核賬目之年報,將在一九八三年八月廿三日寄予各股東。 由一九八三年八月廿三日至一九八三年九月六日(首尾兩天在內)本公司股際將實內是至1,以鑑定有資格享有末期息及現金紅利之股東。如然過戶而完了 有別是一九八三年八月廿二日下午四時正前將有關股票差交本公司 股份登記或辦理過戶手權爲要,其地址如下: 羅兵或會計節 香港傳聞第進廿二號地下 承董事局命務書 M. PEREIRA 護啓 香港:一九八三年七月八日

艇撞傷三名派客

男子脚掌遭殿斷

遭教 間 踢

傷

東美花店 東美花店 東美花店 東美花店 東美花店 東美花店 東美花店 東美花店 東美花店 東大樓及所用該公司之名稱繼續在上址獨資經營雙方同意該 一大道東四十三至五十九A號東美中心地下東美花店 一大道東四十三至五十九A號東美中心地下東美花店

代表律師 廖陳林律師事務所

益年投資有限公司

耀堃透露

新

版內多個聚屋區為手進行一連串地區性之試驗計設施,今個財政年度佩塘區議會撥馱廿萬元,爲 (特訊)爲進一步改善聚屋區內環境和社區

今年觀塘各寮屋區

寮屋環境改善計劃 觀塘撥欵廿萬推行 他之寮屋區。 他之寮屋區。 他之寮屋區。 他之寮屋區。 一個互助委員會辦事處,方便互助委員會成員處 一個互助委員會辦事處,方便互助委員會成員處

紀錄

設互委會加强溝通 急緩逐步改善居民生活

作爲組織活動之用。
於中心供給區內互委會 解决無門牌派信困難尚有楊執衛教授,香港一輔導和問名

神區愛和

方便銅鑼灣兩村

亞洲洋服業大會 九月 激請香港洋服業往參加)月 在大馬舉行

九龍城康體促進會 會徽設計比賽 月底截收件

酷熱下美化屋邨

老幼義工

日二

動的參與,加强了居民對社區歸屬感。(來)。他表示,雖然今次活動僅只一日,但却意義深遠,因爲這項計劃除了,及獅子山上,下鄉街喉入屋自來水供應計劃。 | 上報名日期為八月三十一日。| 人田分處索取參加表格和章程。| 人田分處索取參加表格和章程。| 一整一四三號九龍城政務處,紅磡蕪湖街| 一至一四三號九龍城政務處,紅磡蕪湖街| 與趣參賽者可於辦公時間內到九龍靠背鹽

昌 海等月美、友誼小姐鎮 小姐馬嘉麼,即與被場 海李月美、友誼小姐鎮 小姐馬嘉麼,即與被場 海外姐亞軍張曼玉、季 活力先生張兆輝、活力 總經理陳慶祥、本屆香 禮成後、無綫電視

未有 醉酒

駕車 發現曾經酒後駕車 於意外發生後始被 至於是否有人

停牌外,亦有可能被判長達一年的監禁。へ 大口總值高達八億六百萬餘元,單是披蘭地 大口總值高達八億六百萬餘元,單是披蘭地 大口總值高達八億六百萬餘元,單是披蘭地 及威士忌的入口總值,便高達五億四千餘萬 大口總值高達八億六百萬餘元,單是披蘭地 一次數量則爲八百八十餘萬公升。 一次數量則爲八百八十餘萬公升。 一次,數量則爲八百八十餘萬公升。 一次,數量則爲八百八十餘萬公升。 一次,數量則爲八百八十餘萬公升。 一次,數量則爲八百八十餘萬公升。

屯門居屋兆康苑

帝昨日以競投租金方式 市鎮居屋兆康苑新型商 市鎮居屋兆康苑新型商 市鎮居屋兆康苑新型商 市域居屋兆康苑新型商 商場鋪位現招租

它成為屯門區內一項獨 通道的空氣流通,並使

外會孫

治喪處香港殯儀館

先夫 建公及归用 行君 於公曆一九八三年十月七日下午一時壽終香港聖保祿醫院積閏字年十月七日下午一時壽終香港聖保祿醫院積閏字年十月七日下午一時壽終香港聖保祿醫院積閏字時 建公园 化二甲基二甲基二甲基二甲基 元配

夫妹舜華

舜英

舜琴

榮榮 達康傑

榮

森

女 淑淑淑誠誠誠 **機**瑛賢傑强超藻燊

孫男 依禮 科孫男 陳克傑 女珊 外孫男 陳克傑 文冊 ARLES READER ARLES READER 婿NICKY 孫女 **改慈慈** 珊愉文 READER

姪 婿婿

治喪處:香港預機智養語:六

料將會成爲苑內及隣近場的市場槽力雄厚,預 投標表格及有關資 北康苑辦事處索政。 一號房屋委員會總辦事 医民的理想購物中心。 一號房屋委員會總辦事 公共屋邨和私人住宅區 料可向九龍公主道二〇

先夫吳公日南府君之丧於昨(十日)午在香 殁存均感

於主曆一九

八三年

李男志明 媳羅翠珠李男志明 媳黃惠職

塲舉行火化禮哀此訃 大禮堂舉行安息禮拜隨即出殯移柩歌連臣角火謹定主曆七月十一日〈星期一〉上午十時在該息勞在世寄居七十八載遺體奉移香港殯儀館治七月六日上午八時卅分在聖保祿醫院蒙 主寵

葬館喪召

妻利黃瑤壁

孝男志翀

志剛

媳盧妙玲

孝女德蓉

德蕙

婿伍衞權

孫敦敦武體仁

外孫女

外孫女 Karen Rudgard 外孫伍伍健雄雄雄雄雄

夫弟 銘洽 孝和 Emily Stephanie Rudgard Rudgard

江生

親屬繁衍 族袁簡歐施<mark>鄭 陸</mark> 治振自悅陽伯觀 海祥勉慶公瑞成 未及備載

舜娥

舜儀

舜舜豪賢

治喪處·香港殯儀館 電話·六一五弐二六英皇道六七九號 **腾取外塊。** 廠工人,星期日則在紅磡暢運道煥記代店做替工 被製受重傷男子季華新,廿二歲,原爲燈泡

負責審核及發牌

嶺南音樂學院應該續辦請當局支持

請合作爲感。

但來函請勿橫

設獨立部

月月

管制

旅行

細則擬就待立法局通過

傾南音樂學院便會撤辦。當我們考慮到這羣師生對香港生活質素的貢献時,這些金錚則不算得當陳佐舜於六月廿四日接受香港電台英文台訪問時,曾指出若政府能每年安助港幣五十萬

NICHOLAS

提高僱主聘用信心

弱智者職業技能

考試評定頒證書

店附近等他,再齊往胥夜,豈料即發生此慘堪發前,李某本約了其女朋友及另一名女子

花檔替工遇襲

| 十名男子涉嫌被捕傷重性命垂危

男子遇

港府已採連串措施

仙道路交通安全運動開幕

ノ求減少交通意外

案有關的青年。(合) 等方人員接報到場,召救護車將傷者送往路 等方人員接報到場,召救護車將傷者送往路 等方人員接報到場,召救護車將傷者送往路 等方人員接報到場,召救護車將傷者送往路 。 以便行兇後即逃走。 等有關的青年。(合)

無寸鐵下,任由宰割,終被殿至重傷,倒臥地上鐵的骨年,一見李某,即齊向他攻擊,李某在手附近的停車場時,突然衝出十多名各持木棍及鐵樓。 據悉,昨晚九時卅分,李某行至一間殯儀值

假若不是因為得到「保護青少年計劃」所給予的機一份區防止罪案組一位女探員的定期探訪。 一切簡点 空 了一副眼鏡而有了

警司有權豁免檢控予改過自新之路 豁免檢控的個案,而至今並無任何靑少年因犯案而再次,為好區在過去六個月來有二十七宗是警司引用權力罪犯接受警認而未被檢控,其中很少有再犯事的。」他說:「以去年爲例,共有一千三百七十二名少年,成功率一直保持在百分之九十五以上。」

潛移默化青 功率逾

捷達統一發展有限公司

召開股東週年大會通告

秘書)有限公司

不起訴及任何有關人等(例如保險 整務人員在兩年內定期探訪該名 一次做誠代替。同時,該名 等所 是否認罪,所犯的是否屬於輕徵家 是否認罪,所犯的是否屬於輕徵家 是否認罪,所犯的是否屬於輕徵家 是否認罪,所犯的是否屬於輕徵家 是否認罪,所犯的是否屬於輕徵家

的再少年之一,而因這計劃而達致成功的例,這只是每年數以百計由警司運用其判斷力口决心過正常健康的生活,不再觸犯法紀。那與所有壞朋友决絕,免致受追批損友的影

九龍三育中

三宗

睛

對疱疹

居民混淆

香港維多

他仍不與離婚登記八樓E座,他可包 前寓香港九龍彌敦道三七五至三八一號茲有離婚申請書乙份入粟控訴下述之答 教道三七五至三八一號,安定大厦十 人份入東控訴下述之答辯人江鏡明,

欖勿船樓用具各物廣告 欖勿船實行拍賣 TORONTO S 香港最高法院經歷司

A A DEFRIGERATOR LANG SOFA CHAIRS. REFRIGERATOR LANG STEAK HOUSE LTD.) 本拍實行內將存在九龍偉時街(譯音)門牌廿四號WAI CHING COURT LANG CHAIRS. REFRIGERATOR LANG STEAK HOUSE LTD.) 本語 SOFA CHAIRS. REFRIGERATOR LANGUAGE LANGUAGE

LTD. 之冷氣機

雪櫃及酒樓傢俬用

拍賣 TORONTO STEAK

香港政

府

局

香祭羅製制服 格 格 作

告

具各物廣告

香港概勿兄弟拍賣行啓

一九三年七月十二百四星期二百七十一時正在香港打造事工行士學養養養地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.510 OF 1983 地名物廣告 行拍賣音响及住宅傢俬

香港標勿兄弟拍賣行啓

LUEN INDUSTRIAL

「ID 之電焊機

欖勿^泉拍賣行拍賣 KWONG

建造、

代香港藝術雙年展 | 供應、

三零三四

香港欖勿兄弟拍賣行啓

及附件冷氣系統各物廣告

承銀主命大批餐巾及时熱瓷碟拍賣 七月十一日(星期一)上午十時十五分

協斷估值及和

7·機器佔值師·拍賣師 -222088

召開業 先三大會通告

[洋會所大厦地下市政局物料供

孩待**跳**之投標箱內。)上午九時前,放入香港

佈

屯門洪祥路三號田氏中心第九座

(即屯門新市七十四地段A分段)

團條例第五條第三欵規定護定於一九八三年七月二十逕啓者茲遵照香港法例三四四章多層大厦業主組織法

展開海報及海報對套

(一)選舉業主管理委員會主席秘書及委員

主屆時出席或以舊面委派代表出席共策)商討其他有關事宜

所大厦地下市

告

秘書余寶兒 资待處之投標箱內。

格者茲承九龍地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.605 OF 1983 準於 No.605 OF 1983 連於 No.605 OF 1983 PET No.605 OF 期一上午十一時正在香港舉打街舉打行土犀拍賣行內將存在九龍登打土街等極,卡式座)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者立即將全部實數以現銀紙級足並以指定期內將該货物出廣下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明 電話五——二二零二二四 「下」」,www.55% OF 1983 & 電話五——二二零二二四 「下」。 欖勿點拍賣行拍賣雪櫃卡式座像俬 NOTICE OFFICIAL

A SHIP'S NAME We, Central Enterprises Limited of 23rd Floor, Euro Trade Centre, 21-23 Des Voeux Road, C., Hong Kong. owner of the motor cruiser "Trafalgar Star registered at Hong Kong official Number 384753 Registered length 78 Ft. propose to change her name to .. La Belle Peony Any objection must be sent to the Registrar of

this advertisement. JOHN Y. WU DIRECTOR

PROPOSES TO CHANGE

shipping within seven days of the appearance of

DISTRAINT

欖勿跳拍賣行拍賣 MACHINERY

槐勿^就拍賣行拍賣冷氣系統及各物類

ENTERPRISES LTD. 9th July, 1983

欖勿號拍賣行拍賣冷氣系統雪櫃及

T

女子壘球邀請賽閉幕 大順時洪 リノ E

日本居次 **〈加拿大季席澳洲殿軍紐西蘭第**

昨天四强 **治中共游擊手華杰及楊岱進在第四局二度犯錯,槍得一分,以一比〇僅勝中賽事首仗由兩支於複賽未逢敵手的勁旅中共與日本交鋒,結果日本隊憑**

第二場 第三場 赛耶,中共對加拿大,中共憑門志及體力以六比〇輕取加拿大,贏得出 等負方决賽槽。 得擴分,至第九局加拿大禪美佳搶壘成功,以一分擊退澳洲,獲得出綫,與 比賽,由加拿大捲澳洲,雙方穩紮穩打,於首七局,敵對兩隊均未能搶

阿根

廷獲準決賽

網球半準決賽

三比

領先意大利

法國領先巴拉圭瑞典暫勝紐西蘭

教九日 日以七比五,六比三,一子,今日亦演出最佳水仍再。顧兩場五比〇勝羅馬尼亞

途足球隊的隊長 隊,被積城截止去年球季結束,他也是担任摩斯 脚波積域今日成爲南斯拉夫甲組球會摩斯達的領 助沒積域今日成爲南斯拉夫甲組球會摩斯達的領

荷蘭派手華絲塔

^{′′′}賓

が最佳

第一步。 第一步。 與六比四挫日本,雙方要多套一場再次 及三型三度犯誤,結果中共只勝日本六 及三型三度犯誤,結果中共只勝日本六 及三型三度犯誤,結果中共只勝日本六 及三型三度犯誤,結果中共只勝日本六 及三型三度犯誤,結果中共只勝日本六 及一場再次 以六比四挫日本,雙方要多套一場再次 及事的錦標得主,然 六比四。 六比四。 六比四。 京一局中共打出四安打球其中有三記爲好球·喜得三 次雌雄。第一局中共打出四安打球其中有三記爲好球·喜得三 然而落敗的話,中共娶再與日本比鬥一場角逐錦標。結果中共 優勝者作賽,若勝方優勝者日本優勝,那便理所當然地成爲道 今天的第三<u>度碰頭亦是錦標離</u>腦的决定勝比賽,結果中

第五塲

第五局 一局 本,日本長屋彌生被中共投球手李念敏娜正面部倒地,幸而沒有受傷,長屋彌生毅然雙玲接着打出一個「犧牲打」,王來娣走囘本學,李紅攻入第三壘,中共再得一分,中共王宏欣安打上三壘,李紅奔上二壘,繼而李紅一記長球王宏欣掐入三壘,蔣 王宏欣及淫極關連續擊出四個安打球,其中有三個爲好球,

中共表現最佳投手任彥麗投球英姿

港壁球溯源

五十捷締世史

去年一月在此地創造。 米成績比舊成績快○點

即在各軍部的場地,經過了長時間的比賽,結果龍隊的成績中等,得了第六來 以內別,我們這時是利用維多利亞公園的市政局場地練習,而比賽的地點則 是先固定排位圖的,由球技好的放在第一位,僅夠成一隊,便報名參加, 是先固定排位圖的,由球技好的放在第一位,僅夠成一隊,便報名參加, 是先固定排位圖的,由球技好的放在第一位,值夠成一隊,便報名參加, 是先固定排位圖的,由球技好的放在第一位,值夠成一隊,便報名參加, 是先固定排位圖的,由球技好的放在第一位,值夠成一隊,便報名參加, 是先固定排位圖的,由球技好的放在第一位,值夠成一隊,便報名參加, 是先固定排位圖的,由球技好的放在第一位,值夠成一隊,便報名參加, 是先固定排位圖的,由球技好的放在第一位,值夠成一隊,便報名參加, 是一九比七直落三盤整法國 五十米距離並不列爲國際游泳比賽項目。 五十米距離並不列爲國際游泳比賽項目。 五十米距離並不列爲國際游泳比賽項目。

EY),杜尼。)布洛琪。低級組:冠軍陳

三,個人錦標賽

四、東南亞大賽:

五、初級組訓練班

ID STEAD

不夠,更兼場地都在軍部內,均有守衛,市民想打內及加工居道旁之U·S·R·C·當時的球場設準的球場則有維多利亞軍部內, 聞人不易進去,而場合,又因場地均在軍部內, 聞人不易進去,而場所以此我對這項運動感到興趣,只司借當時參加(SQUASH),且是個中好手, 他常常邀約到軍部任職於工務司署港口工程部-史德總工程師(DAV

去年壁球總員和音人。舞響之毒去年壁球總會會員五千

頁四第張三第

四奥運泳池揭幕

日二

耗資達

四百萬美元

甲組之冠軍為香港足球會(第三條) 中組之冠軍為香港足球會(第三條) ,及週日聯賽兩組,全部共二三二條參加,人數為一千六百多人。是年,及週日聯賽兩組,全部共二三二條參加,人數為一千六百多人。是年,及週日聯賽兩組,全部共二三二條參加,人數為一千六百多人。是年,及週日聯賽兩組,全里,一個年九月開始至翌年四月。八二至八三年











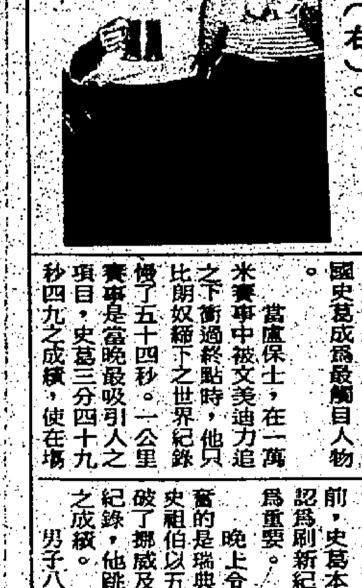


軍獎予日本。〈三〉籌委會主席,炳榮頒冠軍獎予中共,左爲疊總

大馬芬地阿末

四二三五〇三七七五〇〇牌 十四七九四一二九一四六 數

運動會週六 閉幕



男子八百米賽自從

群中,美國賓**逊**全以七 仍然未能打破朗奴氏創 下的七分卅二秒十的世 界紀錄。

/ 接 美 國 稱 雄 再颠三金牌

一世界大

、學生運會

英國分勝男女馬拉松賽

刀隊際冠軍,亞軍意大利,季軍匈女子標槍金牌,成績大六米八五。

八美國分膺男女冠軍

[十二。該場賽事積分非常緊凑。羅馬尼亞以九十七比六十八力克中共以八十三比六十八之數將隊,再以一百一十九比九十一點退古巴。香港以八十三比六十八之數將南斯拉夫與盟主實座,半場紀錄爲四十七比以八十三比六十八之數將南斯拉夫與盟主實座,半場紀錄爲四十七比以八十三比六十八之數將南斯拉夫與盟主實座,半場紀錄爲四十七比一段第三位置。

奏事中以三比零(十五比五・十二 大学軍。 排球方面・加拿大男子 ・十二十二十五比五・十二

·蘇聯選手頭部重傷

阿爾伯達大學醫院後,立刻進行了爲時四十八分鐘之腦部手術,醫生透露,作人員從血水中將其救起。準備完成三個後翻斛斗落水時,在第二個翻身時頭部不候觸及跳台,當他墜受傷,工作人員立刻將其救起送往醫院。

後。蘇蘇的絕大優勢已屬無敵,亞軍席位則爭持激烈。 至星期大賽會已舉行九三項比賽,蘇聯以五二面金牌領先,美國,意大利及加拿大同獲大面

古巴時一一一

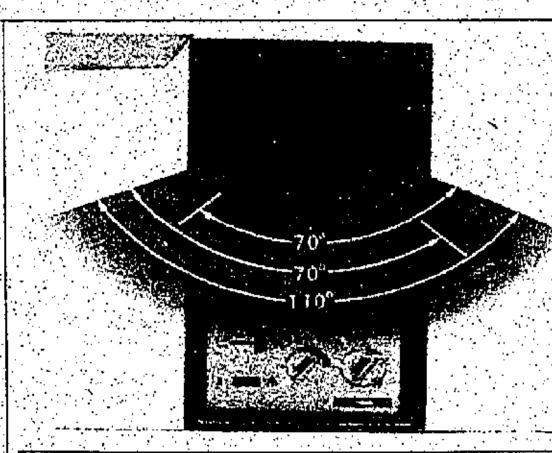
青後已令該項賽事裡色一分離時間宜佈退出参 一分離時間宜佈退出参

| 首名,而英國選手曲奇| |四十四秒零四的時間得|

後亞軍,他的時間是一

看的英國選手與提利, 大輕易奪得他最後之成 夫輕易奪得他最後之成 長輕易奪得他最後之成 他挪出成績是八十四米

東結合百年生產豐富經驗東港牌冷氣機不可見經驗



冷凍效能與

1. ·		
肗	冷氣功率	冷却空間面積(方呎)
氣	5000BTU/H	50~ 80
	5500	70~ 90
訶	7000	80~100
	9000	90~120
	12500	150~200
	17000	170~250
	22000	250~350

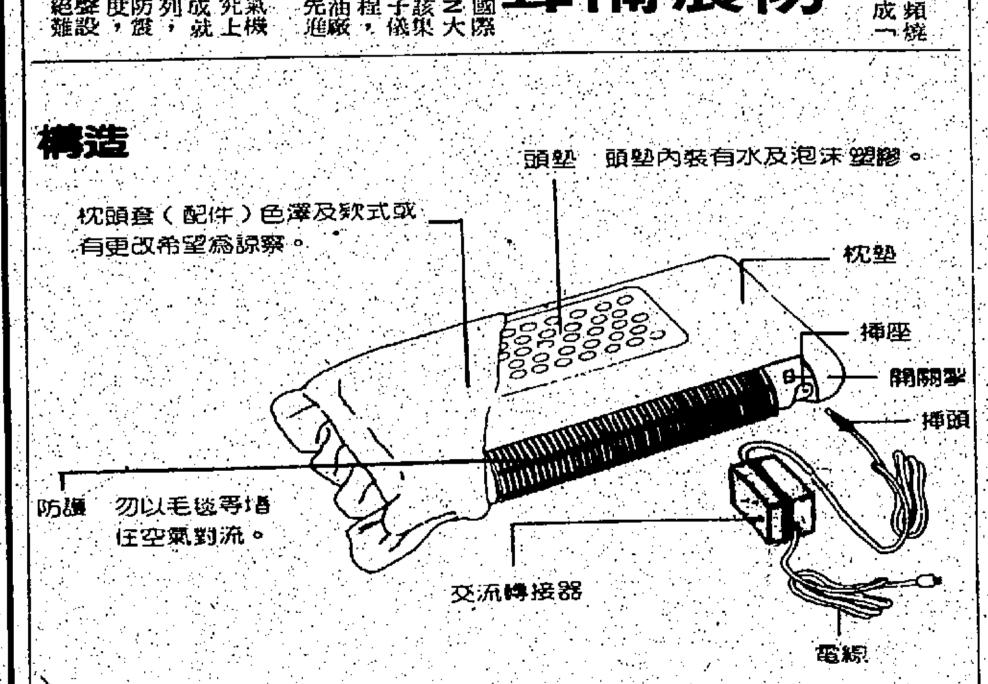
冷氣功率	冷却空間面積(方呎)
5000BTU/H	50~ 80
5500	70~ 90
7000	80~100
9000	90~120
12500	150~200
17000	170~250
22000	250~350

住試用過一兩次之後就能熟識怎樣操作,即使是學童也能知道怎樣去使用這個字際作學記·所有操作方法,都在一個操作板上,用簡明的圖示標明和文字加以區

先領着着立日 品產新有年年

購

香港的氣候與冷氣機的使用期間



是是透光的無可疑

神奇在體積小、冷凍力強, 非常學靜,還有4.1/時時間擊!

即使最挑剔的工程師,也會驚嘆東芝冷氣機的 卓越性能。例如右圖RAC-17YEI,闊僅20支叮 (520mm),高13 多时(340mm),深不足20时(505 mm),却有7,000BTU的強力冷氣,最適合香港的 居住環境。東芝冷氣機更有下列衆多優點:

寧靜非常:旋轉式壓縮器,配合超靜馬達及完善的 防震設計,確保運行寧靜,絕不擾人清夢。

經濟極電:能量效率(Energy Efficiency Ratio) 高達8.75BTU/瓦小時,特別慳電,長遠計更經濟。

最長時間擊:長達14小時,校安之後安心入睡、 到預定時間即自動停機。

免装去水管:全密封式設計,水份自動蒸發, 免装 去水管。

東芝,明日科技今日發揮

RAC-14YWEI

5,600 BTU/h (音匹)

RAS-20YKE

RAS-30PKE

8,000 BTU/h (1匹)

(W)790 x (H)380 x (D)145mm

東芝冷氣機尙有多種款式,適合任何需要

RAC-10JFE4

8,000 BTU/h (1匹)

省空間,安装万便。

0



(獨有運行指示燈)

家家用東芝 人人話滿意

TOSHIBA

總代理:民安東芝有限公司 九龍廣東道海洋大厦1022室 電話:3-696461(10線)



香港新陳列室及服務中心:金鐘站金鐘廊1樓リ2-3 電話:5-278146 葵涌服務及貨倉中心:金龍工業中心A座2樓。電話:0-251921(10線) 澳門服務中心:荷蘭園正街84號A-B座 電話:83466

12,000 BTU/h (1½匹) (W)920 x (H)380 x (D)250mm 迎行而產生噪音,是消除噪音之治 整體壓**歸底盤**,使機件堅固穩定

派员法

炎炎夏日冷氣機不可缺

美國 質素 可靠

二洋推出新產品

節機

Group B Indoor Units B組室內機組

省電

設樂計學

增克 合境 添的 室木 工大

推動牌內 修式空之 。機氣便 座調雅 易機大 於 紫 安 安 有 聲 及 形 大 要 有 聲

家居佈置,足以反映身份超著,選用

飛歌冷氣機,採用先進科技融合精巧 工藝製造,分毫考究,內外兼美,臻達最高 製作標準。

在外型設計上,飛歌冷氣機仿如典雅 高貴的傢俱,配襯明窗淨几,磊落大方;在 機件裝備方面,其獨有氣動配風設備,可 自動將冷氣平均散放,令居室淸新舒爽。

飛歌冷氣機款式齊備,能適用於大小 廳房;此外,各款飛歌冷氣機均獲太平洋行 提供優質保證及妥善保養服務, 倍見可靠。

選用飛歌冷氣機,不但可享受淸涼 舒暢的夏日,更可間接美化居室,一學兩得; 閣下品味高雅,選用冷氣機,自當「飛歌」 莫屬!

PHILCOM 總代理:太平洋行家庭用具部

太平洋行有限公司 英國英之傑集團附屬機構

總辦事處高士打道250號伊利莎伯大廈一字樓 H-7907723 中區太子大廈134-135室 H-243554, H-265835 銅鑼灣伊利莎伯大厦商場 H-7901197, H-7901292 普美灣筲箕灣道356號,H-685894 ... 鰂魚涌太古城中心403室 H-677629, H-676850 尖沙咀海洋中心商均302室 K-666747, K-660100

PHLOOSODB3a

各行各業的最佳拍擋

直接送風抽濕 三洋風冷式 冷氣機的優點: *分體設計,操作寧靜 *設計新穎,美觀耐用。 *體積鐵薄,佔地特小。 *冷凍力強,耗電量低。 *附件簡單,安裝容易。

> SPR-S102EB SPR-M52EB 達城三洋電器有限公司 達城三洋冷機工程有限公司

報告: 3-245114(76Q) 5-266565(5M)

請到各大電報行及三洋陳列室參數週時

右手掌心,左手手睁及 整而他反應敏捷,只是 整而他反應敏捷,但仍不能制 緊勒馬羅,但仍不能制 緊勒馬羅,但仍不能制 緊勒馬羅,但仍不能制

爲

保持盧敏儀型像

現該台已安排在本へへ」一片的電規播映權

無綫不讓她演戲劇

心形片就是與傳聲 他表示已不開快車 他表示已不開快車 一人再問起他與戴良統

曾遇車禍

劉永不敢再開快車

下是在台灣的高雄學 一海軍突擊隊一。 一海軍突擊隊一。 一海軍突擊隊一。 一海軍突擊隊一。 一海軍突擊隊一。

黃龍威談傳一部電影都黃龍威談傳學人

傅熙合作

新美玲曾習美術設計,至今仍然與趣濃厚, 時及文藝片,她說:「睇電影是一種娛樂一是哭 信痛快,一是笑個滿懷,絕不選中間路綫。」 一寫信是我的嗜好之一,但書信的往還更促使 我飛返母親的身旁。一始終翁美玲中同公司請大假遠赴英 要家人的照顧及關懷。 一方我是一個悲觀主義者,因此哭哭啼啼的文 一方我是一個悲觀主義者,因此哭哭啼啼的文 一方我是一個悲觀主義者,因此哭哭啼啼的文 一方我是一個悲觀主義者,因此哭哭啼啼的文 一方,則是敬而遠之。」 一緒美玲曾習美術設計,至今仍然與趣濃了是哭 一時,則是敬而遠之。」

他們道樣的下棋定東道維持了

修整,都說很可惜,一個這樣可愛無

是 理。以道袭來說, 理。以道袭來說, 來未完成的戲。 來未完成的戲。

他説・他從來沒有見過這樣一

,自一再見十九歲一後,至今都沒有新劇演出。 ,自一再見十九歲一後,至今都沒有新劇演出。

月

死者已矣應儘快入 傳聲喪體卲氏辦理 扶靈盡是生削友好

八土爲安

港

煌、姜大衞、爾多陞和狄龍,還有兩三位還他們實在太傷心了。 他們實在太傷心了。 《聲的耍禮,張家已全權由邵氏辦理, 其中的死亡原因是最主要的。 據說阻延的原因是保險公司需要的證明多所以還未定確切的出殡日期,不過暫定爲周四所以還未定確切的出殡日期,不過暫定爲周四因爲昨天是假期,傳聲的死亡證還未批出

港星粤劇藝術

交流

伍艷紅

鄭慖實合作

百麗

殿舞台演

對傅聲遇意从

梁家仁說看透人生

一年所受的皮外傷

举

百

B

亞視下星期

播一超人

自巴對人生亦看透許多樂於助人,他的早逝,傅聲合作過 , 覺得他家仁表示,以前也曾同家仁表示,以前也曾同

行舉城影在賽比影攝「女與男」 理樸玉 分性 劉 繼 是不光 理 想

983

有萬羅包容內

不是大笑便哭個飽

美玲看戲

時間,尚未確定,而伍衞國等求亞親加薪,因爲他第二年新約已開始,就與不着數。
一個對他有所誤解。
一個對他有所誤解。
一個對他有所誤解。
一個對他有所誤解。
一個對他有所誤解。 再向虎山行 伍蘭衞 國獲亞

送炭到泰山 **羣星演唱會**

天砌

日本

震

大火盆吐魯藩

・目前正在研究邀請・他原則上

脚踏兩船的拍攝滋味, 行一劇的演出,而且一 片影响演出(再向虎山

視不俗,總算沒有白費並不好受,幸而該劇收

旅行

新片 在台灣

香港人遊香港 超級豪華五星級酒店之夜 ●要華冷氣旅遊車遊覽港九及新界 • 漫遊最新落成之香港體育館外貌 ●酒店內享用室內游泳池及健身室 歡迎晚宴盛設香格里拉香宮酒家 市區巡禮觀賞東方之珠仲夏夜景 ◆尖沙咀樂宮美食中心進精美早餐 ● 流浮山裕和塘酒家品當海鮮午宴 顯達鄉村俱樂部進精美特式午茶 ● 餞别京菜晚宴特設於九龍樂宮樓 • 全場贈送陳薏齋著名旅行凉草包 日期:七月十六日下午二時卅分至 七月十七日下午七時卅分 (雙人房每位計 \$430.00(小量不佔床位

作爲你的 柯式精美印刷 每冊港幣叁拾伍元 頭 顧 八四四三九 七〇〇章一 六七六六一 八四九三八 問 **海雷公司徳輔道中安樂園大厦** 早報書店 香港區 在士镇道三十號地庫 在士敦道五十八號 在士敦道五十八號 新尼詩道二七三號以斯富街一〇八號以斯富街一二〇號 文風 音局 天下 音楽公司 世界書局 **及聯圖會公司 亞肯老街五十四號** 城南道二十 1衆安街三號二樓 十一號四九號

南部

聞港版界新 日一十月七年三八九一歷公年二十七國民華中

度 續動運潔

海

1922年本公司出席

順德聯誼總會投籃比

· 埔暑期活動 ^{項目提供青年富有意}

開幕

本年度滅罪運動

以靑少年爲題

所四會

83年最勁電影!」

洪金寶源成龍豐 吳耀漢秦祥林馮淬帆

岑建勳 鍾楚紅 ≛★ 林正英 鍾發 張冲 田俊 馮克安 太保 火星 狄威 陳龍 黃蝦 咖哩 王英 許鞍華. 嚴浩 陳欣健 陳潔靈 張武孝 夏文汐 葉童 午馬 19月8日 元彪 林正英 陳會毅

洪金寶黃炳耀圖

東米黄獻 設住影片 Winners & Jinners

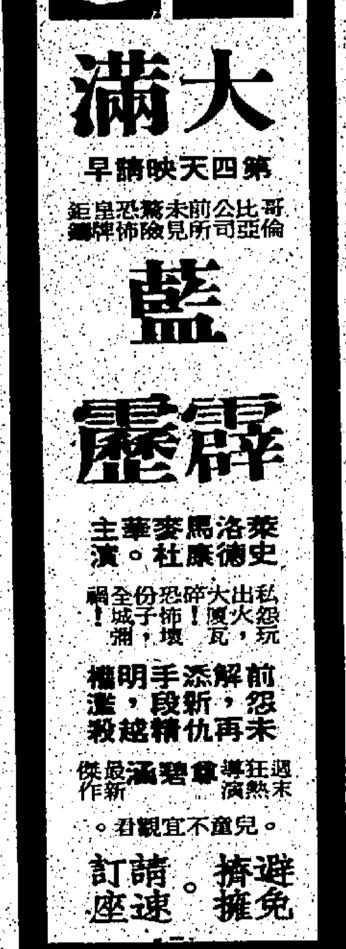
熟映影 場四都 鄒文懷。 何冠昌 "

米 辨獻搭地下鐵路 認興方便快壓到

部 分 分 分 分 分 分 分 合 邵氏、嘉樂雙線32院 署期首選,保證好片!

權威動作片

投資大·佈景大·演員大·場面大





上活動中 在 訓

使人有些莫明其妙之感。毫無疑問,自今年四月及五月間,由於宜佈劃一存息全面減降一厘,而且即時生效。這次急不及待的減勢行,但在七月六日當金融市場尚未開市之前,銀行公會召開緊接照往常習慣,銀行公會宣佈加息或減息,多數是在宣佈後兩天

金融統計須要審慎看待

訂修上向測預濟經美

貝

激

出現較明顯增勢,反映工業生產及貿易確星但從表現數字看,年來投資者放棄港元取外欵持續增加擾亂了統計而港元下跌也使其成

使,極可能比一般在較早前預期的會更爲快速,而當地市場消費能力的重生產已出現了有限度的復甦,由於美國近期以至今年下半年的經濟復甦步貸出口總值增加百份十七,雖然表現尚未使。十分滿意,但却反映出工業業來說是有利的,甚至建地產業與銀行本身亦同樣受惠,以今年五月份港業來說是有利的,甚至建地產業與銀行本身亦同樣受惠,以今年五月份港業來說是有利的,甚至建地產業與銀行本身亦同樣受惠,以今年五月份港 十四厘。 · 减幅亦爲一厘。此外,東亞及恒生銀行等新做供權利率亦由十五厘降爲另方面,由上述日期開始,匯豐及渣打銀行的最優惠利率爲十二厘半 一年定期十厘。全部减幅均爲一厘。 一個月及九個月定期九厘天通知、一週定期及兩週定期存款利息均爲六厘半,一個月定期九厘天通知、一週定期及兩週定期存款利息均爲六厘半,一個月定期九厘級今次銀行公會的公佈,由七月六日開始,儲蓄存款、廿四小時通

行诚息雖僅一厘,但多少使製造商及出口商的資金成本稍見減輕,運恢復旺態,意味着到今年九月底前的出口旺季將繼續有較佳的表口成長率提高的主因,從現時各行手上的訂單,工業生產的形勢,

阿團連月苦心經

港股市達到收割期

字赤易貿形有港本和緩以可

業就加增及力持支定一生產匯港對以可亦時同

港

益

頁

云年同期明顯增加。但是與女子 所英、蘇西德的熟門成本 一個外訂單交貨時間亦比去 一個外訂單交貨時間亦比去

WAH KIU YAT PO

的經濟復甦不會被緊縮的貨幣政策破壞。該報道說,聯邦備備局官員一面利率勢將上升,以阻止快速增長的貨幣供應再刺激通貨膨脹。美國剛開始處於牛皮待變的形勢中。據美國消息報道稱:聯邦傭備局人士表示,美國速度比預期快速,使美國息價上升的壓力也越來爲强,使當前美國息價正在美國到率去向方面,隨着美國貨幣供應的持續大增與及經濟復甦的

產銷能否進

三個月

六個月

11, 25% 11:25% 最低存款額 HK \$500,000 最低存款額 HK \$1,000 而說 隔晚存款 11.25% 9 % ---星期 10% 9.25%

超過一年期限之存款,每半年付息一次。 滙豐銀行各分行均代辦理 定期存款諮詢請電:5-8396254

5-8396263

查詢電話:5-8396333

要必對絕是不也但好

工體整對息減疑無。感之妙其名莫些有人使動行的待及不急次還,息減然突會公行銀週去 明不率利圍外與想理分十未並態穩的元港是題問。的誤錯是不也的好是點發出其,利有都界商 有則息減於豬用但,非厚可無尚段手元港持支為作息加急緊。 。了嫌之頗偏與率草於過

在一阵短暂的然高级, 一千點而以一〇三五點九七收市,但次日 一十二點而重越

八元・大月底毎十 半年比較穏定・ 野英國輸出的

歪

機低存款額HK \$50,000

9 % 9.5% 四年 一個月 兩個月

車輛機械租購/租賃....林劉淑英 5·8396210 胡月香 5·8396220 樓宇貸款....... 邬智群 5·8396256

香港灣仔禮頓道77號禮頓中心十樓

三四組織;已開坑未染色燈芯越胚每碼六元四角 三四組織;已開坑未染色燈芯越胚每碼六元四角

11.25% 10.625%

「美妙走勢」和「行將大好」姿態

熟——一千零七十熟左右上衝之勢。 如十天、五十天、一百天、二百五十

。 對前景滿腹密圈並寄於厚望的

3,並作出欲向今年高點——

河市的種種平均綫,如十天

越過恆生指數千點以後,

今年五月份的乾貨船與 一百九十萬噸,與四月份 一百九十萬噸,與四月份 一百九十萬噸,與四月份 一百九十萬噸,與四月份 一百九十萬噸,與四月份 一百九十萬噸,與四月份

數噸置閒船商 少減爲略月去

居

貨

九嘗甜

東消失前,在選些不利因 來推經濟質就就更爲重 來推經濟質就就更爲重 於季旅遊推廣質就就更爲重 此才可使本港旅遊推廣計劃就 更能充份發揮,促進 下。(麥鈞 一九八三 工。(麥鈞 一九八三 工。) 一九八三 工。) 一九八三 工。) 一九八三

理預算局,將於下月才可完成開支走勢的預測,一九八四財政年度一千九百〇二億美元。美國一千九四〇四億美元的預算所估計的減少一百億至一百五十億美元。 近所估計的減少一百億至一百五十億美元。 近所估計的減少一百億至一百五十億美元。 始的一九八四財政年度之預算赤字,應會比較

行

羊

郵

郵

郵階

海 胆

科倫坡阿拉伯灣十二

吉布提

阿拉伯海

新加坡巴生

婆羅乃古晉

巴生新加坡

新加坡巴生

新加坡曼谷。

釜山縫

枘閩亞庇山打根十七

十四

十四

十三

十四

新僑

GALLEON HONOR

ZIM SAVANNAH

RUHR EXPRESS

BUNGA MELOR

EVER SUPERB

EVER GUARD

BENNY SKOU

MERCATOR

麥 加 多

瑪 利 高

柯薬納

寶 貝 來

昭川丸

東

福

· 🖶

F 🛱 .

美

中

港

上午十一時

恆

MILOS ISLAND

H.K.EXPRESS

TOYAMA 逐希夫斯基KAP SERGIEVSKIY

亞諾馬士基ARNOLD MAERSK

路 康 MERCS RUHUNM

龍珠岛 PEARL ISLAND 新侯斯頓 ZIM HOUSTON

NAD.OBUKHOVA

查爾温尼亞VALVANERA DEL MAR地中海

伊利沙伯碧琪ELIZABETH BAKKE弗里曼特爾

鳥沙高夫 KAP. VALERY USHAKOV 遮打

CHAR KWEI

ETERNAL EUJI

CORINTO MARU

SHOKAWA MARU

LANKA SRIMANI

ACNES VENTURE

GOLD VARDA

MILOS ISLAND

AL KHAMES 2

NAD. OBUKHOVA

AL WANAKH

NEW WHALE

NEW HYSAN

BOONKRONG 2

DYNAMIC ACE

THAI TUBTIM

BELA ROZO

BLUE SHARK

阿達來英雄ASTEROIDE HERO

MIRIAM

海洋星 OCEANIA STAR

GLORIA

新 YAYASAN DUA

得力馬士基DRAGOER MAERSK

NANSING 1

BONNY STAR

KWANG TA 2

STRAIT CONTAINER

TRADE CONTAINER

輝 GEMINI SUN

巴 越 海 PRAVADE SEA

TAL LAI

MIN LIE

DONAM 1

BEI SHAN

ASIA ACE

SHANGHAI

LING JIANG

ROYAL STAR

资岛货债 FORMOSA CONTAINER 基隆

富 MARINE CONTAINER 基隆

LIN JIANG

安 JIANG AN

· A PICA TORTE

MAHR NUL 山

國 HAI KUO

大同二號 TA TUNG 2

邊加三號 NO.3 BINEKA

LATANGAN

NEP.AGATE

FORTUNE TRADER

SHOKAWA MARU

康來利馬士基CORNELIA MAERSK雅加達泗水

PIONEER CONTAINER基路

KAI MARU

TOYAMA

LOVCEN

COUNT

DELICIA

NOV1A

HILDE DEL MAR

HILLE OLDENDORFF

OCEAN EMINENCE

羅頓比斯 TRANUTENBELS

ZAGREB

ASIA ACE

| 本拉薩俄丸 CURACAO MARU

推

中東

市場調



〇一四一七三四一五〇〇四大一九四三〇四四一八八四天大三大四二七二八一一七三四一五〇〇四大一九四三〇四四一八八四四十九四四一九一四二五

〇三五一五四一二五五四四天三〇七〇二位三八二二四一二五〇八五〇三二五九一四八九一三八五八五八四八九一二十二十八八四

電話:5-295541 TRAUTENBELS 地中海各埠 HEIDE LEONHARDT 7月11日 地中海 MILOS ISLAND 紅海埤:遮打,亞卡巴。 BENNY SKOU 古布地,亞撒,荷地打, DELICIA 7月13日 7月17日 蘇丹港,亞丁。 LUPIN 7月14日 KII MARU 遮 打 直航海打 KA IMARU 7月21日 全貨櫃船 蒙巴沙,建巴斯撒拉姆. 7月13日 AGNES VENTURE 徳班,開普敦,伊利沙 OSAKA MARU 南非 S.A.VANDERSTES 7月16日 白港。 西菲各埠 7月15日 SALLY OCEAN 西郭 AGNES VENTURE 高档。喀拉量、孟買。 7月19日 FUSO MARU 7月12日 仰光、古大港 吉大港 T. S. K. LINE

香港至椰加達(全貨櫃服務) 往:柳加速、CAKUNG(紙收貨櫃貨) 7月11日開行

7月16日開行

7月18日開行 7月23日開行

8月5日開行

ASTEROIDE HERO MIRIAM: + HERMES ACE ATHENA * BLUE VENUS * SOVEREIGN ACCORD (* ACCEPTING CONTAINER CARGO FOR CAKUNG)

香島輪船有限公司 Hong Kong Ediandi Line 古港高士打的77萬華比大厦14-15樓 電話: 5-201611 **胎横部附品:** 0 262284.0 262298 直航:長堤、難省、星崙、三澤市。 內陸轉運至聖地牙哥、史托頓及墨西哥灣各埠。 全、箱收貨期、散货收貨期 開一行

NGAN CHAU 5 11/7 5-10/7 12/7 OCEAN CONTAINER 11-19/7 11-18/7 20/7 23 28/7 23 27/7 29/7 APLI CHAU 收貨站:藝涌國際4號碼頭 電話:0-246121.

直航:雪梨,量南砵,比利士彬(余收爱德雷特貨權) 龍 法 鬼 點 全箱收貨期 散貨收貨期 開行 PEARL ISLAND(已满修)8 15/7 8 14/7 16/7 ISLAND CONTAINER 21-27/7 21-26/7 28/7 收貨站: 藝桶國際4號碼頭 電話:0-246121. 九龍倉海運橋(2號閘) 電話(3)688729 香港至波斯灣線 兼收貨箱貨

28/7-4/8 5/8 收货站 >力,能含海運橋(二號閘) 電話: ③688729, 香港至遠 東線 苯收名古屋經大阪 香港 基隆 卷山 大阪 横薄

11/7 13/7 16/7 18/7 20/7 海洋貨櫃輪 Ocean Container 19/7, 21/7 --- 25/7 27/7 進口船期

OCEANIA STAR BEIHAI CAREER DARYA LOK 河 香 岛 NGAN CHAU ETERNAL FUJ DYNAMIC ACE **EVER VALUE** 孤 新 伊利沙伯碧琪ELISABETH BAKKE 日本 ZIM TRIESTE ASIA ACE DELICIA EVER VITAL × GLORIA 大西洋丸 ATLANTIC MARU 捷 ACTION 嘉林榮譽:GALLEON HONOUR ZIM SAVANNAH 東方事業家ORT,EXECTIVE 康來利馬士基CORNELIA MAERSK日本 馬士基 愛美利馬士基EMILIE MAERSK

LATANGAN

發展者 SL-DEVELOPER 庫拉薩俄丸CURACAO MARU 菲路摩總統PRES-FILLMORE 平頂山 PING DING SHAN BENNY SKOU ROYAL STAR +=: 新 十三 ITAIMBE PRES.GRANT SIRICHAI BULAKUI 華 要 永 裕

美露士島 MILOS ISLAND 伊 泰 比 KAI MARU 十三 日 郵 NAN SING KUO LIE EVER BRIGHT B. TENNESSEE 離珠岛 PEARL ISLAND 香 新華八號 XINHUA 8 十三 佑 SUN BLESSED 十四 協 KING HWA NEW WHALE SALLY OCEAN

日本。新述YAYASAN DUA 亞洲迅航 SCANDUTCH ASIA 塞希夫斯基KAP.SERGIEVSKIY 荔 游 AL KHAMES 2 AL MANAKH 麥加多 MERCATOR 十四、沙 PLUVIUS: NIPPONICA WORLD TIGER 烫谷新加 PRAVADE SEA NEP.ZIRCON PICA TORTE NAD OBUKHOVA 十四 華 HAI XING 香港快輪 H.K.EXPRESS 新 ZIM MANILA 馬里未勒 十四 AMFITRITI 十五。邃

R.R.RATIH 港 RYUSEI 十五川 FU CHUN 太古 RIO COLORADO 十五天 PRES.TAFT 十五總 十五 ORT.EXPERT 港 安 AFRICAN EXPRESS 十五 新 ZHI JIANG KOU 嘉 CHAR HWA 得力高馬七基DRAGOER MAERSK美國 韓國元勳 KOREAN WONIS SEVEN美國 TOYAMA 夜 灣 SEAWARD BAR 十五海 日 十五 HARBOUR BRIDGE 十五海 十五 渣

十五 新 HAPPY STAR 十五 TUNG HAI 6 MERCS RUHUNU 十六。 STRAIT CONTAINER 台灣 EASTER LUCKY 十六東 MARINE CONTAINER 基陰 十六、氷 東平二號 TUNG PING 2 馬士基天保MAERSK TEMPO COUNT BONTA ACE NL HONG KONG HONG KONG ACE VENUS JUPITER

查整安基是福NL.AMERSFOORT

OCEAN SINCERITY 來 TAI LAI 遠東商業 F.E. COMMERCE 有利雅士 ELECTRO ACE 海皇黄玉 NEP.TOPAZ 實利 星 BONNY STAR 廿一 新 與 飛航雅士 CLIPPER ACE 廿一中 截郵時間 馬來西亞半島、西澳洲、汶萊 新加坡、沙巴、印尼、沙腊越、泰國、孟加拉、菲律

馬共和國、智利

澳洲、斐濟、紐西蘭、夏威夷 下午三時 巴基斯坦、西德、奥地利、刁拜、埃及、叙利亞、卡 塔爾、約旦、丹麥、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典 下午四時 意大利、利比亞、英國及北愛、愛爾蘭共和國、芬蘭 · 以色列、瑞士、希臘、塞浦路斯、南非、肯雅、塞 舌爾、也門人民民主共和國、毛里裘斯、英三鼻給、 扎伊爾、印度、巴林、沙地阿拉伯、科威特、荷蘭、 比利時、尼日利亞、利比利亞、法國、黎巴嫩、吉布 地、笛尼汪、日本、琉球 下午五時 南韓、加拿大、美國、瑪利安娜華岛、阿根庭、巴拿

東平二號 TUNG PING 2 正午十二時

下午六時

率 天 FENGTIEN 康阳迪亚一號CONCORDIA 1 掩錐康瑞 NL.HONSHU 器馬拉雅丸HIMALAYA MARU 亞爾泰 ALTAIR 西非 相尼士 AGNES VENTURE 金 厳 達 GOLD VERDA 路易士港 伊泰比 ITAIMBE 莎莉海洋 SALLY OCEAN 非洲快輪 AFRICAN EXPRESS

十三 新 興 十四 渣。華 十四 天 十五 十大 安 快

香港至澳洲貨櫃航線 招商局 招商局 十三 招商局 十三、東海十三、新、興 直航:刁拜、巴連、達文。(兼收刁拜LCL貨幣) 十四海豐 收貨期 十四 美 邦 十四 招商局 是 洲 輪 CHEUNG CHAU 十四 水 裕 十六 永 裕 十七 海 昌 NGAN CHAU

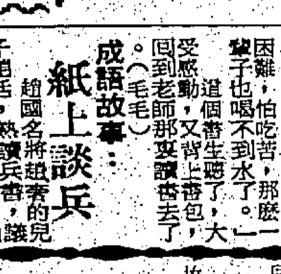
> 銀 洲 輪 11/7 海洋貨櫃輪 20/7 龍 珠 島 輪 15/7 番島貨権輪 27/7 澳門代理:實榮航運公司電話:71655,85898,

郭日

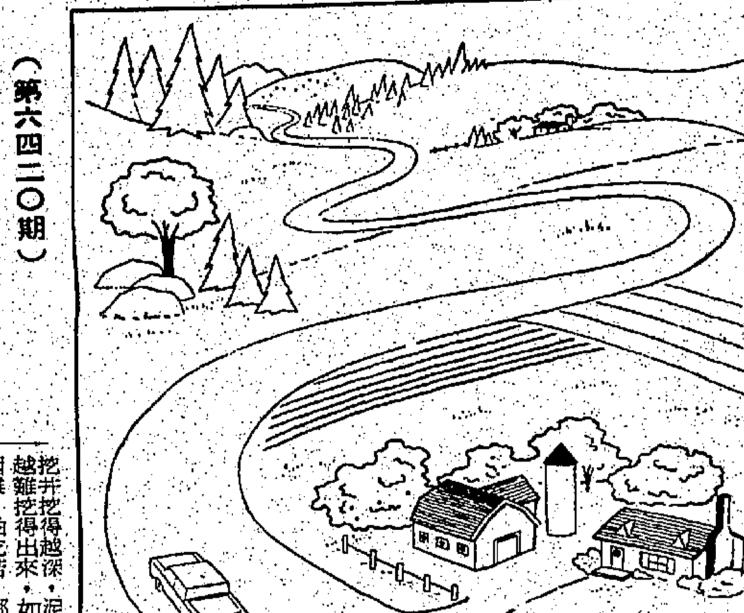


掘井的故事

相當緊張



一期星



色。(小成)や、炭遊車成改變一下・在

首屆 兒重圖 问全港少年兒童 State State

活動展開

介紹見童讀

佳麗安

日期:進星期一、耳出發

白期:天天出發

日期:逢星期三出發

日期:建星期六出發

3-319151

即運輸處樓上

全台灣環島遊

\$ 1450

\$ 1920

\$ 1800

\$ 2150 \$ 2400

\$ 2980

\$ 1950

\$ 2700 \$ 2860

: 5-256243-: 5-265352 : 3-694447 : 3-846484 : 3-2566993 : 12-432631

K -323388

P本和路迪士尼樂園 \$ 2,860

芝湖一横濱一日光一鬼怒川一廸士 尼樂園一田畸珍珠一日劇夜總會

K 886353 886356 K 325371-2

台

請向各大旅行社接洽

夏日酬賓

全泰國®That

清邁・曼谷・芭堤雅・布吉島

清邁四天 \$2190 清邁八天 \$2510

芭堤雅四天**52150** 曼谷七天**52150**

布吉島七天\$2690 (雙程內陸機)

四天三晚十免費早餐

\$2860

國慶十四天團 \$ 2250

\$6890 英、法國、瑞士10天 3558四 \$9590 28/7 04/8 11/8 18/8 \$10590

韶關丹霞山四天618

THE TAIPEI REGENCY 性枫橋太陽飯店 遊覽與普通團相同 星、馬、泰 代租包管即實即住 雙人房HK \$770. (奉送二客早餐) 台灣、印尼 單人房HK \$700. (奉送一客早餐) \$1350元成交全免 福祿壽台灣環島團:逢星期六出發 旺角彌敦道748A始創行801室

旅運(香港)有限公司 3-842277 3-849192

美麗寶島3-321315 3-910546

台灣花蓮四天超值團達四 泰國芭堤雅四天渡假團達三、六 韓國四天消遙渡假團逢五、日 非律實六天豪華遊覽團隆四 上列各團均按OAA會規定之最低收費 保証準期出發,超值享受。

为口出的股其目

美、加豪華團 由 HK \$6199起

出發日期:7月29日、8月19日(只辦二團) 成人 \$ 2490 小量 \$ 1790 (九歲以下,不佔床位 全程保証一流享受・絕不取巧 珠海中山二天 \$ 498逢星期六(非假日 \$ 388)

香港德輔道中88-89號華僑商業大厦1602室 3-953227 5-215494 台証

高級四天 \$1490 十次証同價 七天 \$1990 九天 \$2350 台北酒店 住希爾頓・ 年華大飯店 四天三晚包接送 華航雙程內陸機 四晚豪華夜總會 單人房\$270 天天出發

歷史悠久*專業旅遊 有限公司

47 HB 43 B3 (2, 294), c

本州富士山迪士尼樂園八天豪華園 \$ 3590

北海道東京迪士尼八天超級豪華團 \$ 3980

鹿兒島九州本州迪士尼八天超級豪華團 \$ 4080

香港德輔道中48至52號裕員大厦401-403室

天天出發·乘泰航早機 ・ 1 (計) 組 改 行いくとほぼ チ 夏子した。 -6.676111本團優點: 进的/<u>集器为6辆运报司</u>46、374。 3 405,707 1.乘泰航A300豪華客機,早去晚返 (田) 66 (田) 在自己是是大人和伊斯士(100条) 3 322301 李二世·英语南思·韩元治(《A77) 0.4307112清邁——曼谷乘泰航內陸機 3.曼谷住最新落成之文華、皇宫等大酒店 母校设备 1.11413 (A. 1984) 1.6264 (L. 3420) 1.419281 4. 芭堤雅住最高級之假日、大量宮大酒店

住宿財神大飯店:七天只收\$ 2030 ▶ 全台灣巴亞

台北·高雄·阿里山·日月潭·花蓮 四天 \$1590 花莲五天 \$1690 秦華七天 S1990 九天 S2350 高級七天 \$2190 九天 \$2550 天天出發·乘華航早機

本團優點: · 乘華航 747 豪華客機、早去晚返 2 華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北 3台北住希爾頓、花蓮住中信、台中住全國 阿里山賓館、高雄住園山 台証\$150

節目最豐富、暢遊清邁、曼谷 芭堤雅、新加坡、聖陶沙島、 雲頂賭場、吉隆坡、檳城。

清邁泰馬星十二天 \$3990 馬星泰九天 \$3380 十一天 \$3790 馬星豪華七天 \$2990 逢星期一、三、四、六、日出發 專人領隊、一流酒店

菲律賓 七天豪華團 \$1990

逢星期一、三、六、日出發 乘國泰747豪華客機

早機去、晚機返、足七天 暢遊:馬尼拉、大高地火山湖 碧濤林、聖堂竹琴、蘇碧灣、 碧瑤、賭塲、百勝灘。 住宿:最高級之喜來登大酒店。

日本本州八天 \$3520 逢星期一、二、三、六、日出發 乘國泰

富士山廸士尼樂園六天 \$2860 天天出發 乘葦航767 韓國九州鹿兒島八天\$3900 逢星期一、三、四、五出發 乘華航767 日韓聯遊豪華團八天 \$3990 九州鹿兒島本州八天 \$3990 九州鹿兒島八天豪華團\$3630

方代 活 員會 眉電

SI KENE TO

誌標的學信

電或會本話貨員會 :不信設 五對譽有 辦可中 四,靠央五数。賠 二、迎如僕 三投有基 七訴不金 〇。滿,

一,繼續「段光期的報,「英人與一一,

LENS の NO



凌战二時州

建築材料 買賣租賃

電器燈飾 盗磚潔具

居室設計 像低裝修·

每天收費

三寸半位(一格高)每段四 加印紅色每段五十七元半 寸 位(二格高)毎段八 加印紅色每段一百一十五元

住宅康售

11.西環荷蘭街太康大厦地下實用350呎起 售533,700.一起 租4,230.一起 630呎起至1,650呎售890,000。一起

租5,580.一起 3. 上環太平山街14B號地下實用295呎 售234,000.一租1,890.一

西環荷蘭街太康大厦高層433呎特價32萬 錦茂企業有限公司 5-236049

租好過買一前景難測 可免積壓資金 宇宙閣UNIVERSAL TOWERS

北角建華街18至26號 A-B兩座 二梯二伙 三面單邊 高尚寧靜

每單位768-923呎現只租

三仟餘元起 永安祥置業有限公司

沙田火埃村163地段(黄竹洋街)15-21號

首期少、即買即用、適合各行業 特價租售

正義 5-452522 華然 5-202808 香港仔厰房廉粗 黄竹坑道63號9/F

每呎 \$2

適合各行業 交通便利 請電: 5-630391

預留單位特價出售

面積由418呎至655呎

只售 20餘萬元起

電話: 3-308271-3。(假自照常術公)

特平舖位交吉出售

九龍渡船街7,8,9,10號 仁賢大廈地下四間舖位 664呎 只售\$531,200

每呎\$800 2/FL商業2,400呎 只售\$960,000 每呎\$400

治購處: 仁德置業有限公司 香港德輔道中120-126號 香港商業銀行大厦20樓 A座 電話:H447229 H437753

出和 旺舖/寫字樓/住宅

旺舖/住宅 俊唱樓 旺舖1700呎山林道1號) 俊唱 住宅800餘呎 寫字樓 **市苗杉杉樓**地下旺舖600呎 宋皇台道)**市苗杉杉樓**面積:3300呎

旺舗/住宅後三樓地下旺錦(柯士甸道)後三樓 1300呎 接洽處:香港房屋管理有限公司

皇后大道中128—140號

新型寫字樓

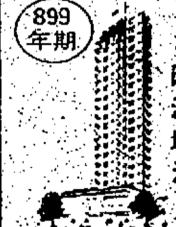
高低層租售

六基有限公司

5---252497

威享大厦

二福大厦 薄扶林道第二街120-126號



一樓商業620呎 减售\$248,000 每呎\$400 旺盛街市地下舖位604呎 減售\$604,000 地庫商場3,100呎 波售\$2,170,000 已有入伙紙

冷臟處: 仁德置業有限公司 香港德輔道中120~126號香港商業銀行大厦20樓A座 電話:H-447229 H-437753

筲箕灣嘉裕大厦

南安街 1——7 號巴士總站側

541-618呎,兩梯

三伙,全部高層,

月租\$ 2800起。

嘉年地產有限公司

5-256051

廠房・貨倉

位於沙田火炭及荃灣地王 面積由2000-25000平方呎 高級廠房 設計週詳 伙數簡單 生產力强 特價廉租 歡迎洽詢

吉地廉租

元朗露天倉約10,000

呎適合貯存,停車場

有意請電:0_235125楊洽

大嶼山一吳濱陽光渡假屋 渡假警月好去處 西班牙式新槽

5灣仔譚臣道105—111號四樓 C.D座(近貝夫人地鐵站) **2**適合寫字樓,社團,商業學校,宗親會所 **《面積:1,842呎(分半亦可)毎呎租 \$5.-**▶請洽電話:5—449702,5—449652

98 765 43

廣學麥聲租雲福美售荷干

中環威靈頓街 旺街出租

中區黃金地帶合時裝店 陳列室等行業舖連閣樓 1400呎有意者請致電

嘉年地產有限公司 5-256051

九龍塘唯一商業舖位租 電打送道124號地上,即使 宅區。合各行各業經營。

深水埗工業大厦地舗租 順率道275號A地下,面積1.300呎,樓底高18呎,有閣仔,交通方便,舖前可停車,合各行工商業。 **詳電③699431蔡先生治**

筲箕灣尾亞公岩廠房廉租 民興工業大厦十七樓連天台 廠房面積 3720呎 每呎1.50元

天台面積 2889呎 每呎 8毫

請證:5-633129

市區廠房出租

城配有限公司

5---226009

廣東道 1159—1161 號二、三樓, 面積由 7,000呎至21,000呎, 工源足, 交通便 ,有電梯,合各行工商業。 順率道265—277號工業大厦,面積 由 1,300 呎起,合名行各業。 **詳電3**—699431蔡先生洽

舖位商場任宅租售

屯門花園及元朗順發樓地下商塲舖位多間屯 門市中心敗租舖多間屯門新塘36區新入伙三 層樓宇多幢每層700呎 全幢或分層平售屯門 利通大厦3字樓出售有意請電0-812822

屯門旺舗租售中央冷氣 金邦大厦

新市鎭127號地段

元朗游泳池單位連更衣室租售 安基大厦

擊坡路234號地段

H252497六基有限公司。 H226009城記有限公司^但

中區寫字樓簾粗

干諾進中誠信大厦, 高層面臨海景 鄰近政府停車場面積九三二呎及 五七七呎,獨立水厠廉租 **電: H**四九一四七九洽

了寫字樓招租,面積由三百餘呎至千餘呎 ⋛ 詳情請在辦公時間內擬電話租務部洽商。 電話5----244133搭內綫259號

半山區愛都大厦高層廢租 花園道高級住宅,全海景, 3.347呎,連車位,九月入位 上水古洞露天貨萬租售 正青山公路旁,15萬呎,合各種露天存放用途。 大角咀福全街唐樓吉售 三樓,面積約700呎,交通方便,廉售12萬元。 安泰置業有限公司③953171英先生

寫字樓賺租

德輔道中高級商業大厦二千餘尺玻璃幕腦裝修問 格中央冷氣等俱全現在業主自用尚未遷出要八月 才交吉租特廉請電H437200洽

報日僑華 桑苔解請

大角咀廠舖

S通州街99號地下(近金冠戲院)壹千餘呎 ₹租8500不包差餉辦公時間 K-691828 **「陳先生洽**

九龍青山道532—532A 萬昌工廠大厦

接洽處六基有公司香港咸靈領荷39—41號大 一基大厦大樓電話H252497

旺角寫字樓廉租 基利商業大厦

(近登打士街)面積四百餘 ,有裝修間格,租廉。接洽電話 0-291009 馬先生

費用廉宜 本欄廣告 收效宏大 集中宣傳·

爲師大應屆畢業回港校友進

言

Social Science Class

Commercial Class

Business Class (AEB)

Pure Science Class (L.U.)

Commercial Class

Commercial Class

電話:5-202101

Management Class (AEB) Mathematics Class (L.U.) Social Science Class (AEB) Pure Science Class A (L.U.)

教育

週

師的專案地位 。 典禮 制度,以確立幼稚園教

星期三)

中大教育學院杜祖貽院長建議 擴展幼師加强 進行 天 本 週 二 兒童敎育 高級 程度會考 公佈成績

中國語文(中一)

-)細関下列一段文字·然後根據內容回 12. 答所附問題 乘落了清晨满披着的露珠。 伐木外丁丁地额出冷的深谷。 放下饱食遏稻香的鐮刀 > 用背隻來裝价難間肥碩的瓜果。

初中課程綜合練習

雄風出版社提供資料

秋天楼息在農家裏。 向江面的冷霧撒下圆圆的網。 收起青鳊魚似的楓葉的影。

草野在地蚌华中更家阁了 溪水因枯涸見石更清澈了 那滿流着夏夜的香與热的笛孔? 秋天梦寐在牧羊女的眼裏? 上文所描寫的是什麼季節的景色? A春季。

B(2)(3)(4)A (1)(2)(3) D(1)(3)(4) C(1)(2)(4)爲什麼溪水更清澈? A春天水涨。 C天雨之後

上文的體裁是什麼? B寫す。 A新詩。 D尺质。 C遊記。 A露珠。 B両點。 D台雪。 C极策。

的括號內 6. 老師説()()讀書貴有恒()(7. 你老在故暑期生活計劃()請你先別 忘了一件事()好好地準備應付考試

8. 萬一公司犯你開除() 你打算怎樣 9. 遊藝晚會中節目很多(1)歌唱(1)舞

蹈之外() 選有魔術表演() 10. 你过害羣之馬() 快给我滚開() 號內。 11. 我誠實地(了老師的問話。

参加這個宴會的不是達官貴人就是富

的句子。

| 試以「炎夏」為題·寫一篇150至200| 字的短文(標點符號包括在内)。

②你老在缺暑期生活計劃,請你 别忘了一件事——好好地準備 應付考試。 ⑧萬一公司把你開除,你打算怎

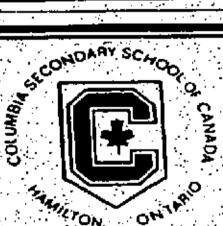
⑨遊藝晚會中節目很多:歌唱 舞蹈之外,還有魔術表演。 110你這害孝之馬,快給我滾開

19落伍、15適應

10(a) 参加过個宴會的都是達官 资人。

(a)我們要用行動來會現理想《 (b)許下了器言,怎能不實踐?

一暴十寒()是不會成功的()() 本校創校於1976年,港九共有正分校五間,標準課室共達一百三十餘個。設有圖書館,理科實驗室,電腦室,學



辦公時間:週日上午

九時至下午五時

星期六上午九時

至下午四時

加拿大咸美頓市政府前教育局主席

咸美頓市長鄭重推薦

Tel: (416)387-3381 Telex: 061-8916 CSSC HAM ●香港、澳門及中國學生,中三或以上程度, 68號偉信商業大厦 均可申請就讀11、12或13班(大學預科)。 501-502室 電話:5-276980

聖迦利亞預料書院日夜校

爲本港預科及專業學生提供一理想學府

(二)開設課程: Arts Class Science Class (Biol.) Commercial Class

(二)開設課程: Computer Class A Computer Class B (LCC & I Inter)

以上各項課程全部保證參加有關課程之公開試,如

中學會考、港大、中大、英國大學之入學試、及其

港大預科(二年制課程)

中大預科(一年關課程)

(二)開設課程: Arts Class Science Class

英國大學預科(一年制課程)

二) 開設課程:Commercial Class (AEB)

電腦專案文憑(一年制課程)

海外留學預科(一年制課程)

(二)開設課程: Arts Class Science Class

(二)開設課程: Arts Class Science Class

本校師資優良,採用現代化教學設備,永久獨立校舍,

每日開放時間由上午九時至晚上九時三十分

全校中央冷氣調節,現已開始接受入學申請,

歌迎親随本校參親及詢問,簡章備索。

中五重調班(一年制課程)

(一)图数摄器:下午班及夜校

它專業學會文憑試。

地址:香港灣仔船街9-15號(毗鄰修頓球場)

Design Class (AEB)

(一)劉政班級:上下午班及夜校

一) 劉敬班級:上下午班及夜校

(一) 劉敬班號:上下午班及夜校

(一)紹欣班級:下午班

(一) 翻收班級:上下午班及夜校

● 毎日下午三時放映敞奏頓市政府協助



九龍彌敦道六五五號胡社生行一五〇七室 電話: K-968078 K-951230 K-948213 九龍尖沙咀東區麼地道好時中心915室 電話: K-7221141-3

生溫習室等。課程編製、教學進度、學生習作、學生成績,全部以最新電腦控制,為本港最具規模之專門預科書院。

校:九龍深水埗實山道339-345號(洋發街口。) 第二女校:九龍元洲街231-237號(金慶酒櫻對面) 第三校:九龍深水埗海山道25-35號(新頓酒樓對面) 第一四 校;九龍紅磡漆咸道272-274號(蕪湖街口) 第 五 校:香港北角英臺道335-341號恒生銀行大厦

(二)招收班級及課程:(上午班、下午班及夜校) 港大班 H.K.U.(F6,F7)/ COMMERCIAL (choose 5 subjects) CLASS Use of English

Principles of Chinese History Accounts Business Studies Geography, Pure Mathematics Psychology SOCIAL SCIENCE Use of English CLASS Use of English Chemistry Sociology Psychology **Economics**

同學注意:以免招致損失。

Pure Mathematics Applied Mathematics SCIENCE CLASS B

ARTS CLASS

CLASS A

Physics -

Use of English Physics Chemistry Biclogy Pure Mathematics

Chinese Language Economics

Business Studies

中大班 C.U.H.K ARTS CLASS Chinese Chinese History Mathematics Geography Economics SCIENCE CLASS English : Chinese Mathematics

Physics | Chemistry Biology Higher Maths COMMERCIAL CLASS Chinese Mathematics **Economics**

SUBJECTS FOR BOTH Pure Science Class 'A' & 'O' LEVELS:

Principles of Accounts

Engineering Class (LÖNDON U) Engineering Sci. 'A' Pure Mathematics . 'A' Applied Mathematics Engineering Drawing

English Language Electronics & Computer Class (AEB) Physics or Engineering Sci. 'A' Mathematics

'A' English Language 'O' Art-Painting 603 Pure Mathematics 'A' Government & Paper 1 & 2 English Language 'O'

英國大學預科班(G.C.E.L.U) (G.C.E.A.E.B)

Chemistry

Biology

Commercial Class Economi**cs** General Principles Accounting Statistics English Language 'O' Management Class
Statistics O Business Studies 'A' Paper 2)

English Language 'O' English Language 'O' Business Class (AEB) Economics Accounting. **Business Studies** Statistics English Language Design Class (AEB)
English Language 'O'
Design 117 (Option
02-2 dimensions) 'O' Art & Crafts (Option O' Option 24 Pictorial

O' Photography 634

5世話:3-616809 3-611819

軍話:3-861365 3-866771

雜話:3-615147-9(三段)

祖語: 3-330271-4(四條)

7柱話:5-668515-8(四綫)

Building Class (AEB)

美加大學預科班 (F5 重讀班) ARTS CLASS English | Chinese : Chinese Literature Chinese History Mathematics Geography SCIENCE CLASS English Chinese Mathematics Additional Maths Physics Chemistry Biology COMMERCIAL Chinese Mathematics Economics

Principles of

Accounts

Business Studies

Business Studies (三)報名目期:由即日起,額滿即止。本校印備「預科手册」,介紹本校預科課程及申詢人學資格,免費取閱。 (四)本校加拿大直屬預科書院:本校加拿大之"瑪利亞預科書院",即將招收港澳及東南亞學生。屬時,凡在加拿大"瑪利亞 預科書院"十三班(F.7) 畢業者。可以免試直升加拿大各大學。

(五)瑪利亞留學輔導中心:本校在紅磡第四校、北角第五校開設"瑪利亞留學輔導中心",免費為各校學生留學英國、加拿大 ~ 美國及澳洲服務。 本校於一九七六年創校,創校時之校監校長目前仍親自主理本校校政。本校除港九規有正分校五間外, 血無任何屬校。由於本校校譽日隆·成績卓越,是以影射本校之校名及校譽者時有發現,請報讀本校之

杜教授主持明我幼稚園畢業禮力幼兒教育爲港教育最弱一環須改善

學中夜文英成達 生新級各收招現

辦主士人育教心熱良優資師 加增有率分百格合考會屆歷

設 大 建 美 何 梭 明 立 學 議 榮 羅 監 我

程課憑文位學教幼 位地業專師幼高提響

。六廿到同週 〇一該有大

100

子曰



君子泰而不驕

一論語子路篇 人一言一動,放肆無忌,思得患失,

與小人氣度之不同。

孔子說:「君子一言一動,謙恭有禮 ,安泰舒適,沒有一點傲慢之氣。小 那有一點安舒之心。」孔子說明君子

本校現已開始接受入學申請, 歓迎親臨本校參觀及詢問,簡章備索。

爲本港預科及專業學生提供一理想學府。

每日開放時間由上午九時至晚上九時三十分 地址:香港灣仔船街9-15號(毗鄰修頓球場) 電話:5-202101

聖迦利亞預科書院日夜校

小人驕而不泰。

し年中し三中

產篷上滿載着白霜。 整整接着歸泊的小縣。 秋天遊戲在漁船上。 牛背上的笛聲何處去了。

D冬季。 C秋季。

2.《下列那三项是上文所描寫的? (1)秋到原野。 (2)秋瓜秋雨。 (3)秋江船影。 (4)秋收遇後。

·B秋天水洄。 D沒有水平。

5、 產篷上銷滿了什麼? 試把適當的標點符號・填在下列毎句

(三)試把適當的詞語,填在下列每句的括 事演扼要地 刺情後、我們便 開始排演了。 |3. 没有(//)力的作品,不能引起請 者的共鸣。 |4. 他年紀青青、但思想陳曆,是時代的

15. 在生物的進化過程中,不能(環境的都淘汰了。 (四)試依指示完成下列各題 16. 试把下列的句子,分解成两单句。

商巨贾

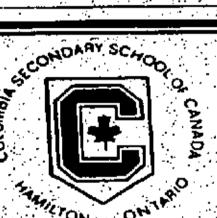
(-)(1)C (2)D (3)B (4)A (5)D

(二)⑥老師说:「讀書實有恒・「一 **基十寒**] 是不會成功的。]

(三)①四答 ②講述 ③感染

(b) 参加过個宴會的都是富商

(18無肯定答案。)-



COLUMBIA SECONDARY SCHOOL OF CANADA 430 East 25th Street, Hamilton, Ontario, Canada, L8V 384,

●毎年一月,六月及九月入學,附設宿舍。 ●特股獎學金數名,以鼓勵勤奮向學學生。

●本校12班畢業生可保證進入該市政府理工事院。 ●本校13班畢業生可進入加拿大各省立大學。 拍攝之"加拿大留學"電影。

本中心備有美、加升學 • 移民手册 • 歡迎購閱

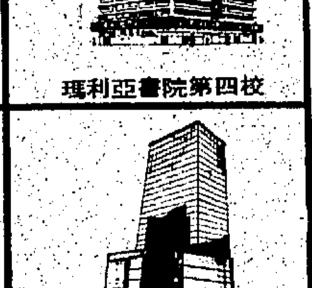












港台古典樂節目指南一一一一時八時至九時半,假荃灣大會堂會聯一一一一時八時至九時半,假荃灣大會堂會聯一一一時八時至九時半,假荃灣大會堂會聯

七月號出版每冊五元

菩提佛

葉文意佛學院校外

DEPUTY VICE-CHANCELLOR

UNIVERSITY OF KEELE, ENGLAND

will be in Hong Kong between

1983. Please telephone to arrange meetings.

Central, Hong Kong.

Scheme.

Serve are Granding Schools

創校招生

年度創立聖類斯預科夜班 一 慈雲山。本校之

行政管理、學制及教師均與本機構之所有夜校

全部相同。辦公時間由上午九時至下午九時。

(5)英專班(字母班至中五程度)

(Rev. Patrick Deane, S.D.B.)

龙龍市建议国籍新邮金周淮刘颢

班級:(1)中大(HL),港大(HKAL)。

(3)英文全科夜中學

日語、電腦)

室實務、進出口文件及CIF計價。目:簿記、打字、商業信札、電訊操作、辦公課日期:七月十五日

一年制日夜全科課程

校監:田惠民神父

倫大(GCE)預科班

(2)中學會考及中四補習班

聖類斯教育機構爲適應學生之需求於本學

(4)商科班(速記、打字、簿記、會計、

nterested students. Places are available for admission in October.

honours degrees in the following subjects: Chemistry, Computer.

tuition fee assistance is granted under the H.K. / U.K. Government

Commercial Centre, 11B/F., 302 Des Voeux Road,

University of Keele offers undergraduate and graduate combined—

郭日

MORKHED COLLEGE

華僑

報

請解善囊

商科及書完招

)商科課程:

代報LCC及必文試 以女生)C、簿記D、打字 以女生)C、簿記D、打字

B、電腦證費班 C、電腦膏

電話・K九六〇一二六日は期・七月廿三日

香港商業專科學校

本校校務處電話·3-350683

一)招生·F.1至F.2 。九龍走讚學生可乘坐本校校車。佰生申請,有專人負責輔導寄宿生生活

聖教斯同演用學

香港堅尼地道台亚第八

里接盯了這機構理學是成語

招收男女生

三)F.6 中大(H.L.) 班

入學試:F.1至F.5 一九八三年七月

二十四日

監:田惠民神父

校。址:聖類斯校友會中學

—) F.1 至 F.5 文 · 理 · 商科班

(二)F.6、F.7港大(H.K.A.L.)班

四)F.6、F.7倫大(G.C.E.)班

註:中大班除文、理組外,增

:星期一至六上午九時至下午五時

(Rev. Patrick Deane, S.D.B.)

香港灣仔幣売道二三七號 5:720256

F.6至F.7由校方安排面試

學學 明愛延續及成人教育服務 學 外展課程主辦 工商企業管理一品質圈及其功能

品質圈模式 品質圈對公司管理制度及人際關係的 影响



利瑪竇書院

1983/84年度課程與班級

本校已增置新型電腦設備。由中四(Form 4)開始,文科及理科之 學生均可選修電腦科。商科學生可修讀商業管理,會計原理,經濟 及公衆事務等實用課程,除參加中學會考及各大學公開試上述科目 考試外,並可參加必文(Pitman)及倫敦商會(L.C.C.)考試。 大學預料:分高級程度理科 A.L. Science (Medicine), 高級程度數理科 A. L. Science (Maths), 高等程度理科 H. L. Science, 高等程度文

科H.L.Arts, 倫大理科G.C.E. Science 及倫大文科G.C.E. Arts 英文中學: Form 1 至 Form 5 (Form 4 及 Form 5 分文科、理科、商科、文科 加設電腦科及理科加設電腦科)

學: Primary 1至 Primary 6

派位生:本校爲政府派位中學。Form 1至 Form 3 學生不論派予本校或轉

讀本校者學費全免。

報 名 處:深水埗分校 尖沙咀分校 牛頭角分校

牛頭角道新九龍地段53號 第三街 103號 西營盤分校

() 定話3-811429 基隆街 184至 190 號 (電話3-691812) 山林道 5 號及18號 (電話3-7584883) (電話5-402724 (電話5-513035)

WAH KIU YAT PO

程

市商業管理學校 CITY COLLEGE OF COMMERCE

:九龍油蘇地彌製道498-500號一至六樓(泰盛商業大廈) 校務處:二樓(2字) 3-858577 3-853568 九龍旺角彌敦進570-572號一至六樓(基利商業大厦) 校務度:二樓(2字) 3-306173 3-305487 香港銅鑼灣軒尼持道458-468號四至六樓(金幣商業大獲 編章恤樓上) 校務處:四樓(3字) 5-8912090 香港德輔道西119-127號三樓(2字)近高性酒樓。5-461226. 夜 校 校 址:九能大端道244一248號(夜校)近嘉顿酒楼(聖路加書院内) FULL TIME DAY COURSES 日校全科班

September 1983 Commercial Studies Course 商科班 (A.M. & P.M.) 只收女生 學制、本商科班以八個月期間完成相等於其他學校商科班一年之課程、修業期滿 者。可勝任各大商行私書、會計及文員等職位。 科目:初中高級簿記、公文達記、商業書信、進出口實務、辦公室實務、秘書實務

打字、電機打字、做形電腦簡易操作及實習、電訊理論及實習、社交儀態。 輔導科目:香港稅法、合約法、商科教育電影及幻影片示範及詳解。 Secretarial Studies Course 私書班 (A.M. & P.M.) 只收女生 学制:本秘書班以八個月期間完成等於其他學校秘書班一年之課程,修業期滿者。

可勝任商行私者及達記文員等職位。 科目:必文達記、私書實務、簿記會計、商業書信、進出口實務、解公室實務、 打字、電機打字、微形電腦簡易操作及實習、電訊理論及實習、社交儀態。

辅導科目:香港稅法、合約法、商科教育電影及幻影片示範及詳解 日校证册手續:申請者須親自携同身份証。成績表及有關證件,達同該等證件影印 副本一份,二吋相片一張,到本校填寫申請表格。

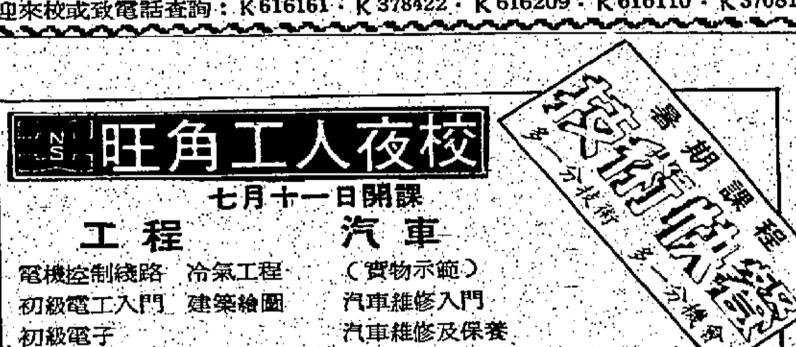
元朗・洪水橋・錦田・大埔

二)F.1一F.3政府實位,派位 生欲轉校可到本校申請 三) F.4-F.5 設文、理、商 電腦班。

四)F.6中大預科文理班。

校址:①、錦田大馬路 0-760623 0 779561 ②、元朗康樂路 0-775613 ③、洪水橋徳慶大厦

報晚僑華 類分



拚音(初級至高級),文法(初級至高級),會話(初級至高級) 另C&G二年級亦於七月十一日開課,請從速報名的

DELIA MEMORIAL SCHOOL KOWLOON

文憑課程

招生

腦

元四天每

政府派位初中三年免費 別校轉學生轉報可獲准

招 F.1—F.5男女新生

試期:七月十五日(星期五) 上午九時

校址:北角七姊妹道281號 (由英皇道886號側巷入) 電話:5-613351

聖璐琦英文書院招生

摒棄傳統「教條式」訓導方法 「動態」及「實踐」形態訓導學生

特別對落後學生加強輔助

派位學校,可代辦 轉校轉網手續 校監兼校長 李福柱



會效生必讀 一一日開課,與九月課程的學生同 期畢業,趕及明年進入美、加等大學 凡HKCEE五科合格,即可免試 升讀13班,另招收11,12班學生。申 **請人可獲免費英文課程,應付考入大**

學的 TOEFL 試。 **本**卡提供免費諮詢服務,協助升學加拿大的手續 ,簽證,代辦機票,醫療保健,專人接機等多項 服務本本

:九龍尖沙咀北京道美國 銀行大厦10樓10室 電話:3-7213970 5-435832

*中五重

(本校中、

小學及幼稚園部均全部冷氣設備

男女校部:電話:3-7449175

女校部:沈話:3 377434

小學部:電話·3-377406 3-377513

1—八〇五二〇〇九龍界限街七十一 港科班生與一學一 時每 等申量

通招告生

學

天主教會

中國基督教會 孔仲岐紀念中學

英中部現接受下列班級男女生入學申請 一)F4新生

二)F5 新生及重讀生 三)F6 中大預科文組及理組新生 報名:即日開始

考試:報名時通知 太子道349號 3-7130150 3-834334 太子道440號

校監 孔 東



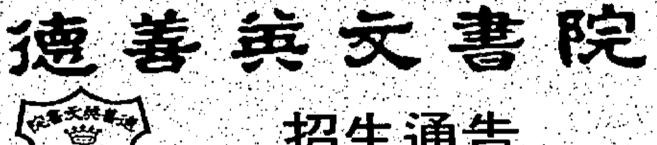
新 預料夜校招生

港大 F.7 八月一日開課

九月五日開課

報名:星期一至六晚六時半至九時 校址:九龍太子道 219 號新法書院 電話:3--7119206,3--7119207

英事部同時招收新生





招生通告

本校爲教育司署選派學位中學 (全校冷氣開放) F1-F5(凡獲政府分派學位而欲

轉讀本校者・本校可代申請。 F6(預料班)會考成績公佈次日 帶同成績單・原校成績表到本校・登 記辦理。

即日開始(請帶照片兩張)

九龍大角咀嘉善街38號(大角咀碼頭 紅寶石酒樓側)。

10, 13 D, 16, 18, 33 A, 37, 44 A, 46 66,72,87號巴士總站,交通方便 : 3-964621 3-964519

JOHANNES

(A)女校部·F.至5.年度 (B)男女校部·F.大學預科(B)男女校部·F.2至5 聖治望英文書院 (D)校址:幼稚園部:汽龍坊森麻實道三號 (C)報名日期:由即日開始

~ 商科班· (二)初、中級簿記。高級會計。初、中級速記。/ 夜中學· F.I至F.5文、理、商各班(八月十五日開課) 不预料班:港大、倫大高、初班(九月二日開課) 博允預科夜校

~● 知收班級:了1 至 了5 (了4 及以上分文、理、例如班級:了1 至 了5 (了4 及以上分文、理、例外中四學生可憑中三評核試成績單申請入學》(●政府派位生可憑證件申請入學學費全兒) △全校課室裝置冷氣設備▽ 七月十六日(星期六)上午九時半 商各

同學選修及參加1985年會考。 增設電腦訓練中心採用最新型之IBM電腦可供F 博允英文中學

我名地點:①九龍油麻地南京街8—20號我名地點:①九龍油麻地南京街8—20號我名日期:即日起每日上午九時至下午九股名手續:繳交相片兩張,報名費五元本校採用英國BBC廣播電台公開大學之教 -20號(近佐敦道地鐵站,下午九時

利維高等教育中心 CONDARY

李中,中中,四,五年级省可申請與助學金 與助學金·發揚中華文化,阿應母語教學,本校代辦免費 一章外保險:全部學生免費享受不論過失意外賠償 一章三年級學生,註册西醫免費保健 中大,倫大,台大預科班(文,商科) 中大,倫大,台大預科班(文,商科) 一章三年級學生,註册西醫免費保健 中大,倫大,台大預科班(文,商科) 元朗維新中學擴班招生

1,本校代辦免營轉學手續了,本校中文部擴班招生,5 校監鄧乃文

漢駛者在練習幫駛前

• 駕駛教師如因特別理由須終止教授某學生之駕駛課程,駕駛教師有沒務確保學習駕駛者所接受之駕駛訓練達到內第十條(三)款。)

應向該學生解釋其理由 一合理水平。

者必須由已註册之駕駛敎師陪駛同練習。(香港法例第二三〇章道路交通(智思)規例第十條(三)欵。)(即)規例第十條(三)欵。)(四)則以許在表格T·D·一六七上所列明之時間內進行,(香港法例第二二〇須注意事項

一記事簿以記錄學生之駕駛考試日期以避免同時接納記錄册作爲記錄駕駛課程之時間表,以便教師及學生。均須瞭解教授駕駛之條件,並對條件達成協議,條件

保險(香港法例第二七二章廢托車輛(第三者意外)

控制之附加脚掣

强驶教師應確保學生能在考車之時間用其用作練習駕駛之車輛進行駕駛考試,主考路試之日須注意事項 一等路試之日須注意事項 以事,並至少在考試日期前七天給予通知。 一環映教師如因某種理由未能借出或租出其車輛與其學生在預定考路試之日使用

《聯備考車之保險。 應確保學生能在考車之時間用其用

正考試時間之大約十一切規定之文件應試

五分簸前向駕駛考試中心報到,但請勿——此等文件詳列於考試時間通知暫上

賀駛教師應分析並向學

生解釋記錄在考驗

最新五門房車

王片司公士卷

自

油性能特高

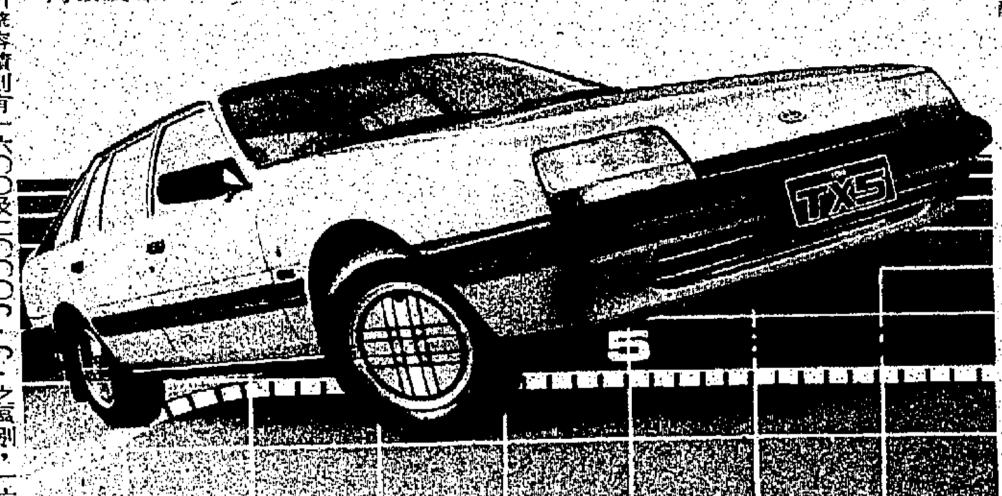
駕駛敎

貝

之事 轉必須 作教授 類 製 教師守則 第書手册的

教車學車

沿車又分有GL 恐備分等,四門 五門幡車型,以 系有四門房車及 雷特 漏 霆 房 基



光新 界新幻 創公糧 ! 境片 科司士

映献場五天今 未見野奇無一冰雪拍北 見所獸異壤望海山孫極

傳雄英國冰

黃麗 神火冰 豐美

五今週第

場天!二

片聯發公國聯 王美行司際合

黨破金

仔港杳

熟加满

製監良夫功

華京業務資本素益

上再人原大星 陣度馬班戰球 九七五兩12時點點點點 **場早價正** 珠明·廣·晋

戰大球星

復仇

前空誇敢大偉面場

看樂

第二萬二縣 卡倫阿片大脂一

的

停不

星辐五計妙謀奇場行海

華寶・華榮・華英

場五論推擠眞認

製超德勒一演大凸璇一

作值一科狄。導一字玲

九七五兩12 點點點點點 九半三半三 片科撰星戰堡 上次 中歌 上次 一人 一入 復仇

手風寒點

映獻場五

合廣告院

逢星期一出版

速從座定

九七兩12時放點點點的數

映獻場五天今 王片幻科空太司公士是

東羅 23M 29,42,209 里娜 達 直 士 巴

場五天今 座定早請

· 4326

降上度再馬人班原戰大球星 記獄送:海罕今黎銀

王片幻科空太司公士權 此五两12 此點點點**映献天今** 奇越出越牌大人星界新幻創

頓盛華·台舞利

打勝五即河明如四平好

新最全成 正摩 查羅 七 5 牌

爆勇金

| 絕最 | 階最 | 武最 | 技新 | 器新 | 器新

陣上度再馬人班原「戰大球星」

經大:場夜午今頓盛華

「蘇星整體」週二第

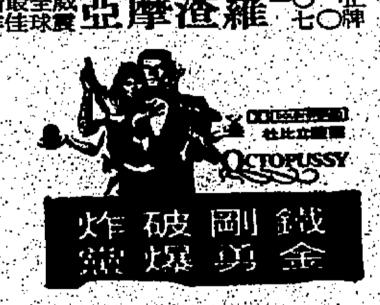
作權八金 巨威卦剛片動劍拳 讚大評影

炸勇鐵型與林

亞 座滿場場 巨公霍九九华七三五华两三12時放片司士、點。點。點。點。點。點間映

声愤 場午 愛都點 半十明 年怒 。夜 【是點 :點珠

打騎五条河的如評好 新最全**於亞摩查羅**一〇一薩



技絕新最。器暗新最。器武新最

宇影。國為倫都教

座訂鹽穀映週二第 成老 怡聲 清活 離十 卡永 宜幼 人色 朗澄 再年 通恆



作力生畢尼士迪 星福五計妙謀奇場四年影

際縣旺越映越

讚大評影報各

際國

南 3 88!755 場五天今

王片幻科空太司公士霍

(聲體立比杜) **阵上**度再馬人班原「戰大球星

發達命費場任 虎脂胭賊大星

石寶。樂新 4657146 K618167

聲樂·都富

星福·地族油·華龍

享性福春室地油田别不肥龍今 受的星 九十萬 人流水華早

3 92 1 958

九早場後頭

映獻場五天今

少大心花學智學學

仔私古 判别

峰新共雄會雙 高創,華星 妙奇 計謀 實

淫七三四日撈早帝 娃街第點配女場后

巨賴,皆演星顆 精導

流盘十年場公光 風八華:餘華

磡紅

性點國心華二國頭尾凉紅十 講三際!寂八際!飛茶磡點 座:四 實年: 機馬:华

樂民門金·泰國聲麗·統總 經經旺越映越



廣劃製 艮功 雲氣 劍八武動 靜學 金少 導策 監夫 【 凌劍 卦當 】 制以 剛林 讚大評影報各

禾嘉·都皇·后皇

蘭明 宮 宮 角 産 座定早請 大米樓與尙和德三: 場五宮蘭

火作 破 岡川 金戟

架**確實活性**天新令 步发石 生天樂早

衆觀變以,劇喜笑惹狂瘋

面早寶 大的早黄。 佬士**場**金

座定早請。場五天今 1 照拱星群!會星雙性史歷 請統府團!影電勁最年83

文.娱

迎歡受大

32

演主别特館成演自導自實金洪 星五妙奇夜雜翠娜爛怪奇早文奇落早翡 脳計謀場午文翡頭招行塲華行女場翠 321 映献天今 监 上 業 仇 士

星福五黨 货家住 援 華 性四 兄 場,愛點 弟 沙 午 年 場

門大場半十 决:早點

H 670421 早請場五讀滿爆日連

早請塲五滿狂|映献塲五天今 讀寶金洪

五福 1 手午火點女早帝 扣夜難三。場國 。場辦整四池今

道載碑口 主紅鍾勵岑林聚漢吳成寶洪演,楚,建,祥,理龍,金

・爛燦光星

映 献 天 今 影電勁最年三八爛燦光星 健陳羅陳紅鍾勳学林泰帆馮漢吳寶洪・欣・深・茫・建・祥・淬・輝・金 演主别特體成

洪金寶導演

生长俏黛晨嘉 | 星五妙奇場午嘉。學皮:早禾 | 福計牒:夜禾

热十份百的月前由

嚴然仍况情業失但

三個月

六個月

廣東銀行

利

率

9.875%

10.000%

10. 250%

10. 250%

10. 250%

紅腦分行: 3-330137

油蘇地分行:3-841191

旺 角 分 行: 3-802292

大角咀分行:3-950131

深水埗分行:3-7790171

新滿崗分行: 3-270145

数 坡 分 行: 3-434256

廣東財務有限公司存欵

(廣東銀行全東附屬有限公司)

"港幣定期存欵利率行情表"

除上列期限利率外,其他期限利率面議

最低存款額港幣伍萬元

詳情請致電總行定期存款部查詢

電話5-246011或向下列各分行接洽

限

期

一個月

二個月

三個月

六個月

西區分行:5-408491

堅道分行:5-239650

石塘咀分行:5-497500

灣仔分行:5-753283

銀鑼灣分行:5-766261

北角分行:5-706231

荃灣分行:0-430115

英涌分行;0-295913

貿易融通活動積極活躍

進展不忘

服務必盡忠

電話:5-8268333

增購訂單來場市

產生量大地當年近但,場市器籐港為本洋南

至三 百廿

0-794183

0-971202

逢星期一出版

旺角分行

油麻地分行

席安级行 Kwong On Bank Ltd.

與日本富士銀行合作,業務遍全球 總行: 皇后大道中137-141號 電話: 5-436231 紅磡分行 5-496321 3-633301 西區分行 土瓜灣分行 3-642313 望尼地坡分行 5-8188185 九龍城分行 香港仔分行 5-538135 3-825666 新蒲崗分行 筲箕灣分行 3-232889 5-681141 觀塘協和街分行 3-894211 銅鑼灣分行 5-776072 觀塘偉業街分行 3-428256 華淵大廈分行 5-8933438 英沪分行 0-247121 深水埗分行 3-805358 大角咀分行 3-964167 荃灣分行。 0-444108

海洋大厦分行。3-663371 青山道分行. 3-785279 好時中心分行 東急分行。 3-679520 3-683251 總分行均代辦理本行全資附屬機構 廣安財務有限公司 港幣存款 利率優厚

3-944215

3-320593

元朗分行

大連排道分行

製造中 餅家陸續購 秋月餅用原

首季微逾百分之

日本信用保証

財務有限公司

	港九	类儿
三個月	12.875%	11.250%
六個月	13.000%	11.500%
九個月	13.000%	11.500%
。 。年	13.000%	11. 750%
(利耳	如有更改,想不另行	通知)
	on the said of the part of the s	
香港 紀 行 5: 266415	·	深水埗分行 3:815391 青山道分行 3:7445416 虹 場 分 行 3:344307

中 藻 分 行 5-23 156 康衛大厦分行 5-266908 **海 仔 分 打 5 746245** 大道東分行5-8917028

日本事後:日本信用保証仲式會社(1957年度立・黄本会総使日期)維度的丁貝 電話(103)563-6231 Tix、J 26162

獲多利有限公司

香港上海匯豐銀行全資附屬機構

港幣五十萬元或相等之外幣存款利率行情						
期限 港幣利率 美金利率	期限 港幣利率 美金利率					
廿四小時通知 8.500% 9.2500%	三個月 9.750% 9.8750%					
一星期 8.500% 9.3750%	六個月 10.250% 9.1875%					
兩星期 8.500% 9.3750%	一年 10.500% 10.2500%					
一個月 9.500% 9.5625%	兩年 11.000% 10.5000%					
二個月 9.750% 9.6875%	五年 11.500% 10.0000%					
	and the second of the second o					

数迎查詢其他主要外幣存款利率

各辦事處同時提供其他集團成員存款利率行情 … 中環和記入度三樓 中區辦事處 電話:5-213166 中最干諾道中歐陸貿易中心人樓。 港島辦事處 電話:5-231017 九龍辦事處 電話: 3-917888 潘敦道688號旺角中心第一座上二樓。 昨日獲多利同業利率: 8.5% p.a.

◆ 香港雷業銀行 音 アを 高 兼 THE COMMERCIAL E (一九三四年創立) THE COMMERCIAL BANK OF HONG KONG LTD.

德輔道中 120 號 電報掛號:HONCOMBANK 香港商業銀行大厦 電話:5-419222 西區分行:文成西街68號 5.-49513T 西壤分行:卑路乍街 162號 5-8183130 5 8914171 銅鑼灣分行:波斯 雪 街 69 姚 筲箕灣分行: 筲箕沿道 155號 5-685143 石塘咀分行:皇后大道西489號美新樓 5-492148 3 960238 九龍分行:彌教道刀1一刀3號 3 820148 九龍城分行:衙 前 園 道 15 號 3 265128 新蒲崗分行:彩虹道66-68號 元 朗 分 行:元朗教育路窗好大厦 - 0 794265 7 片

荃灣 分 行:荃湖青山道185-7號。 0-404191 4 经营一切银行業務 代理過達全球 本行全資附屬機構

香港智業財務有限公司 香港 智 銀 5元 (海外)有限公司 香港 喬 葉 銀 5 一(代理)有限公司 香港 看 銀 5千 (信託)有限公司

美國紐約歐文信託公司機構成員 行: 皇后大道中161號 5-4345111 中區分行: 皇后大道中228號 5-260331 金銀貿易場分行: 孖沙街 1 2 - 1 8 號二樓 5-444421 柴 冯 分 行: 興華邨安興樓514-516號 5-573131

永亨服務好・萬事永亨通



西區分行:德輔道西139-141號 5-488118 灣仔分行: 軒尼詩道333-35號 5-739331 北角分行:英 直 道 4 3 1 號 5-616108 筲箕灣分行: 筲箕灣東大街 1 4 1 號 5-696223 油蔴地分行: 彌 教 道 5 0 7 號 3-841540-旺角道分行: 旺角道 38-44號 3-910633 大角咀分行: 通州街 5 1 - 6 7 號 3-910673 深水埗分行: 長 沙 闽 道 5 7 號 3-802244 新滿崗分行; 康 强 街 5 1 號 3-270111 觀塘分行:輔化 (4) 2 2 號。3-424114 **婺涌分行: 葵 舆 路 1 .0 0 號 0-294411** 元朗分行: 元朗青山道62號 0-750437

全台灣·菲律賓

東意韓國九州鹿兒島泰恩

美加歐洲澳洲

清邁·曼谷·芭堤雅·布吉島

清邁四天S2190 芭堤雅四天 S2150 (包單人房)

布吉島高級七天 \$2690 (雙程內陸機)

航 機 : 乘搭泰航 A 300豪華噴射客機、早去晚返、班次最多、 乘泰航往泰國乃最佳選擇、機票價錢最貴。

九小時、行程更舒適、更愉快。 酒。店:是谷住最新落成之文華大酒店、凱悅大酒店等。 芭堤雅住最高級豪華之①假日大酒店(Holiday Inn.) ② 最新落成大皇宫酒店(Grand Palace Hotel):

膳 食 : 六晚豪華夜總會,膳食全港最靚,選用粤菜。 泰皇餐、海鮮席、乳豬席等應有盡有。

馬星泰九天 \$3380 十一天 \$3790 全泰馬星(清邁)十二天\$3990 逢星期一、三、四、六、日出發

乘搭星航747豪華客機 ‰

高雄·花蓮·阿里山·日月潭

台北四天\$1590 豪華七天\$1990 九天\$2350 花蓮五天 \$1690 高級七天 \$2190 九天 \$2550 天天出發(乘華航早機(小))

航 機:乘搭中華航空公司豪華客機、早機去、晚機返 乘華航往台灣乃最佳選擇、班次最多、回程可停留 台北、早午晚班機任君選擇

內陸機:華航兩程內陸機(台北——花蓮、高雄——台北) 節省行車16小時·行程更舒適·愉快。 住 宿: 台北住希爾頓、花蓮住中信、台中住全國

阿里山賓館、高雄住圓山。 **膳 食:** 膳食全港最親,選用粤菜、台灣菜、川菜

全港獨有蒙古烤肉 夜總會: 人有我有一第一夜總會,太子夜總會,花蓮文化村

本園獨有一收費最貴、最精彩之豪華夜總會 菲律賓碧瑶百勝灘

七天高級豪華團 \$1990 逢星期一、三、六、日出發 💻 乘搭國泰豪華747客機

早機出發、晚機返港、玩足七天 暢遊:馬尼拉市區、大高地火山湖、碧濤林、碧瑤 蘇碧灣、賭塲、百勝灘急流瀑布。

住宿:馬尼拉最高級喜來登大酒店

先遊韓國,再遊全九川鹿兒島 八天 \$3900 九天 \$4200

逢星期一、三、四、五出發 乘華航最新式767早機

韓國人參燉鷄,多晚豪華夜總會 暢遊韓國、華克山莊賭城、日本九州、福岡、別府 鹿兒島、櫻島火山、阿蘇火山、熊本城、長崎鼻、 血池地狱、宮崎、指宿、霧島神宮、仙人掌公園 漢城——九州福岡乘搭飛機僅一小時, "魚與熊掌 我們都有"既遊韓國、亦遊全九州鹿兒島、節目最豐

富、較其他純粹九州團精彩得多、歡迎詳加比較

逢星期一、二、三、六、日出發 _

本團成本全港最高: (1)國泰直航大坂・東京晚機返港・且國泰航機毎日三班豪 華客機由東京、台北返港停留東京、台北者最為方便。 ②獨家住富士山山中湖大酒店 子彈火車 (3)增加简目。 22以日劇歌舞夜總會、水中芭蕾舞、淺草。

日本NHK 電視台、東芝科學館 新增迪士尼樂園六天\$2860

天天出發(包套票)

暢遊:東京、銀座、富士山、山中湖、箱根、 大涌谷、白絲瀑布、冰穴、廸士尼樂園(包套票) 本 (基 1) 乘華航最新式767豪華客機·早機去·晚機返足六天。 2獨家停東京市區羽田機場、節省往返機場時間四小時。

③獨家免收機塲稅 Y·2000· 前省港幣 \$60元

觀光團高級豪華*探親團妥善安排 乘中華747SP豪華客機(回程可延期返港)

節目非常豐富,暢遊:夏威夷、檀香山、洛杉機 **廸士尼樂園,荷里活環球片場,三藩市、拉斯維加斯** 華盛頓、紐約、尼加拉瓜大瀑布,多倫多,溫哥華

.美國夏威夷八天豪華團 \$6189 2.美國西岸八天觀光/探親團 \$7299 3. 美國西岸賭城十天豪華觀光團 \$8799 4.美加西岸十一天豪華觀光團 \$10699 5. 法航歐遊十三天豪華觀光團 \$8695 6.歐洲十六天逍遙渡假團 \$10999 7. 歐洲廿一天觀覽渡假團 \$13380 8. 歐遊八、十一天特選

\$6799

\$6989

10.澳洲(黃金海岸)八天精選 \$8295 毎月均有團定期出發

9. 澳洲九天精華遊

康泰族行动

5-211411 3-676111

3-305207 3-322301 (荃灣辦公時間)朝八至晚八 0 - 430211

(星期日照常辦公)

總代理下列英加學府之招生 DOMINION COLLEGE DUCATION LTD Toronto ∘Canada CAMBRIDGE Canada.

BOURNEMOUTH (F, V-VI)

代理各大航空公司機票(東南亞·美加·歐)

H-431012 H-435871 人 八天師生團\$1450

七天航空團\$2580-、丹霞山、南華寺四天團\$580 自天鵝、南湖廣州豪華三天團 \$660 、鼎湖、廣州四天團 \$ 560

通達利旅行社

從化、廣州三天團 \$1150 香港德輔道中130號大生銀行大厦403室

請向各大旅行社或

菲律賓航空公司查詢

逢星期三、四、六、日出發

菲航機栗十麗晶酒店住宿四日三晚

HK\$ 1600 天天出發

人人人人人人人人

九龍彌敦道570 號基利商業大厦1203室

4天 \$ 2150 6天 \$ 2750 | 4天 \$ 2600 5天 \$ 2800

- 中山温泉 珠海2 3天 5418

熟練電話

137226658

25 (5)8313165

左⑤298133

☎⑤8319493

香军湖逍遥澄:385。

灣仔佳寧中心22樓

金鐘站海富中心地下

另租用旅遊巴士請電

S 1899 起

5 222851 中環域多利皇后由利降大廈203室 十天歐洲遊 \$ 7188 % 5888 🗯

5 222822

七天夏威夷 \$12988 美加東西岸 \$ 5289 \$ 6888 程 航 八天西岸

東京廸士尼六天 \$ 2860 台灣四天團 \$4280 | 台灣七天團

泰國芭堤雅七天\$2150 阿里山九天團 各地平價機票及東南亞旅行團

請向各大旅行社或

黎格實比・馬容火山 聚華七天團 \$2299 **★乘搭菲航雙程內陸噴射客機** ★參觀全世界最完美之錐形活火山 **★全程住宿五星級豪華大酒店 大全港獨有嶄新行程**

逢星期日出發

菲律賓航空公司查詢

清邁曼谷豪華遊|韓國四、五天遊 **享有 充力 作员 其月**

請與各大旅行社報名查詢

启 3-818251

旺角鋼敦道 745 號金都中心 7 樓田 950 韓日台 1990 倫敦 2020 漢城 1300 夏威夷 1650 巴黎 1880 大阪 1250 三藩市 1880 羅馬 1880 印尼 2550 洛杉磯 1880 荷蘭 1880 核城 1500 溫哥華 1820

新航道成英銀期 \$ 3990起 🕆 。法航歐洲精棄遊\$8695起

类航码型歌遊團 \$7590起 西北美加精華遊\$6995起 國泰歐陸假期 \$6989起 西北美加粹橫遊\$6630起 新航歐洲假期 \$6880起 自航天地美加遊 \$8000起。 澳航澳和精華遊 \$ 7295起 折航美洲假期(\$5789起) 國泰湊赵俊期 \$7289起 新航加州假期:\$5999起 加航加拿大遊覽 \$ 9895起 國泰加拿大假期 \$ 9889起

代理軟美COSMOS/CONTIKUE EURAIL PASS火車票GREY HOUND飲證事票

天天出發 天沙咀彌敦直92號 8樓 B 2 頂好。西家樓上 △ PE 3-319151

代辦各國簽證•特價機票

3-321311-4

普慶戲院對面。

九龍彌敦道 363 號恒成大厦1310室

台北 660 馬星泰 1550 紐約 2850

曼谷 660 星加坡 1380 倫敦 2150

東京 1070 | 夏威夷 1690 | 荷蘭 2150

韓台 1280 | 三藩市 1890 | 巴黎 2150

大阪 1230 温哥華 2200 澳洲 2300

核城 1800 多倫多 2800 上海 790

非島 660 西雅圖1750 芝加哥2400

特快九天台證\$170 (證到收費)

台灣四天豪華團 \$1450 (達星期四出發

代訂名地機票十酒店・代辦簽論

プトユチ 3-660249至0

天天出發

- 去 3-679161至0

天天出發

即運輸署樓上 柱角公打士中66世植俗当至大心2015至

平價機票市場 \$ 1390 馬尼拉\$ 990 | 紐約 \$2700 | 泰國 \$ 1050 韓日台 \$ 2250 倫敦 \$ 2200 東京 \$ 1090 星馬泰 \$ 1700 徳國 \$ 2250 韓台\$ 1350 西雅圖\$1800 巴黎\$2200 大阪 \$ 1250 羅 省 \$ 2050 羅馬 \$ 2200 核绒 \$ 1950 温哥華 \$ 2000 荷蘭 \$ 2350 670 多倫多 \$2700 澳洲 \$2300

阿里山九天 \$ 2350 蓮七天\$1990

單人房 \$ 2700

酒店

韓國4天

The constant of the state of the constant of t

步唱倒出 對於25個長利商業 大阪區 锡 "冒无,大"的"曲" 2.4.6 蒸 九 樓 3-664203-6 5-400419

天成大飯店 COSMOS HOTEL

台北市忠孝西路 1 段43號 3617856 近火車站 交通中心

商務考察 旅遊探親 豪華套房 超值享受

單人房 \$150

請向港九各大旅行社 或 程3~697215 — 3~309925 渣 滴

日本本州 全台灣 泰國曼谷 八天 \$3520 華航雙程內陸機 泰航直航清邁 五天 \$ 1690 七天 \$ 2150 乘搭國泰 七天 \$1990 | 八天 \$2510 直航大坂 九天 \$ 2350 | 布吉 \$ 2690

長城中國旅遊服務社 電話:3-930256 3-915327

北京六天直航團\$3690 建星期二出發 北京七天航空團 \$ 2890 建星期二出资 北京、南京、上海、杭州 10天 \$ 4390(逢星期二)。11天 \$ 3690(逢星期一) 海南環島七天 \$ 1890 建星期—出發 \$ 5190

旺角亞皆老街16號旺角商業大厦2103室

連加以1 1 5-447821

中華民國七十二周年廿國慶祝賀團 全台灣十四天\$2490 10月2日出發 韓台十五天觀光祝賀團 \$ 3490 10月1 8出發 台北假期四天渡假團\$1450 全台灣譽假七天團 **\$1800** \$ 2450 日本一狄士尼樂園6天\$2860 \$ 2490 \$1950

代辦台灣。CIET印尼。東南亞簽證及平價機則

東廸士尼4天

廸士尼6天\$2860 逢星期日出發

請向港九各大旅行社 或熱線電話 H-200825 港區

3-660206-7 3-306331-4 自置物業信程可靠

台型2700 ^{全程單人房} 日 七天2700 ^{2程單人房}

曼谷七天\$2150 九天 \$2350 8至11天\$4150起 清邁七天\$2350 七天\$1990 本州八天\$3520

馬星七天\$2980 雙十國慶團 九本州八天\$4150 東京廸士尼(包套票)六天\$2860 天天出發

旺角滑飲道636獎銀行中心905室 自置分行 呈光行752室 。眼裡時間朝九曉七、假日份行時間、並ぶVISA、AE日子。

行程種類本社最多,歡迎選擇:

清邁八天\$2510 曼谷七天\$2150

天天出發(乘泰航早機 SThou

內陸機:清邁——曼谷乘泰航豪華巨型客機、節省行車

全港旅行團僅本社獨家住得到上述兩家最靚大酒店

求學加旅遊收增加知識與廣見聞之效

香港軒冠詩 直458-468號 金聯商業中心1903室

夏威夷四天渡假探親團 \$ 3990 \$ 6188 美國夏威夷,西岸七天團 美國夏威夷·西岸·賭城九天團 \$ 7888 美加西岸十一天豪華團 台灣四天 \$ 1450 七天 \$ 2030 八天 \$ 2290 日本六天 \$ 2860 八天 \$ 3590 九州七天 \$ 3750 韓國四天 \$ 2700 五天 \$ 3000 全程單人為 大韓華航 泰國七天 \$ 2150 菲律賓 \$ 1990 馬星泰 \$ 3490 代理打房、漢妹、台灣、日本、新加坡、泰國等地大酒店

創業十年·忠誠服務·東方航空協會·國際華語會問

(由七月四號起) 香港德輔道中173號先施大厦1102室

電話:5-416650 5-416713

日本廸士尼樂園 **大天\$2590** 逢星期日出發

天天節目 及各地簽證等服務

中山珠海賓館 兩天\$ 498 兩天\$ 395 三天 \$ 668 逢二、四、六出發 蛇口兩天遊 \$ 350 \$440/\$498

達五、六、日出發 代計國內及各地(57館、模型) () 6 本面 (n. 4) 185 - 195 - 19 (n. 4) 15 (0.10 f)

中南歐十九天聯遊 7月28日 8月4,11,25日 美國西岸賭城十天 7月13,20,30日 8月7,10,24日 美國東岸十一天 7月18日 8月2.5,19,22日 蘇聯北歐十四天 8月6,27,30日

古一世 德国航行中45岁纪录联系起主广大7夏131字报

. 飛翔 敦 道 美 瀬 華 酒店 油 写 G 114

暴假特爾優待學界

特設署名海灘海浴團 祗収\$19

包括冷氣巴士接送及精美餐盒

(1)淺水灣、南灣、中灣線

歡迎自組團體或租用巴士

四天\$1450 天天出發 台灣急證180泰證100 美加廉價機票

台北機栗十酒店十接送\$ 950 天天出發

台北四天 1450 韓國四天 2700 **溴**极15天 日本六天 2860 非島六天 1760

温事業 \$ 2100

四天\$2700 軍人房達週五、日出發

旺角彌敦道次五五號胡祉生行1412毫

6888 加拿大9天 9888 美加13天 13188

歡迎信用咕及旅行支票

西雅圖 \$1550

权 約 \$ 2650

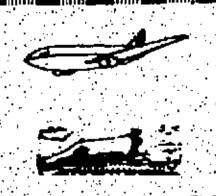
芝加哥\$2190

特快簽證 平價機票 星馬泰十天 **\$ 3899** \$3199 星馬(複城)七天 \$2999 印尼六天 \$3490 日本八天 \$2690 \$ 1860 非律強七天

澳洲 西岸

九胡彌敦道。郑歇族东安置莱大厦。原学

日二初月六年亥癸曆夏





選擇旅遊 方便讀者

菲律賓碧瑤瑪麗半島貴賓團 楊遊馬尼拉市區名勝,碧瑤,文化村,大高地。 艾蘭廸,賭塲,百勝灘急流瀑布,全港獨有邊遊

| 瑪麗半島・住宿馬尼拉五星總統・夏宮及碧瑤街 | **悦大酒店本園並採用菲航賽華噴射客機・團團獨** 立,專人領隊,依時出發,穩健妥當,實至如歸

天天出發 七天超值 \$ 1990

古台

曼谷芭堤雅七天高級貴賓團

名佛寺・玫瑰花園・桂河橋・大佛統・水上市場・大皇宮 芭堤雅·東芭文化邨·人妖花街·鄭凰塔·奇妙樂園等。 寺有優熟:①住宿三晩芭堤雅・多晩夜穂會

天天出發 ②曼谷住最新落成豪華之曼谷贏官大酒店 ③行程新增有泰國強士尼之稱的奇妙樂園 曼谷七天\$2150 ④特選經驗導遊,務求實至如歸 (5) 團團獨立,專人領隊,分社直營

特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲 票務部 東南亞各地歡迎查詢 專線電話:3-320911-6,5-218161-6

香港中環德輔道中106—108號鴻德大厦五樓

人妖花街等。 特有優點。 ①乘搭泰航,早機出發,晚機返港,旅遊時間最充足 ②清邁至曼谷乘內陸機,免九小時行車之苦。 4 全程採用甲級豪華酒店, 歡迎比較 ⑤多晚夜總會,膳食最豪華,包括乳猪席、海鲜餐

⑥曼谷分社直營,團團獨立,專人領隊,穩健可靠

清邁八天逢星期二、四、 \$ 2510 布吉島七天逢星期六出發 \$ 2690

四天\$2700逢週六出發

乘國泰珍寶客機早機往,夜機返,行程足四天。 回程可自由停留台北,不另收費。於實全亞洲最豪華之夜總會 住宿全漢城最豪華之巴喇沙及華克山莊喜來登大酒店

或 另機票十3晚單人房包接送及早餐

代訂漢城酒店:巴喇沙\$46 喜來登\$46 新羅\$42 (毎房以美金計算)凱 悅\$46 高麗娜\$34 世宗\$28

3-723616

\$4280 本州八天 \$3590 九州七天 \$3750 本州六天

\$2860 \$3350 鹿兒島東京六天 九本州八天 \$4290 每星期均有團出發

美 +n夏威夷逍遙遊 \$ 3990起

LLL

夏威夷列島七天 美國西岸六天 美國西岸十天 美加十二天 東岸十一天

\$ 12399 每星期均有團出發

\$ 5989

\$ 5789

\$ 8289

\$ 10899

新航歐洲假期 \$ 6880

歐洲十天 \$ 8380 欧洲十三天 \$ 10380 歐洲十六天 \$ 12380 歐洲十九天 \$ 13380 歐洲二十一天 全程膳食包三餐(除巴黎及倫敦)

毎星期均有團出發

\$ 2999 星馬檳城七天 \$3499 星馬泰九天 \$ 2390 曼谷清邁七天 \$2150 **曼谷七天** 六、日出發 逢週一、三·

天六楹里峇



票務專線:5-241292 5-241366 星期日景公敦假期昭常班5

大阪・奈良・京都・名古屋・濱名 湖・五合目・富士山・子弾車・箱 根・東京・美加多

六天、七天、八天由\$2860起 新增:東京廸士尼樂園(包套票) 全港獨有:①日本環球片場②琵琶湖③東芝 科學館(4)橫濱中華街(5)大石寺

直飛大阪、東京返港、減少行車16小時 *乘日航747客機,早機去,晚機返。 * 住太陽城、山中湖等一流大酒店。 天天出發(回程可停台北)

菲律賓大富郡百島

高級豪華七天 \$1950 最新行程、成本最高、乘搭菲航

多。蟾島樂園、百島、大富郡 全非最高級之"金魚缸"夜總會 * 兩晚最高級夜總會,豪華團膳食 *住宿最豪華五星喜來登大酒店。 *節目全港最多,獨立成團。

出發 天天

檳城

新加坡 - 聖陶沙島 · 吉隆坡 曼 谷・雲頂高原・芭堤雅 **委斤①皇城江沙②美馬高原③長勝灘④仙寨山⑤暹邏人工**海

^{里七} \$2990 素 \$3790

新加坡直飛樓城·節省行車 9 小時 *全程高級豪華,節目全港最多,獨立成團。 *乘星航 747 豪華噴射客機,早機去,晚機返。 逢星期一、二、三、六出發(可延期返港)

全泰國曼谷·桂河橋 清邁·芭堤雅

\$ 3995

高級豪華芸、公由\$2150起

全港獨有:①長勝灘②仙猴山③暹邏人工海浪園 4)東芭文化村(5)泰國夢幻遊樂園(6)芭堤雅嘉樂斯 *三晩芭堤雅、六次夜總會、節目全港最多。 *曼谷住最新、最大、最豪華之拉瑪花園大酒店。 芭堤雅住有私家海灘之Royal Cliff Hotel。

*乘泰航、早機去、晚機返。 天天出發(可延期返港

本

とは:旺角鋼勢道636 韓銀行中心903--4室 3-325655

: 实沙阻星光行935 室

廸土尼五天 \$ 2890 本州廸士尼八天\$ 3590

遍遊廸士尼樂園、東京市、箱根 富士山、名古屋、京都、奈良、大 阪等。逢星期三、五、六、日出發

斯里蒙

8天 \$ 4888 6天 \$ 3988

全新行程,遍遊可倫坡、堅地、利 華拉〉依拉山峽、也挪、荷蘭古堡 赫濤海灣,海岸風景區等。 逢星期四、六出發



請與各大旅行社接洽

熱線詢問電話: 3-687155

E] 炭太姬陵

8天\$ 4888 遍遊:新得里、愛加拉、太姬陵、積堡 玻璃皇宮、天主禮堂,古式計時

場、積加湖堡壘。 逢星期六出發

黍 或

健祝文府、曼谷、芭堤雅 8天\$2398

獨有行程,遍遊健康文府 芭堤雅、曼谷、楠廸瀑布 淡水魚湖。

一 本州富士山廸士尼六天豪華團

7里 鹿兒島九州本州廸士尼八天豪華團

了 非律賓(碧瑤,百島)七天豪華團

\$ 2890 逢星期一、三出發

曼谷七天泰華團 导 曼谷布吉島七天豪華團 \$ 2690

台灣溪頭九天豪華團

台灣阿里山九天豪華團 \$ 2390 逢星期六出發

\$ 2150 天天出發

\$ 1990

笔言分趾:青山道诗声银行太原地下

逢星期一、四、六、日出發

\$ 6980

\$ 9980

ラス・ジェデ系ラテ国 信用可靠 歷史悠久

太 本州富士山廸士尼八天豪華團

\$ 3590 天天出發

台灣七天豪華團

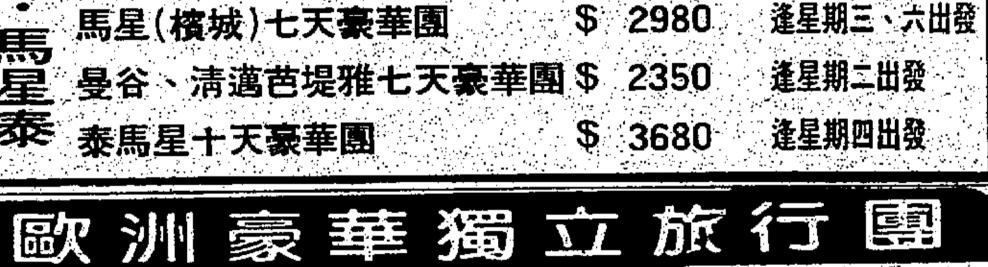
逢星期四出發 逢星期 一、四出發 逢星期一、三、六出發 界門分岐: 劝馬路大問銀行大廈 03 室 美國西岸九天豪華團

力口。美加西岸十一天豪華團 馬星(核城)七天豪華團

\$ 2980 曼谷、淸邁芭堤雅七天豪華團\$

簽証須時

泰馬星十天豪華團



7月6,13,16,20,27日

八月3,10,17,24,31日 7月6,13,16,20,27日

8月3,10,17,24,31日

捷威旅遊人人讚 令你重更識質

古典:皇后大道中31世院海通大厦7岛湾 日 : 5-212527・5-254596 九畠:鴻台 百301-309夢嘉貴大臣 804室 Madd: 3-308311-6 星期日 "水极,明国知公、能力资商精务

日本:本州·東京迪士尼樂園·富士 果示迪士尼樂園豪華遊 Tokyo 大天\$2860 天天出發

住宿:太子、山中湖等大酒店。

新幹線子彈車。東京迪士尼樂園 大阪往東京·搭乘內陸機 全程高級酒店・一流享受 连星期二、四、五、六、日 出教:: 新加坡航空公司鼎力暨助。

全部精選行程・節目創新・專人領隊・獨立成團

遍遊:熊本、霧島、樱島、指宿、宮 Disneyland。 | 崎、別府、雲仙、阿蘇活火山、長崎 天草五橋、八大地獄等名勝地方 數晚不同情調夜總會 早機直航福品

要華/7天 \$3630 住宿:全九州最豪華之酒店・包括指 宿觀光、霧島林田、別府杉乃井等 逢星期一、四出發 國泰航空公司鼎力贊助。

\$ 7690 ★英、法國·瑞士10天(海星期四) ★欧洲(中、南)15天 28/7.4/8.11/8.\$11190 \$11590 ★欧洲(中、北)15天(海星期四) 全部住宿於市內賽華酒店,方便图友探觀及精物。 議食三餐,以中菜為主。

斯里蘭卡航空公司鼎力贊助了人



歷史悠久*專業旅遊 有限公司

清邁・曼谷・芭堤雅・布吉島 清道四天 \$2190 清道八天 \$2510 芭堤雅四天 \$2150 **基**谷七天 \$2150 布吉島七天\$2690 (雙程內陸機) 天天出發·乘泰航早機

①秉泰航A300豪華客機,早去晚返。

③曼谷住最新落成之文華、皇宫等大酒店

④ 芭埃雅住最高級之假日、大皇宮 大酒店

②清邁

曼谷乘泰航內陸機

台北·高雄·阿里山·日月潭·花莲 四天 \$1590 花莲五天 \$1690 豪華七天 \$1990 九天 \$2350 高級七天 \$2190 九天 \$2550 天天出發·乘華航早機 本團優點:

①秦華航 747 豪華客楼、早去晚返。

②華航雨程內陸機(台北一花鄉、高雄一台北)

③台北住希爾頓、花蓮住中信、台中住全國

阿里山實館、高雄住園山。 台证\$ 150

節目最豐富、暢遊清邁、曼谷 芭堤雅、新加坡、聖陶沙島 雲頂賭塲、吉隆坡、檳城 清邁泰馬星十二天 \$3990

馬星泰九天 \$3380 十一天 \$3790 馬星豪華七天 \$2990 逢星期一、三、四、六、日出發 專人領隊、一流酒店

七天豪華團 \$1990

逢星期一、三、六、日出發 乘國泰747豪華客機 早機去、晚機返、足七天 暢遊:馬尼拉、大高地火山湖 碧濤林、聖堂竹琴、蘇碧灣

住宿:最高級之喜來登大酒店。

日本本州八天 \$3520

逢星期一、二、三、六、日出發(乘國泰

天天出發(乘華航767) 韓國九州鹿兒島八天\$3900 逢星期一、三、四、五出發(乘華航767) 日韓聯遊賽華團八天 \$3990 九州鹿兒島本州八天 \$3990 九州鹿兒島八天豪華團\$3630

富士山廸士尼樂園六天 \$2860

本国侵點:

韓日九天豪華團

逢星期日出發韓日九天\$ 4390

举入地级话名员协会 放现存储

牵、胡八条瞳八瓣衣:

遊東京廸士尼樂園、箱根、富士山、東芝 科學館、資塚歌劇、田畸珍珠銀座、太陽

非律賓碧瑤瑪麗半島貴賓團 暢遊馬尼拉市區名勝,碧瑤,文化村,大高地 艾蘭廸,賭場,百勝灘急流瀑布,全港獨有漫遊 瑪麗半島,住宿馬尼拉五星總統,夏宮及碧瑤凱 悦大酒店本團並採用非航豪華噴射客機,團團獨 立,算人領隊,依時出發,穩健妥當,實至如歸

天天出發 七天超值 \$ 1990

特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲 票務部 東南亞各地歡迎查詢

碧瑤、賭塲、百勝灘。

酒煙坡馬(檳城)星泰 → 芭堤雅 暢遊古隆坡・檳城・怡保・黑風洞・橡膠園 雲頂高原,清眞寺·國家博物院·英雄紀念碑 ·新加坡·聖陶沙島·牛車水·飛萬公園 · 裕 華園・花葩山・曼谷・芭堤雅・古城・玉佛寺 · 蛇園 · 珊瑚島 · 玫瑰花園 · 水上市場 · 鰮魚 湖等。住宿一流豪華大酒店・獨立成團・早機 逢星期一、六出發 去・晚機返。 (檳城)七天\$2980 十二天\$ 3980

專線電話:3-320911-6,5-218161-6

美國西岸七天 **5990** 美加西岸十天豪華團 8390 美加西岸十一天豪華團 \$10390 \$ 6880 歐洲十天特惠渡假團 \$ 8380 歐洲十三天特選渡假團 歐洲十六天觀覽速假團 \$ 10380 歐洲十九天精選渡假團 \$ 12380 歐洲二十一天博覽渡假團 \$ 13380 每月均有團出發·回程可延期返港。

重新日期或特美

(4) 沙理 かんなこ 駐角 かんぬき

暢遊漢城,景福宫,奥運會場,南山公園 華克山莊賭場,東京·廸士尼樂園,東芝科學館 ,富士山,大阪、神戶等,欣賞著名 HONEY BEE SHOW 歌舞及紅磨坊之稱日劇。住宿一 流酒店。獨立成團,專人領隊。

韓國四天\$ 2700

城等,住太陽城太子大酒店。 天天出發 特價\$ 2860

逢星期二、六出發 \$ 3890



樓型小

3小路回吹百三

是要教她來個是我是會隔一段時代,一下子就知道

子芝

一的有能

吹百· 住重

何行著

傳運公牛



略道:「己見過了。」陳子深道:大略已替他們訂了酒店房間,陳子,他在荷蘭見過這位第二任陳太太 任宗然長大的女人,如此看來,玩,願子深與太太一起來,這是兄豆留多時才回來的,在前道上

、教教去那是 你跟他已有了 。 你到过兒來? 下去・行 一台才 平全不費功 一人海港 一人海港 一人海港 一人海港 一人海港 一人海港

• 可是力量如何,能與賴勇拼一拼否他離開這兒已十多廿年了,一切都變是個情明人,但大心細,如不然,又

一鵬,我與郭力尚沒有

「你文不是賺錢回來養家,不做

流。 仍坐下吃菩提子 紅 競大朶的玫瑰花

會子

手

E .

鎮

鍾妮花又很拿敬翁姑,這令老人家對她非的家用,雖然郭天峰有工作有收入。常有一千元,鍾妮花又要丈夫每月給父母足夠常有一千元,鍾妮花又要丈夫每月給父母足夠

。(四一)。這玉墜是丁娜一再想得到她,特地在首飾箱中找來一個好媳婦!」

麽,他對郛力的照顧真正無徵不單 竟是個虛心的人,又知道好要

走圆青月、 站得住唧唧?」 站得住唧唧?」 站得住唧唧?」 心大憨的人,暝太太道:「凡事要小心 心大憨的人,暝太太道:「凡事要小心

之不然,他本來打算今晚 我以怕地勇未必希望是 一致以怕地勇未必希望是 一致以怕地勇未必希望是 一个不完定。 一二十年不



停,對孩子全不管束,倒似以是他們能。而那些婦人却是東家長李家短談個不吃飯,孩子到處跑,把酒家視作遊樂坊吃飯,孩子到處跑,把酒家視作遊樂坊。這是十分普通的現象,在酒家,不

建一个 建一 是一 是一 是 是 正 是 进 迷 以

水煲或手捧了大菜小菜的侍者之間走動的心情,欣赏的眼光看兒子,在手提沒夠走動,能夠遊戲而自豪,而且用欣賞

要的花樣便更多了

. 那酒家要是有模煳,那些小孩子玩,竟然漠視可能發生的危險。

秦外風雲惡 他宣示。 造王召集了高級僧 法王召集了高級僧

郭日橋举

魚集 露鳥

(M)

除了水温的急升急降而引起膘病之外,亦有因冲水過於猛烈而引是肚皮朝天,背向下的顛倒泳姿。,引起不協調的情况,於是金魚便沉於水底,或者游泳時翻轉,或者(答周兆强讚者)氣温的急升急降,都會引起金魚的隱發生問題 ,不知有何方法,可使牠回復正常?請快答覆。 要的,也有放進牠的口中的,但是牠不肯吃藥, 我也到過水族店買四種樂給牠吃,有放在水 下白色的地方紅腫。 下白色的地方紅腫。 小弟家餐了八條大獅頭魚,但是有一條在這

天了好一陣。 旦。」方先生對女兒**愛** 好,我的叮叮是**愛**貝

過般表情・以爲母親嚇・予送花活劇之後・整

「見在已入夜

,便會使金魚的膘出現問題,於是便失去我們去換水時加入大量的新鲜水,新鮮水 時序已過小譽,俗云

平衡了。的温度很低,追樣的情况下的温度很低,追樣的情况下,可有時紅水的温度很高,與

起的





一四六:她是一個有病的

在大陸上,祇是一寸進一,也比沒進步好,當然們中國人總希望所有中國土地上的各方面都進步一上海與上海的內地,各方面有些進步,我香港喝喜酒的。」

有應酬。」
他們夫妻本來不正常,我們今天一同走吧

大友無殺的紙葫蘆醬出來了。 一個葫蘆器找人裱菓子,一位高黃盛人接了,先用碎磁片從小口一個葫蘆器找人裱菓子,一位高手盛人接了,先用碎磁片從小口一個葫蘆器找人裱菓子,一位高手盛人接了,先用碎磁片從小口上 非京碳工之絕技,有出人意表之外者。據說有一次寫宴余出天友無殺的紙葫蘆醬出來,有出人意表之外者。據說有一次寫宴余出

绿色感革 京

京師機稍 瑣

…真的。」我投入他懷中, 我的乖乖……你不高興,

忠於歸屬感吧!」她忙 「啊!我就算是最偉大的女人, 啜泣起來。 八一起。」我说的很坦心他回去,我希望他永他也知道的。我實在 上了,我成功了……,我的岫,我成功了

・翠瑩・ 我像被冷落了,惟其如此、我爱赞 我再進一步的了解他,深爱他、我一切 也有野红,他有男系有耐性,有很好性 也有野生,他有男系有耐性,有很好性 是一個有血有肉的男人大丈夫,他 是一個有血有肉的男人大丈夫,他

一一他狂音

多吧?一 若要互通音訊,恐怕也不容等觸得到,若要互通音訊,恐怕也不容有些兒反應,說不定再要等許多年方能 「他已經努力接觸等了一年多種紙一那選好……」她的咀臉放寬了 3

發覺接觸對方有了反應。 一不……我是咀快快隨便說的

,因此他繼了解深深的愛上我,不,而且我以前還很寬大的以金錢友「我從沒阻止或防碍他進行接觸他

何不會容易找到他。 是在選兒留下的,我 麼?」

的來源處和太空於 進行追踪式接觸, 他的工作,白天的 他的工作,白天的

阿芒都顧倒最貴

但願天從

放棄國家

我何常不一樣?

信華童 子 楚

** 舊事教人難忘

。」狄克笑笑说:「你教我怎麼給你面子一你面子一定給的,不過這是一點沒有甚?」 天刻

金魚的病 · 其實別人只覺得討厭。(金人) 個婦人以爲別人也十分欣賞她們的孩子

模梯也變了兒童遊樂場。孩子要走動,份干涉,道會開罪了顧客,這麽一來,要的花樣便更多了,酒家的人是不便過 祝若無睹,道又牽涉到教育問題。這**没**是無話可說的,爲什麽那些做媽媽的却

· 挿滿我家的兩個 一了那粉紅咭片 ·

好文通方便車到門口平 好文通方便車到門口平 好文通方便車到門口平 西班牙 西班牙 西班 電約®6569817 時期的600尺吉佐2萬先 样海中耀挺13被10號三 大吉佐2萬先 大吉佐2萬先 中門中心 650 呎三房聰15萬餘大厦 7997龍城地產歡迎委托 2997龍城地產歡迎委托 2997龍城地產歡迎委托 沙灣道235 贾傘衫神沿尺裝修齊即住真機到長近地鐵店六樓七樓900 唐一層 盲婚 472150陳治 他工業大厦特平吉伯克 號八艘C座約四千呎啓 第一篇 **局 成** 景福 桥路二坡修好0-792168 前座二坡後座三樓運天 前座二坡後座三樓運天 一樓 大元齊有住屋₽-792168 七萬泥園村二萬條 藍地農場頂 租四百K613130 健吉街連有蓋天台現收深水埗向南面海六房一条十餘 大 792168 告 大 贊助刋分類廣告客戶幸運抽獎 七月一日至七月卅一日 · 凡刊華僑 日 日報或晩報分類廣告十二元 · 贈送 幸運抽獎券一張 · 多刊多送 · 1 國獎一名:可獲雷達L佛羅倫斯1男庄 右英設一隻 價值HK \$ 2480 高息 伊收租4500元不包差的 子石道旺舗200 呎有閣 子石道旺舗200 呎有閣 一种城獅 有意讀電0-790227合東到 700尺獨的 15萬花園的 15萬 高價收購簽而不交吉樓師及吉樓新舊 不交吉樓師及吉樓新舊 不交吉樓師及吉樓新舊 被出國免佣K 817118 至一台裝修冷氣而住二 五五大子站九百呎連有 一 電 819353何 架照公司假出讓有意 學图 19353何 元電〇十四四九一八六便皆廿除萬平租千五百地下七百尺合住荫交通 官塘成運工業 八百餘尺出售水電設備 八百餘尺出售水電設備 八百餘尺出售水電設備 7588 266 或K 303331回 6992 沙田第一城 5B10概980 尺向正南 5B10概980 尺向正南 第一城 西行用電梯3字電: 1371 1371 1 性28萬5K 911991治 水爐特靚裝修高層東南 尺三房大斃鉛窗冷氣熱 度五層 二獎兩名:各得雷達男庄包黃金日曆 石英表 價值HK \$870 ■獎兩名:各得雷達女庄包白金麦· 價值HK \$440 抽獎公佈日期:一九八三年八月八 海域街店三樓③6 **代理** 樓舖 ^整 四百尺 頂 專誠質賣 圣 官塘平廠售 古樓 費估價 迎比較 **交** 婁免 成交快 宇 伊康語 全成花園N座高層半山 洋樓全新交吉設備齊全 自議免佣速電: ⑤ 一 2 4 7 1 5 9 洽 出價高 蒸氣指壓中心平頂 地點好營業中有意 下午1時後電: ③一807057 4500—9000呎 **委託免** 不用 878510 二部電梯一層二伙 通数常位 "未放海市 偉業街 香港企業大厦 测压石差书 FLORENCE K 911546 快富地產 手袋製 購 有意文物牌出 吉樓 超過百萬 本報讀者 用詢 快 士士 收效宏大 刋登廣告 ILT 連租約特價出售 電K 964238劉先生治 工力五零呎大單邊租售均可 下廠房面積5225呎合工 下廠房面積5225呎合工 下廠房面積5225呎合工 下廠房面積5225呎合工 下廠房面積5225呎合工 大單邊租售均可 大型過程等 26本租 中 區 **堅** 道 平 港 香 車位出渡季港 與有意語遊電話©2238 如有意語遊電話©2238 如有意語遊電話©2238 406 尺向南往宅28萬男 406 尺向南往宅28萬男 406 尺向南往宅28萬男 406 尺向南往宅28萬男 位出售花園無蓋車位 ⑤771549届先生治 群尼詩大厦八百呎出租 群尼詩大厦八百呎出租 百辦公時間H:247 百辦公時間H:247 247 247 247 247 247 247 247 新田盆道16號 平 第一年 髙層 畧 富 嘉 座 7925洽 南部繼櫃抬雪櫃文件櫃 道百餘尺有裝修冷氣機 道百餘尺有裝修冷氣機 電H764742H774090治衛公號地下約千尺向東 斯交通方便上落貨各行 海系號地下約千尺向東 中K386369治中K386369治理輔扣和 電子 187144王太治 是 187144王太治 是 187144王太治 是 187144王太治 是 187144王太治 是 187144王太治 是 187144王太治 階千餘尺電H 586100治 中聚蘇杭街26號地下連 中聚蘇杭街26號地下連 至5時半內電子238名 價廉有意者請於4時半 開個別單位租或售均可 開個別單位租或售均可 性於大角咀當多來商場 全層出租 廠房出租 舖位千呎 P 中及灣寫 字樓粗 大小寫字樓廉租 北角區租4800元合商業工場車房 大厦德輔道西26—30號 另工人房面向海環境住交通便電: 5-642800 永基: 各大小單位寫字樓 招租請電5-257171 面積4500呎租廉⑤642800 :⑤四九七五七六 樓宇貸款 灣體調 手詢講電 5-239186 中區向海景霓虹 海景 品 業主自租售 漢 光管廣告位招租 樓 3 干諾道中54—56號惟康大厦天台接 接洽電話⑤413607,413608趙先生洽。 家庭工業 0-762175 家庭工業 0-762175 5:73600電ボストラー 第 1050 で 1050 班 招 ※主型 安泰工業大厦招租 存在 樓 程 深水步大南街界限街七百餘呎廣租合商住兩岸 或小型工業量 ③一307251 安六千呎交通方便工源充足電梯兩部。 請電:③811382治 地 西積3500方尺,適合經營餐室及快餐店。中心座落西貫正街與面積3500方尺,適合經營餐室及快餐店。中心座落西貫正街與自沙灣碼頭間之街角旺位置,擁有百多個泊車位。香港上海匯 翻譯有說 \$200150 電順利公司H 473922 有半日全日留宿女傭請 有半日全日留宿女傭請 萬宜大厦731室 旺 © 266057© 229079 建點女傭 港九留鐘縣女傭 全部經過嚴格挑選 即請即有不滿可 迅達服務公司 ③321386—7 與名琴出國急讓二千 餘元有基晚亞出748252 叁仟元電K 483062 堡角石级宜德海花变朱 地黄石级宜德海花变朱 在一个电话。 800 大量的推廣果椅特廉出 大量的推廣果椅特廉出 夜冷大酒樓平沽 夜冷特大電子廠 電子零件出售 2½″(80HM)0.25W大 頭喇叭石英晶體(49.860 27.125 27.095)電阻各類電 夜冷時裝製衣廠 夜冷特大電子廠 紅筲銅灣西九 容器歡迎批發及廠商查詢辦工時間請電③615211叫485 沽限日沽消地址:官塘敬菜街61一63號利維工菜大厦8字樓 巨型夜冷製衣廠T/C布疋 夜冷錦窗門廠 大帮綁拔鎌角錦條錦方西德RAPID自動切角機PRESSTA7000閘 大帮綿拔鎌角錦條錦方西德RAPID自動切角機PRESSTA7000閘 大帮高級T/C布疋、燈蒸絨布、胚布、斜紋布、絹布,油光布,毛布、衣服成 角機式噸電下碌開車啤機永成囉角機20匹風泵咕鐘切錦機鑽床手啤10匹水 品,全新英國黏下機,兄弟,祖奇干蘇,電子車,紐門、釘鈕,打祖、鳳眼 系錦門 工模等件羅絲錦釘錦紋膠圈牛角扇抽氣扇鎖字抬椅DART晒圖 場及影機麗確乾式IO影印機劃板球型電動打字機大班抬椅新型金魚缸大 一切生財用具,限日沾清,葵芳葵豐街雖意恒勝中心按10字(前得時泰製衣 一切生財用具,限日沾清,葵芳葵豐街雖意恒勝中心按10字(前得時泰製衣 一切生財用具,限日沾清,葵芳葵豐街雖意恒勝中心按10字(前得時泰製衣 三菱10-20匹大冷氣運輸帶錫爐,美國HOLLIS自動錫爐大批電子鐘,收替 機,玩具,塑膠工模I.B.M. 球型改錯打字機,影印機,大班枱椅,鋼枱, 原子粒,I.C. 電解,電溶,推製等零件,110V 220V火牛仔,電線仔, 風泵,全廠傢似什物大平賣, 上葵涌藍田街7至13號大東大厦3字樓(前岩士電子廠)

位介金屬機鋁的 600-1000-1200-1500-2000 磅藝强自動啤3.15-16-40-80噸大陸衡床14噸大陸自動啤X 62W 1 號大陸橫驅西德電子油 壓搖頭啤C 620G -8呎10呎12呎大連車床商畝儲能焊機14呎地 球牌車床西班牙囉床25m/m-35m/m大陸搖臂鍛床德昌街92 號地下近豉油街轉左。

大道中82號 寶珠光 電H 232388 話 227337 全级库等

Apt. 2 B 226 East 14th. street New York, N. Y. 10003 U. S. A. 美國電話2126748117 三姨壽沛

惠利本報分獎廣告55-462586言書接電話15-462586

電照不覆函本報1692箱想開通同感放災女友無經濟佳徵35以下貌端思經濟生體35以下貌端思經濟生體38 服務促進中心 欲有理想婚姻我們為閣下策劃安排有 全面電腦資料分析達致最高成果男婚 女嫁精心協助提合更美好姻緣政府註 册電話③306289彌教道580 號彌敦 中心1606室10:30-7:00時 買酸枝 合作 交通便可入貨車 存倉如合請便 ③7777873 黃洽 名有思語第一811626 時間轉變經驗節 時期分師 道9號夜校校長收 地理英文函及歷荔校角 教師能教中五生物數學 始次中 員 冷 本語 一名 第二九六八〇 彩色放大 "平以上工作" 第二条 第二条 一級 角先施大厦11板1116 保職月入數千前途佳旺不限只要與返決心速成不限只要與返決心速成 62請稱及歷寄大埔廣福道 誠時音樂體育教師數名 本住利職業介紹免佣公 車接送千二薪8934748 中四見習生 性急 文 員 女 汽車别墅請女淸潔 工待遇優應後請於 毎日下午親到九龍 嘉林邊道十一號嘉 林小築面洽。 聖經科學位教師 政府資助天主教區中學徵 聘聖經科學位教師一名應 徽者請附履歷地址電話連 大專畢業函履歷近照及要 同近照寄華僑日報 菜路電及 暑期補習班 ②小學初中金科補習 ②中三海法英班 ③中三海法英班 適合學生及在職人士・詳情致電 ※七月中新班·每月七十元,包括游<u>衮智作。</u> ③-680093출詢 法 華僑日晚報廣告信箱 下列信箱有信 各種婦病暗瘡墨痣痔瘡臭狐包醫斷尾永不復發 1621 1675 均可入住食宿服務享受均為一流查詢電話:3-377708

加入迎子有

1170 1441 ,1171 1445 1172 1442

1176 1443 1447

日本本州八天廸士尼豪華團 (2) 暢遊東京,大阪,箱根,富士山,京都,奈良, 名古屋,西陣織,美加多夜總會,日本廸士尼樂 園,白絲瀑布,濱名湖,山中湖,新幹線(子彈 火車),住宿—流豪華大酒店。

180

①香港遺航大阪,晚機由東京返港,足八天行程 特優。②免除坐內陸機,不用往返機塲及多餘浪費時間 有點:3劃光時間充足,絕無跑馬看花,過門不入之弊 3·水中芭蕾舞·東芝科學館 \$3530 天天出發

直飛高雄、台灣環島

7 1.住圓山·希爾頓·阿里山賓館·全港獨有·歡 迎比较。

紐 約2600

1665

1668 1671

2.專家策劃,創新行程,內容充實,內航機飛花 蓮。 3.多晚夜總會表演。膳食多元化,保証與别不同 4.直接經營,穩健可靠,專人領隊、團團獨立。

6.早機去:晚機返:觀光時間最充足。 八天阿里山豪華團\$2170 天天出發 七天環島豪華團 \$1990 逢四、日出發

5.全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸。

一般日及公園最期的開辦公室下下問時。 鹿兒島九州本州豪華團 ② 行程包括(九州)鹿兒島,櫻島活火山,長崎鼻 ・指宿・青島・宮崎自然動物園・別府地獄噴泉 ・阿蘇火山・熊本・天草五橋・雲仙・長崎・福

(无情)的效值(特色扩张)新发度的规则(特)(十八))。

時手了方定方全(亞洲)★專售各航空公司廉價機票及各地旅遊團 「新手」方式方式。 「新華中環德輔道中156—164號通用商業大厦M4份)440263代辦簽證

★歷史悠久信譽可靠 ★總公司設在洛杉磯 ★分公司遍佈美加

多倫多2650 台北 650

九部3439明星光行与29一户沙室。 览 电流入口

及東京太陽城太子酒店

· 香港學院教育中原學學學學學教育。 2011年1995年,1996年1

芝加哥2250 荷蘭1950 馬星泰1400 台 北三晚酒店十機票 溫哥華1800 澳洲2000 韓 台1350 日 本三晚酒店十機票

日 本1050

倫 敦 | 980 曼谷 960 馬尼拉 650 馬尼拉三晚酒店十機票 | 650

日 本三晚酒店十機票1700

韓 國三晚酒店十機票 1900

逢星期 三、四 九州八天 逢星期四、六、 九州本州九天 \$4090

岡·(本州)東京·日本廸士尼樂園·購物中心

銀座。全程一流大酒店,鹿兒島,指宿觀光酒店

票務部

暢遊著名佛寺,玫瑰花園,桂河橋,大佛統,水 上市場、大皇宮、芭堤雅、珊瑚島、古城文化邨。 ・鱧魚湖・泰皇夏宮、東芭文化村・古都大城・ 清邁·雙龍廟·秦貼山·美人窩等。多晚夜總會 ,住宿三晚芭堤雅夏宫,納萊及 MONTIEN。 HOTEL(摩天)等大酒店 天天出發

曼谷七天国\$ 2150 清邁八天團\$2510 曼谷布吉芭堤雅七天團逢星期六出發\$ 2690

東南亞各地歐盟查詢 專線電話:3-320911-6.5-218161-6 澳洲黃金海岸豪華八天遊

特備廉價機票往美國、加拿大。欧洲

畅遊布里斯本,黃金海岸,海洋世界,雲梨歌劇 院,黎梨塔,澳洲首都坎培拉,新金山——墨爾 本・蘇菲力山・樹熊動物園及雲梨港遊船河等: ①乘搭珍質/47 唐機及多程內陸機免刑車勞 頓之苦。

2)行程包括世界著名波假勝地——黃金海岸 3.膳食以适合香港人口味之中菜爲主。 4 免費代辦澳洲簽証

\$ 6490 7月4,18,25日 8月1,15,22日 10月10,24日 9月12,26日

郭日橋華

#

僑

理点

均有新鮮蛋品供 地南、荷蘭及台 院了大陸貨源源 、秦國、

40

香港藝苑

希望能與外圍利息拉近及九個月九點七五厘,五厘,一月定期九厘, 牌價降 · 平均為七成半左右, 所不均為七成半左右, 時率更低至六成。不過 時率更低至六成。不過 方月時稍好,近期間存 大月時稍好,近期間存 大月時稍好,近期間存 大月時稍好,近期間存 調整牌價 亦偏低,倉租大平 流轉頗爲緩慢,時 近期問本港凍免 由於消費市物 △析分濟經週一港本▷ 及 其 息 以銀行存款及放射率全面調低,最受注視。工學方面,各項重要工業開工率經過六月上升後已數方面,各項重要工業開工率經過六月上升後已數方面,各項重要工業開工率經過六月上升後已數方面,各項重要工業開工率經過六月上升後已數方面,各項重要工業開工率經過六月上升後已數方面,各項重要工業開工率經過六月上升後已數方面,各項重要工業開工率經過六月上升後已數方面,上述減息全部於(七月六日)石開特別。在季節沒月中,去貨減少。 每幾宜佈將劃一存款利息全面調低,最受注視。工學方面,上述減息全部於(七月六日)本港經濟情况,是 更香臭、 一年定期十幅。 一年定期九點二五厘,三月定期九點五厘,六個二月定期九點二五厘,三月定期及二週定期存欵六 通知,七天通知,一週定期及二週定期存欵六 通知,七天通知,一週定期及二週定期存欵六 正等却不能入倉,僅金 原等却不能入倉,僅金 原等的品種如荔枝、西 原等多是濟銷的,但目前 原等多是濟銷的,但目前 原本來鲜 原本來鲜 原本來鲜 · 未國米佔二萬八千一 市一十一噸。包括米碌 一十噸,其他地區米佔二萬八千一 中,大佔三百二十一噸,中國大陸 一十一噸。包括米碌 十一噸,中國大陸 一十一噸,中國大陸 供源訂價提高,且又來 上華節性淡月中,花生油 上華節性淡月中,花生油 上華節性淡月中,花生油 港元已處於一個較穩定的形勢,故域息亦減息特別會議,主要是配合港元近期走勢銀行公會在發表減息公佈時表示,今 * 4 價提升 類冒噸八四, 二一 二 交 幼 輪 南 輪 將 砂 , 江 , 轉 框 升幅較大。 一大貨約為九百億美元。 一大貨組織經濟合作及發展財政部長會議, 一大貨組織經濟合作及發展財政部長會議, 一大貨組織經濟合作及發展財政部長會議, 一大貨約為為九百億美元。 一大貨約為為九百億美元。 本准金市 金價先 · 期金全週共成交三元,最高價留上一元,最高價留上 了 因為 次召開 枝供 足均加 週概 後揚 碍障是振不力買購質實 有道市 業物型 九八六九八七 灣野兒童字畫 學期班資深書資家教授 學期班資深書資家教授 學期班資深書資家教授 中國書法會主 大班簡章備索旺角好望 人班簡章備索旺角好望 法家范又新主持兒童成 班36422583 英國皇家文惠祭學院文惠祭學院文惠祭學院文表教授九龍各區 京泉 (572402 東 (572402 東 (572402 東 (572402 ①小並組7至11歲利協 他10至11時半②成年組 13歲上最七時起③夜孫 班八至九時半以上學哲 一律四百K830423治 理英化繁語 250 名 250 A 大陽日語 日本女師 日本女師 是午晚初中高插班日間 個別教授勢期初級會話 新班 大子道彌敦道口地鐵太子 大學 大學 11字 3-813772 草氏、斑科教教 移民 見領使 出日 日 暑期班 少年兒童養室 3-7165359 3-355625 5-473595 暑期舞蹈班 遠東電腦中心 海燕藝術學院 托福英文班 德信烹飪 凱鯊游泳學院型 歌号提到第二十十十年 明子提到理胡古彩。 日本等等等 他子等接重 教師:章秀網路的李一門等彌教道242 數3B佐教道口③7224845③7225873 簿速打電記字報 香港商科語言書院辦日夜各科學生。 定題,國語,日文,出入口文員班, 秘數,我剪,TOEFL, 建築網關, 嚴告及室內設計,美加留學講座旺角 獨敦道607 號新與大厦三樓③858440 ③859364③311317請定查詢免費上課 時間歡迎各界參加。 日本語文化館 暑期日語

政府津贴黃棣珊紀念中學 招F.3插班生

申請日期:七月十四、十五日上午九時至正午十二時、額滿即止。
一資格:原校成 減慢度,品行良好。
一手禮:憑原校成棲正副本、近照一張及報名徵五元正親臨本校申領表格。
一校址:九龍深水埗南昌街二五〇號
附註:中三級重寶生請勿申請。

建築繪圖·西班牙·英婦會話·BM 電腦全科中英會計·Toefl·各科補習·商科秘數全科中英打字·Telex·裁剪全科·會計事業文憑美術業描·C.I.F.·英文文法·初中高級會話英文拼音·英事班·國語速記·L.C.C.試題所

文書獲美國,國際大學承認

香港商科語言書院 · 招日夜各科電腦課程學生 免費試讀 · 專家教授 · 歡迎各界人仕參加

九龍音樂藝術中心

TOEFL 英文 日文 西文 打字 簿記 速記 專樣電報 商業全科 AIRLINE 電腦 出入口班 南方畫院方劍靑教授

香港商業管理學校



在一块 内格本支大的本

野田田本

港九樂摩季行主辦 專教〈古結〉民結〉電〉銅〉提〉樂 節授〈典他〉歌他〉琴〉琴〉琴〉理 香港:軒尼詩道244—246號⑤742740⑥751065 香港:中環土丹利街38號⑤220449 香港:德輔道西279號⑤468646⑤469580 九體:亞黃老街120號B ③7137968③7137662

香港商科語言書院 外讀哥。 公開大專暨研究院各系三年制及特別一年制、本校各級

得申請由國際大學頒授美國教育部認許學位

----報名蒙章·毎日下午2-6時----主册處:彌敦道601廖創興大厦15字10號3-840485



文院 余雪曼藝 毛書 | 原書 | 國 | 兒書 | 筆法 | 筆法 | 畫 | 童法 | 七月份新班即開課個別指導 二號華都大厦十六樓D 座 電 || 見量 || 暑期 || 報留 || 畫 || 班 || 名位 || 香港銅鑼灣高士威道電話H 772648

八八書室招生 暑期兒童童班 兒童國畫書法班 ^{地址:北角英島謹310-316號要華大厦501 A} ^{「電梯4安」金京酒園標上)} 電路⑤787498爾名時間:每天上午十時半至下午六時

重 兒 暑期加班招生 聯合畫苑為子第一八五號二樓 **・駕駛二噸貨車・薪金一六〇〇至一男性・具有兩年至三年有關工作經驗**

(十)九龍新蒲崗景鶥街七號隨宮戲院電話:三——四二四二五一(九)九龍宮塘同仁街政府合署三樓

21十號 1)九龍慈雲山慈樂邨安樂樓一系 1三——二六五一二一

話·三——六五六二五〇八)九龍紅磡船場街一百二十五號地路;三——七九三六九〇七)九龍深水埗大埔道二百三十四號話;三——九三六一七五

唐告及公開經理 月薪六CCC至八CC

。女性,珠寶公司工作,月薪六〇〇〇,須有三年以上任職大機構公關或廣告。年齡不限,大學傳理系,公關系或廣

. 三――九三、一三八九龍旺角花園街一百八三八二十二六九五五三五

買

)九龍油椛地廟街二百六十至二百十五——五二〇一三一)香港黄竹坑邨福利大厦地下五——五七〇二〇一

烧浦。年齡不銀,

(請按址往勞工處登記)

| (三) 香港柴滑漁灣邨漁安樓二|| | (三) 香港柴滑漁灣邨漁安樓二|

(二)香港北角電器道二百六十號華興

德法地板 保水精補 相大板 資 一915575 ③—918620 ⑤—763921 日713300颐 H713301際

一處介紹職業

在后:五——二七〇二七六年何一辦事處聯絡,其地址及電話加佐何一辦事處聯絡,其地址及電話加坡登記。此外須聘請職員之僱主,亦

1 F

完

名六十歲老婦,早八時至下午七時。月薪

下、學館及其他關證有件,到該組就近辦語職位之人士,請於辦公時間內換同本人,除上述空缺外,該組尙有其他空缺,

二)新界

雅城。女性。年五十以下,幽字·服侍! 近**身女傭**

電話:〇——四二〇一五四(十三)新界屯門徳政團三十一號地下電話:〇——八一九三〇〇(十三)新界大埔廣福道五十二號地下電話:〇——六六五一八〇(十三)新界屯門徳政團三十一號地下電話:〇——四二八室、

選舉評分

訂定準則

林氏亦爲香港工業總會混合紡織品組主席。比賽係由成礦織造廠有限公司材建名學

(四)臨場表現(佔十分)。 有説服力(佔三十分),及 (三)對宜傳工業安全及工業健康之重要性 有説服力(佔三十分),及 (二)在工業安全及工業健康之重要性

假荃灣大會堂舉行。

男子及女子組之决賽將於本年九月二

遊租 舞響 第

親力可靠電圖610450治院在宅裝修坭水鐵器磚水工瓦大小工品

水晶

工業健康

冠軍將根據下列準則而 業界所有藍領工人參加 業界所有藍領工人參加

)對工業安全及工業健康之認識(佔三

每組紙限提名最多兩名工友。 目之一。工業界僱主可提名其屬下工友參選,惟作中之第三輯「開工大吉」工業安全電視節目項 該項比賽分男、女子兩組進行,將爲現正製

香港電台與香港工業總會合辦 安全工友選舉大賽

目的減少工業意外 工業界藍領工 冠軍免費遊美國亞軍遊日本季軍遊泰國 人均有資格參加

比賽分男女兩組決賽九月舉行 上名其僱員參加 工友選舉大賽 安全運動,以減少工業意外總會舉辦,舉辦比賽之目處、香港電台及香港工券 汉選舉大賽由勞工

迎接受工業界僱主提名一項名爲「安全」

安全運動 直接參與

| 致電五―七九〇七〇二〇,向勞工處宜傳組索主要是經由香港工業總會派發,惟有關僱主亦參加「安全工友選舉大賽」之報名秀格思免費旅遊美國西海岸十一天。 爲二千五百元,另現金獎五百元。 季重獎則爲旅遊泰國連食宿及遊覽, 報名表格 萬二千元,另現金獎二千元。 旅遊美國西岸十一天連食宿及遊覽

抹打 窗 ^{木晶地板} ⑤471633

板晶 每尺八毫正 0 — 798880 0 — 791317

才子校 宇子校 原箱新機價廉二手 原箱新機價廉二手 商用手提座給電動 彌敦道 313號五樓 寶來公司 3840931

聯安 公司

成伯淸潔服務
打雕抹電 本量港級
日本第2738351

鋁質門窗 墙紙油漆 大小工程 請電:③—343519

銀行各界一至信賴 旗利行⑤460762

3-936613 3-938050 會所等不銹鋼像化,大

家偵

選擇放透方便讀者

5-704084

5-675102 5-694935

报泽寿家 小家庭150 3-651749 684114 5-629921-625822

民國72年十節

溪頭、台中、花蓮、太魯閣、天祥、故宮、忠烈剛、 美琪、日月潭、阿里山賓館、京王、福臨門、海

* 花蓮乘搭內陸機 三晚豪華夜總會 * 逢星期二、五、六準期早機出發晚機返

950 來回機票包接送 ★特快台証十天出証\$200 日台機票 1400

QIL/2

瑞興旅遊③—816528 桂林直航五天團\$1690 \$1380 北京九天火車團\$ 1680直航團\$ 3290

丹霞山/七星岩、廣州、從化西天等、580年一、四、六世最 惠州、西湖、羅浮山 三天\$ 210 建星期六佳豪奉东岛 中山、石景山、溫泉二天 海共第 480 天天出 第 380 住宿新落成中山溫泉實館及石景山大酒店全部雙人豪華奪房西歷/小梅沙/香蜜湖、蛇口渡假團 天天出發露營團\$ 145 豪華組\$ 270 冷氣渡假屋\$ 210 平價機棄 特快台証 各地旅遊 酒店訂房 九龍彌敦道747 號金都商塲三樓324 室 (大大對面)朝十晚九 七海旅行團

本港旅遊·澳門旅遊|廉·價·機·票 日本旅遊 服務中心 韓國旅遊・泰國旅遊 代理各地特廉機栗 **☎**:5 --413083

歡迎社團工廠委託安排行程

香港華僑商業大厦|802室電話: 5-4|308|

\$ 2380

\$ 1390 \$ 2890 日本東京強士尼樂團六天 \$ 3590 日本九州鹿兒島九天 \$ 280 台北麒麟酒店三晚

星馬泰九天高級渡假團 日本、韓國八天縱橫遊 代訂廉價機築,酒店房間 *台北假期四日三晚<u>期\$ 1450</u>

台灣四、七、八、九天豪華團

香港旅遊機構*

证 爭 》 九天出証全費\$ 160

台、百貨批發 特快台証、各國廉價機聚 \$ 560 台北四天遊 來回機栗十機塲接機 台灣雙十國慶團 韓台機架 十四天 \$ 2250 \$ 1,340 五天東京廸士尼樂園 \$ 2550

包套票,包機場稅,可停留台北。

四至九天\$ 1450 四、五天\$ 2490 通遊全台灣多次夜總會 全程單人房 皇帝式伎生晚宴 乘珍寶客機 天天出發 免費停台北 天天出發 谷 芭堤雅、清邁 七、八天\$ 2100 五、六、八天\$2488 廸士尼全日套票 節省機塲稅¥2000 自置豪華遊覧車 酒店住宿靚 天天出發 免費停台北 天天出發

機票平價市場

京 1090 大 阪1250 城 1850 亞 庇 1690 洲 2350 南 美3675 海 800 印 尼2050 馬 1500 星馬泰 1500 三港市 2000 温哥華 2250 約 2880 西雅圖 2050 蘭 2300 歐 洲 2300 多倫多 3000 **紐** 法 國 2300 荷

★全部証件特快★ 各大航空公司贊助 信用好 字號老 康樂旅遊團 (# 1) S

洛杉磯 1850 三藩市 1850 夏斯夷 1690 選斯泰 2200 多倫賽 3000 非農馬泰 1000 農馬泰 1450 和約 2500 倫敦 1880 巴爾 1880 西德 2400 澳第 2880 中東 2400 **台曼清星核東大韓** 北谷邁馬城京阪國 1400 1350 1650 1090 1450 1350 報名請到干諾道中62號中與商業大厦4人 (國際大厦右鄰)查詢会5-443055(3練) 達 5-422750

中環李寶椿大厦1204室 ★台北來回機票 650 台北四天三晚 ★機栗十酒店十接機 795 ★台証80

★韓台機票1320 ★韓國四天豪華遊 ★全程單人房十伎生宴 2280 **一**合法百貨利潤最高包收包退

專辦非港出生入籍申請英國護照 雙程 代辦泰國居留

コ主民國護用 \$ 220 終印同價 金米 8 665 ・ 星旗 1500 ・ 魔港報 730 ・ 首韓 1200 \$ 220

香港中環·⑤437597·⑤432945 徳輔道中(李寶梅大廈)4字405 室 怡達旅行社